MANUEL D'UTILISATION **2024**



Vitpilen 401

Réf. 3402764fr

Husqvarna MOTORCYCLES

CHER CLIENT HUSQVARNA MOTORCYCLES,

Permettez-nous de vous féliciter sincèrement d'avoir porté votre choix sur une moto Husqvarna. Vous êtes désormais propriétaire d'un véhicule moderne et sportif qui vous satisfera longtemps si vous l'entretenez de façon appropriée.

Nous vous souhaitons de toujours rouler en toute sécurité !

Merci de reporter le numéro de série du véhicule ci-dessous.

Numéro d'identification du véhicule (📖 p. 15)	Cachet du concessionnaire
Numéro de moteur (📖 p. 15)	
Numéro de la clé (📖 p. 15)	

Le présent manuel d'utilisation correspond à l'état de la série concernée au moment de la publication. Cependant, des divergences minimes résultant de l'évolution technique ne sauraient être exclues.

Toutes les informations du présent document sont fournies sans aucun engagement. La société Husqvarna Motorcycles GmbH se réserve le droit de modifier, de supprimer sans substitution ou d'adapter aux exigences locales les informations techniques, les tarifs, les couleurs, le design, les matériaux, les prestations de services et de maintenance, les constructions et les équipements ou autres, ainsi que d'arrêter définitivement la fabrication d'un certain modèle sans avis préalable ni indication d'un motif quelconque. Husqvarna Motorcycles décline toute responsabilité en ce qui concerne les possibilités de livraison, les divergences au niveau des croquis et des descriptions, ainsi que les fautes d'impression ou les erreurs. Les modèles reproduits dans le présent document sont partiellement pourvus d'équipements spéciaux ne faisant pas partie de l'équipement de série.

© 2025 Husqvarna Mobility GmbH, Mattighofen Autriche

Tous droits réservés
Toute reproduction, même partielle, est strictement interdite sans autorisation écrite de l'auteur.

ISO 9001(12 100 6061)
Conformément à la norme internationale de qualité ISO 9001, Husqvarna Mobility GmbH utilise des standards d'assurance qualité permettant d'obtenir une qualité maximale du produit.
Établi par : TÜV SÜD Management Service GmbH

REG.NO. 12 100 6061

Husqvarna Mobility GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Autriche

Ce document est valable pour les modèles suivants :

Vitpilen 401 EU (F1303X1, F1303X2)
Vitpilen 401 B.D. EU (F1303X2L, F1303X3)
Vitpilen 401 JP (F1386X1)
Vitpilen 401 UK (F1322X1)
Vitpilen 401 ASEAN (F1388X1)
Vitpilen 401 CN (F1387X1)
Vitpilen 401 PH (F1382X1)
Vitpilen 401 TW (F1381X1)

3402764fr

28.01.2025

SOMMAIRE

1 SYMBOLIQUE 6

1.1 Symboles utilisés 6
1.2 Conventions typographiques utilisées 6

2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ 7

2.1 Définition de l'application - utilisation conforme à l'usage prévu 7
2.2 Mauvaise utilisation 7
2.3 Consignes de sécurité 7
2.4 Niveaux de danger et symboles 7
2.5 Avertissement contre les manipulations 8
2.6 Fonctionnement en toute sécurité 8
2.7 Vêtements de protection 9
2.8 Règles de travail 9
2.9 Environnement 9
2.10 Manuel d'utilisation 10

3 REMARQUES IMPORTANTES 11

3.1 Garantie du fabricant, garantie légale 11
3.2 Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et produits auxiliaires 11
3.3 Pièces détachées, accessoires techniques Husqvarna Motorcycles 11
3.4 Entretien 11
3.5 Illustrations 11
3.6 Service après-vente 12

4 VUE DU VÉHICULE 13

4.1 Vue avant gauche du véhicule (représentation simplifiée) 13
4.2 Vue arrière droite du véhicule (représentation simplifiée) 14

5 NUMÉROS DE SÉRIE 15

5.1 Numéro d'identification du véhicule 15
5.2 Plaque signalétique 15
5.3 Numéro de la clé 15
5.4 Numéro de moteur 15
5.5 Référence de la fourche 16
5.6 Référence de l'amortisseur 16

6 ÉLÉMENTS DE COMMANDE 17

6.1 Levier d'embrayage 17
6.2 Levier de frein à main 17
6.3 Poignée des gaz 17
6.4 Boutons à gauche sur le guidon 17
6.4.1 Contacteur de l'éclairage 17
6.4.2 Bouton de clignotants 18
6.4.3 Bouton de klaxon 18
6.5 Boutons à droite sur le guidon 18
6.5.1 Bouton d'arrêt d'urgence 18
6.5.2 Bouton de démarrage 19
6.6 Contacteur et antivol de direction 19
6.7 Prise USB 19
6.8 Verrouiller la direction 19
6.9 Déverrouiller la direction 20
6.10 Ouvrir le bouchon du réservoir de carburant 20
6.11 Fermer le bouchon du réservoir de carburant 21
6.12 Serrure de selle 21
6.13 Outils de bord 22
6.14 Courroie de fixation 22
6.15 Repose-pieds passager 22
6.16 Sélecteur 22
6.17 Pédale de frein arrière 23
6.18 Béquille latérale 23

7 TABLEAU DE BORD 24

7.1 Tableau de bord 24
7.2 Activation et test 24
7.3 Avertissements 25
7.4 Témoins 26
7.5 Écran 27
7.6 Tableau de bord minimal 28
7.7 Régime 29
7.8 Indicateur de changement de vitesse 29
7.9 Affichage de la vitesse 30
7.10 Affichage du limiteur de vitesse 30
7.11 Heure 30
7.12 Affichage Ride-Mode 30
7.13 Affichage ABS 31
7.14 Affichage MTC (en option) 31
7.15 Affichage de la température du liquide de refroidissement 31
7.16 Affichage du niveau de carburant 32
7.17 Poignées chauffantes (en option) 32
7.18 Affichage Favorites 32
7.19 Affichage Quick Selector 1 33
7.20 Affichage Quick Selector 2 33
7.21 Affichage « Navigation » (en option) 33
7.22 Affichage Call 33
7.23 Remote Control Mode (en option) (RCM) 34
7.24 Menu 34
7.24.1 Motorcycle 35
7.24.2 Ride Mode 35
7.24.3 ABS 35
7.24.4 MTC 36

7.24.5 Easy Shift (en option) 37
7.24.6 Grip Heating (en option) 37
7.24.7 Interface 37
7.24.8 Bike Info 38
7.24.9 Bike Info 38
7.24.10 Warning 38
7.24.11 Trip Info 38
7.24.12 Trip 1 39
7.24.13 Trip 2 39
7.24.14 Limiteur de vitesse 40
7.24.15 Limiteur de vitesse State 40
7.24.16 « Navigation (en option) » 40
7.24.17 Volume (en option) 41
7.24.18 State (en option) 41
7.24.19 Audio 42
7.24.20 Settings 43
7.24.21 Favorites 43
7.24.22 Favorites-Anzeige 1-4 43
7.24.23 Quick Selector 1 44
7.24.24 Quick Selector 2 44
7.24.25 Connectivité 44
7.24.26 Bluetooth 45
7.24.27 Relier le téléphone 45
7.24.28 Couplage du casque 46
7.24.29 Headset Type 47
7.24.30 Shift Light 48
7.24.31 Shift Light State 48
7.24.32 RPM1 48
7.24.33 RPM2 49
7.24.34 Régler la date et l'heure 49
7.24.35 Clock Format 50
7.24.36 Date Format 50
7.24.37 Units 51
7.24.38 Distance 51
7.24.39 Temperature 51
7.24.40 Consumption 52
7.24.41 Heating (en option) 52
7.24.42 Language 52
7.24.43 Extra Functions 53

8 MISE EN SERVICE 54

8.1 Consignes pour la première mise en service 54
8.2 Roder le moteur 55
8.3 Charger le véhicule 55

9 CONSEILS D'UTILISATION 57

9.1 Travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service 57
9.2 Démarrage 57
9.3 Démarrer 58
9.4 Easy Shift 59
9.5 Passer les vitesses, conduire 59
9.6 Freiner 62
9.7 S'arrêter et béquiller 63
9.8 Transport 64
9.9 Remorquage en cas de panne 65
9.10 Faire le plein de carburant 65

10 PLAN D'ENTRETIEN 67

10.1 Informations additionnelles 67
10.2 Travaux d'entretien 67

11 ADAPTER LA PARTIE-CYCLE 69

11.1 Fourche/amortisseur 69
11.2 Régler l'amortissement en compression de la fourche 69
11.3 Régler l'amortissement en détente de la fourche 69
11.4 Régler l'amortissement en détente de l'amortisseur 70
11.5 Régler la prétension du ressort de l'amortisseur 🔧 70
11.6 Position du guidon 71
11.7 Régler la position du guidon 🔧 71

12 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LA PARTIE-CYCLE 73

12.1 Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière 73
12.2 Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière 73
12.3 Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant 73
12.4 Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant 74
12.5 Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche 75
12.6 Déposer la selle 75
12.7 Monter la selle 76
12.8 Déposer le cache latéral gauche 🔧 76
12.9 Monter le cache latéral gauche 🔧 76
12.10 Déposer le cache latéral droit 🔧 77
12.11 Monter le cache latéral droit 🔧 77
12.12 Déposer le déflecteur de radiateur droit 🔧 78
12.13 Poser le déflecteur de radiateur droit 🔧 78
12.14 Déposer le sabot 79
12.15 Monter le sabot 79
12.16 Contrôler l'encrassement de la chaîne 80
12.17 Nettoyer la chaîne 80
12.18 Vérifier la tension de la chaîne 81
12.19 Régler la tension de la chaîne 81

SOMMAIRE

12.20 Vérifier la chaîne, la couronne et le pignon de chaîne 82
12.21 Régler la position de base du levier d'embrayage 84

13 SYSTÈME DE FREIN 85

13.1 Système antiblocage (ABS) 85
13.2 Régler la position de base du levier de frein à main 86
13.3 Vérifier les disques de frein 86
13.4 Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant 87
13.5 Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant 87
13.6 Vérifier les plaquettes de frein et la sécurité des plaquettes de frein à l'avant 89
13.7 Vérifier le niveau de liquide de frein à l'arrière 89
13.8 Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière 90
13.9 Vérifier les plaquettes de frein et la sécurité des plaquettes de frein à l'arrière 92

14 ROUES, PNEUS 93

14.1 Déposer la roue avant 93
14.2 Monter la roue avant 93
14.3 Déposer la roue arrière 95
14.4 Monter la roue arrière 95
14.5 Vérifier les caoutchoucs d'amortissement du moyeu arrière 97
14.6 Vérifier l'état des pneus 98
14.7 Vérifier la pression des pneus 99
14.8 Utilisation d'une bombe anti-crevaison 99

15 CIRCUIT ÉLECTRIQUE 101

15.1 Déposer la batterie 12 V 101
15.2 Monter la batterie 12 V 102
15.3 Charger la batterie 12 V 103
15.4 Remplacer le fusible général 105
15.5 Remplacer les fusibles ABS 106
15.6 Remplacer les fusibles des divers consommateurs électriques 107
15.7 Vérifier le réglage du phare 109
15.8 Régler la portée du phare 109
15.9 Connecteur de diagnostic 110
15.10 ACC1 et ACC2 avant 110
15.11 ACC1 et ACC2 arrière 110

16 SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT 111

16.1 Système de refroidissement 111
16.2 Vérifier l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement 111
16.3 Vérifier le niveau de liquide de refroidissement 113
16.4 Vidanger le liquide de refroidissement 114
16.5 Remplir/purger le système de refroidissement 115
16.6 Remplacer le liquide de refroidissement 116

17 RÉGLER LE MOTEUR 118

17.1 Ride Mode 118
17.2 Contrôle de la traction de la moto (en option) (Contrôle de la traction de la moto (MTC) dans les virages) 118
17.3 Contrôler le jeu du levier d'embrayage 119
17.4 Régler le jeu du levier d'embrayage 119
17.5 Contrôler la position de base du sélecteur 120
17.6 Régler la position de base du sélecteur 120

18 TRAVAUX D'ENTRETIEN SUR LE MOTEUR 121

18.1 Contrôler le niveau d'huile du moteur 121
18.2 Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile 121
18.3 Faire l'appoint d'huile moteur 123

19 NETTOYAGE, ENTRETIEN 124

19.1 Nettoyer la moto 124
19.2 Travaux de contrôle et d'entretien en prévision de l'usure d'hiver 125

20 STOCKAGE 127

20.1 Stockage 127
20.2 Mise en service après le stockage 128

21 RECHERCHE DE PANNE 129

22 DONNÉES TECHNIQUES 131

22.1 Moteur 131
22.2 Couples de serrage moteur 132
22.3 Quantités de remplissage 134
22.3.1 Huile moteur 134
22.3.2 Liquide de refroidissement 134
22.3.3 Carburant 134
22.4 Partie-cycle 134
22.5 Circuit électrique 135

22.6 Pneus 136
22.7 Fourche 136
22.8 Amortisseur 136
22.9 Couples de serrage sur la partie-cycle 136

23 DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ 141

23.1 Déclarations de conformité 141
23.2 Déclarations de conformité spécifiques à chaque pays 141

24 MATIÈRES CONSOMMABLES 142

25 PRODUITS AUXILIAIRES 144

26 NORMES 145

27 GLOSSAIRE 146

28 LISTE DES ABRÉVIATIONS 147

29 LISTE DES SYMBOLES 148

29.1 Symboles rouges 148
29.2 Symboles jaunes et oranges 148
29.3 Symboles verts et bleus 148

INDEX 149

1 SYMBOLIQUE

1.1 Symboles utilisés

Les symboles utilisés dans le manuel sont décrits ci-dessous.

✓	Indique un résultat prévu (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).
✗	Indique un résultat indésirable (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).
	Désigne les travaux nécessitant des connaissances et des compétences techniques. Pour votre propre sécurité, faites exécuter ces travaux par un atelier agréé Husqvarna Motorcycles. La moto y sera entretenue de manière optimale par des spécialistes ayant suivi une formation spécifique et disposant de l'outillage spécial nécessaire.
	Indique un renvoi à une page (des informations supplémentaires sont disponibles à la page indiquée).
i	Indique un complément d'information ou des conseils.
»	Indique le résultat d'une étape de contrôle.
◀	Indique la fin d'une activité (dont d'éventuels travaux ultérieurs).

1.2 Conventions typographiques utilisées

Certains formats de polices utilisés dans le présent document sont expliqués ci-dessous.

Nom propre	Caractérise un nom.
Nom®	Caractérise une marque déposée.
Marque™	Caractérise une marque commerciale.
Termes soulignés	Renvoient à des détails techniques du véhicule ou caractérisent des termes techniques expliqués dans le glossaire.

2.1 Définition de l'application - utilisation conforme à l'usage prévu

Ce véhicule a été conçu et construit de manière à résister aux sollicitations courantes résultant d'une utilisation normale sur route.
Ce véhicule n'est pas adapté à une utilisation sur circuit et en dehors des routes asphaltées.

Info
Seule la version homologuée de ce véhicule est autorisée sur les routes ouvertes au public.

2.2 Mauvaise utilisation

La moto ne doit être utilisée que conformément à l'usage prévu.
Toute utilisation non conforme met en danger les personnes, le matériel et l'environnement.
Toute utilisation non conforme de la moto, ou qui dépasse l'utilisation prévue, constitue une mauvaise utilisation.
Une mauvaise utilisation comprend également l'utilisation de liquides et d'additifs ne remplissant pas les spécifications exigées pour l'utilisation prévue.

2.3 Consignes de sécurité

Afin de garantir une utilisation du produit décrit en toute sécurité, certaines consignes de sécurité doivent être respectées. Lisez par conséquent attentivement ces instructions ainsi que toutes celles contenues dans la livraison. Les consignes de sécurité ressortent visuellement du corps de texte et contiennent des liens quand cela est pertinent.

Info
Différents autocollants comportant des consignes et des avertissements ont été apposés à plusieurs endroits bien visibles sur le produit décrit. Les autocollants comportant des consignes et des avertissements ne doivent jamais être retirés. En l'absence de ces autocollants, le conducteur ou les tiers ne sont plus à même de détecter certains dangers. Le risque de blessure est alors accru.

2.4 Niveaux de danger et symboles

Danger
Remarque concernant un danger qui entraîne immédiatement ou avec certitude la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

Avertissement
Remarque concernant un danger qui peut entraîner la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

Attention
Remarque concernant un danger qui peut éventuellement entraîner des blessures légères lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

Remarque
Remarque concernant un danger qui entraîne de graves dommages sur les machines ou sur le matériel lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

Remarque
Remarque concernant un danger constituant un risque pour l'environnement lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

2.5 Avertissement contre les manipulations

Il est interdit de procéder à des modifications des composants destinés à atténuer le bruit. Les mesures de débridage suivantes ainsi que l'établissement des circonstances correspondantes sont interdits par la loi :

1 Enlèvement ou mise hors service de tous les équipements ou composants destinés à atténuer les bruits sur un véhicule neuf avant sa vente ou sa livraison à un utilisateur final ou pendant la durée d'utilisation du véhicule, à d'autres fins que l'entretien, la réparation ou le remplacement, ainsi que

2 Utilisation du véhicule après avoir enlevé ou mis hors service un équipement ou composant de ce type.

Exemples de manipulation interdite par la loi :

1 Retrait ou perçage des silencieux arrière, chicanes, collecteurs ou autres composants qui évacuent les gaz d'échappement.

2 Retrait ou perçage d'éléments du système d'admission.

3 Utilisation dans un état de maintenance incorrect.

4 Remplacement d'éléments mobiles du véhicule ou d'éléments de l'échappement ou du système d'admission par des pièces non homologuées par le fabricant.

2.6 Fonctionnement en toute sécurité

Danger

Risque d'accident Un conducteur qui n'est pas en état de conduire se met en danger lui-même ainsi que les autres.

– Ne conduisez pas si vous avez consommez de l'alcool, des drogues ou des médicaments influant sur la conduite.

– Ne conduisez pas si vous n'êtes pas en état physiquement ou mentalement.

Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

– Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.

– Utilisez un système d’extraction des gaz d’échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

Avertissement

Danger de brûlure Certaines pièces du véhicule deviennent chaudes pendant la conduite du véhicule.

– Ne pas toucher les composants tels que l'échappement, le radiateur, le moteur, l'amortisseur ou le système de frein avant que ces composants ne soient refroidis.

– Laisser refroidir les pièces du véhicule avant de commencer les travaux.

N'utiliser le véhicule que lorsqu'il est en parfait état de marche et dans le respect de l'usage prévu, des normes de sécurité et de l'écologie.

Un permis de conduire adéquat est requis pour la conduite sur voies publiques.

Les pannes susceptibles de nuire à la sécurité doivent être réparées sans délai par un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.

Respecter les consignes et les avertissements des autocollants apposés sur le véhicule.

2.7 Vêtements de protection

Avertissement

Risque de blessures Ne pas porter de vêtements de protection ou porter des vêtements de protection abîmés constitue un risque pour la sécurité.

- Toujours porter des vêtements de protection adéquats comme un casque, des bottes, des gants, un pantalon et une veste avec protections.
- N'utiliser que des vêtements de protection en parfait état et qui correspondent aux directives légales.

Dans votre propre intérêt, Husqvarna Motorcycles recommande vivement de porter un équipement de protection adapté à la conduite du véhicule.

2.8 Règles de travail

Sauf indication contraire, le contact doit être coupé lors de chaque travail (modèles avec contacteur, modèles avec transpondeur), ou bien le moteur doit être à l'arrêt (modèles sans contacteur ni transpondeur).
Certaines opérations nécessitent des outils spéciaux. Si ces outils spéciaux ne sont pas fournis avec le véhicule, ils peuvent être commandés sous la référence indiquée. Exemple : extracteur de roulements (15112017000)
Sauf indication contraire, nous partons du principe que les travaux décrits dans ce document sont effectués dans des conditions ambiantes normales.

Température ambiante	20 °C (68 °F)
Pression de l'air ambiant	1.013 mbar (14,69 psi)
Humidité de l'air relative	60 ± 5 %

Lors de l'assemblage, les pièces ne pouvant pas être réutilisées (par ex. les vis autobloquantes et les écrous, les vis extensibles, les joints, les bagues d'étanchéité, les joints toriques, les goupilles, les rondelles frein) doivent être remplacées par de nouvelles pièces.
Certains assemblages vissés doivent être enduits de frein filet (par ex. **Loctite®**). Les consignes spécifiques du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation.
Si du frein filet (par ex. **Precote®**) a déjà été appliqué sur une nouvelle pièce, ne pas appliquer de frein filet supplémentaire sur les vis.
Nettoyer les pièces devant être réutilisées après démontage, contrôler leur état et leur niveau d'usure. Remplacer les pièces usées ou dégradées.
Veiller à maintenir la zone de travail propre et, le cas échéant, nettoyer les composants avant le démontage. La pénétration de saletés peut entraîner une usure accrue résultant dans des dommages.
Une fois qu'une réparation ou une opération de maintenance est achevée, veiller à assurer la sécurité de fonctionnement du véhicule.

2.9 Environnement

Un comportement responsable lors de l'utilisation de la moto désamorce d'emblée problèmes et conflits. Afin de garantir la pérennité de la conduite à moto, veiller à rester dans le cadre légal, à faire preuve de respect envers l'environnement et à tenir compte des droits d'autrui.
Lors de la vidange de l'huile usagée ou de tout autre fluide utilisé sur la moto, ainsi que dans le cadre de la mise au rebut des vieux composants et, le cas échéant, d'une moto usagée, veiller à respecter la législation et les directives correspondantes en vigueur dans le pays d'utilisation.

2.10 Manuel d'utilisation

Veiller impérativement à lire ce manuel d'utilisation avec attention et dans son intégralité avant de prendre la route pour la première fois avec ce véhicule. Le manuel d'utilisation comporte de nombreuses informations et conseils qui faciliteront l'utilisation, le maniement et l'entretien. Il permet d'apprendre comment régler le véhicule pour qu'il réponde au mieux aux besoins de l'utilisateur et comment éviter les blessures.

Conseil
Enregistrez le manuel d'utilisation sur votre appareil mobile afin de pouvoir le consulter à tout moment si nécessaire.

Pour de plus amples informations sur le véhicule ou si certains points de ce manuel demandent des éclaircissements, contacter un distributeur Husqvarna Motorcycles agréé.
Le manuel d'utilisation est un élément important du véhicule. En cas de revente du véhicule, le nouveau propriétaire doit également télécharger le manuel d'utilisation.
Le manuel d'utilisation peut être téléchargé plusieurs fois grâce au code QR ou au lien qui se trouve sur le certificat de livraison.

De plus, le manuel d'utilisation est disponible en téléchargement sur le site de votre concessionnaire Husqvarna Motorcycles agréé et sur le site de Husqvarna Motorcycles. Vous pouvez également commander une version imprimée chez votre distributeur agréé Husqvarna Motorcycles.
Site web international de Husqvarna Mobility : www.husqvarna-motorcycles.com

3.1 Garantie du fabricant, garantie légale

Les travaux d'entretien prescrits dans le plan d'entretien doivent être réalisés exclusivement auprès d'un atelier Husqvarna Motorcycles agréé, puis confirmés dans le carnet d'entretien électronique afin de conserver le droit à la garantie. La garantie du fabricant est nulle et non avenue en cas de dommages et conséquences résultant de manipulations et/ou de modifications sur le véhicule.

3.2 Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et produits auxiliaires



Remarque

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

– Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.

Utiliser les carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et les produits auxiliaires conformément au manuel d'utilisation et aux spécifications.

3.3 Pièces détachées, accessoires techniques Husqvarna Motorcycles

Pour des raisons de sécurité, utiliser uniquement des pièces détachées et des accessoires autorisés et/ou recommandés par Husqvarna Motorcycles et les faire monter par un atelier agréé Husqvarna Motorcycles. Husqvarna Motorcycles décline toute responsabilité pour les autres produits et les dommages consécutifs à l'utilisation de tels produits.

Dans les descriptifs, certaines pièces détachées et accessoires sont indiqués entre parenthèses. Votre distributeur Husqvarna Motorcycles agréé est là pour vous conseiller.

Vous trouverez les accessoires techniques Husqvarna Motorcycles actuellement disponibles pour votre véhicule sur le site web de Husqvarna Motorcycles.

Site web international de Husqvarna Mobility : www.husqvarna-motorcycles.com

3.4 Entretien

Le respect des travaux de maintenance, d'entretien et de réglage du moteur et de la partie-cycle figurant dans le présent manuel d'utilisation constitue la condition préalable au parfait fonctionnement de la moto et permet d'éviter l'usure précoce. Un réglage incorrect du châssis risque d'entraîner des dégâts sur cette dernière ou la rupture de composants.

Une utilisation du véhicule dans des conditions extrêmes, telles que sous une forte pluie, dans un environnement sablonneux ou poussiéreux, par grosse chaleur ou dans le cas de charges utiles élevées, risque d'entraîner une usure plus importante de pièces comme la chaîne, le filtre à air, les systèmes de freins ou les composants de la suspension. De telles conditions imposent un contrôle des pièces avant chaque trajet ou un remplacement des composants avant que l'intervalle d'entretien ne soit écoulé.

Respecter impérativement les durées de rodage ainsi que les intervalles d'entretien. Leur respect prolonge de manière notable la durée de vie de la moto.

En cas d'intervalles de kilométrage et de temps, c'est le premier intervalle qui survient qui doit être pris en compte.

3.5 Illustrations

Les figures représentées dans ce manuel illustrent parfois des équipements spéciaux.

Pour une meilleure représentation et compréhension, certains composants peuvent être déposés ou ne sont pas illustrés. Une dépose n'est pas toujours impérative pour le descriptif correspondant. Respecter les indications textuelles.

3.6 Service après-vente

Votre distributeur Husqvarna Motorcycles agréé est à votre entière disposition pour toute question relative à votre véhicule et à la société Husqvarna Motorcycles.

La liste des concessionnaires Husqvarna Motorcycles agréés est disponible sur le site web de Husqvarna Motorcycles.
Site web international de Husqvarna Mobility : www.husqvarna-motorcycles.com

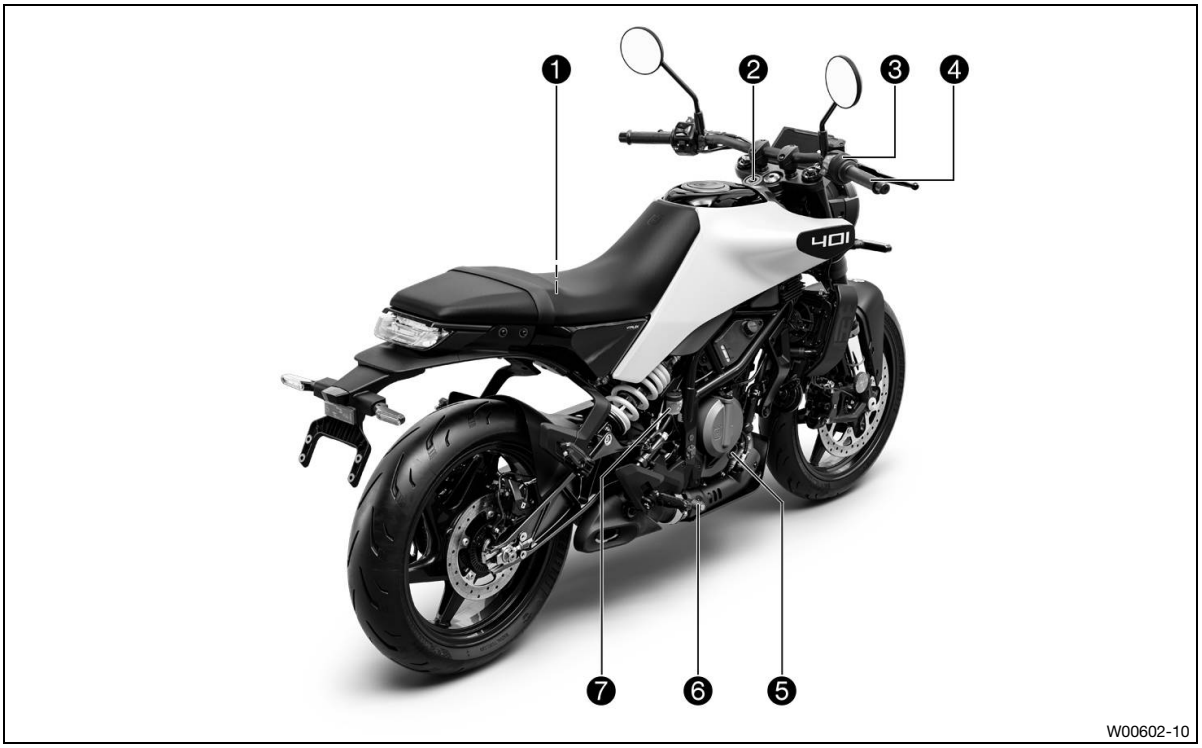
4.1 Vue avant gauche du véhicule (représentation simplifiée)



W00601-10

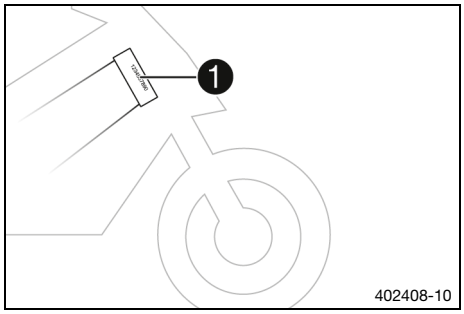
1. Levier de frein à main (📖 p. 17)
2. Tableau de bord (📖 p. 24)
3. Bouton d'avertisseur lumineux
3. Contacteur de l'éclairage (📖 p. 17)
3. Bouton de clignotants (📖 p. 18)
3. Bouton de klaxon (📖 p. 18)
4. Levier d'embrayage (📖 p. 17)
5. Selle
6. Serrure de selle (📖 p. 21)
7. Sélecteur (📖 p. 22)
8. Numéro de moteur (📖 p. 15)

4.2 Vue arrière droite du véhicule (représentation simplifiée)



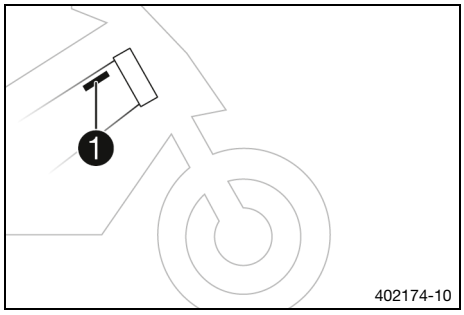
1. Outils de bord (📖 p. 22)
2. Contacteur et antivol de direction (📖 p. 19)
3. Bouton d'arrêt d'urgence (📖 p. 18)
3. Bouton de démarrage (📖 p. 19)
4. Poignée des gaz (📖 p. 17)
5. Regard d'huile moteur
6. Pédale de frein arrière (📖 p. 23)
7. Réservoir de liquide de frein à l’arrière

5.1 Numéro d'identification du véhicule



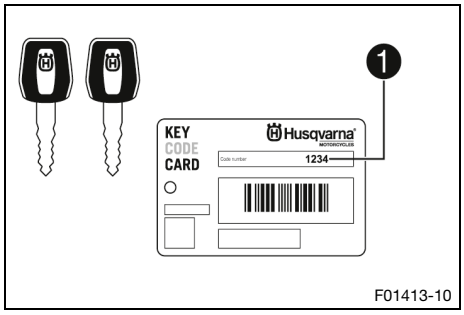
Le numéro d'identification du véhicule ❶ est gravé sur la tête de direction, à droite.

5.2 Plaque signalétique



La plaque signalétique ❶ se trouve à droite sur le cadre.

5.3 Numéro de la clé



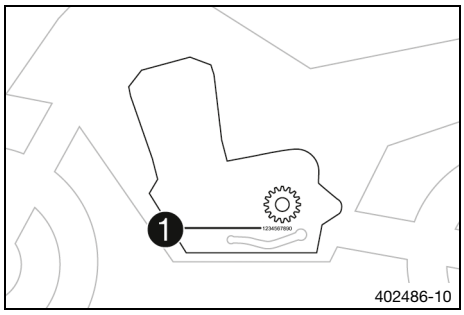
Le numéro de clé ❶ est indiqué sur la **KEYCODECARD**.

Info

Le numéro de la clé est nécessaire pour commander une clé de rechange. Conserver la **KEYCODECARD** en lieu sûr.

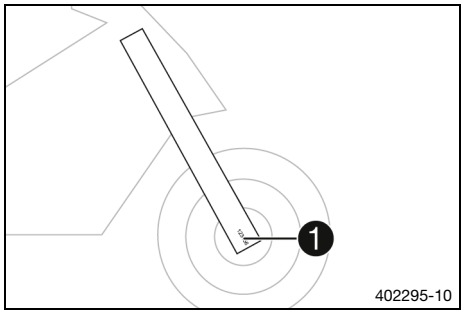
Il est possible de réaliser une clé de rechange si au moins une clé de contact est encore disponible. Si vous ne possédez plus de clé de contact, alors il faut changer complètement le système de verrouillage.

5.4 Numéro de moteur



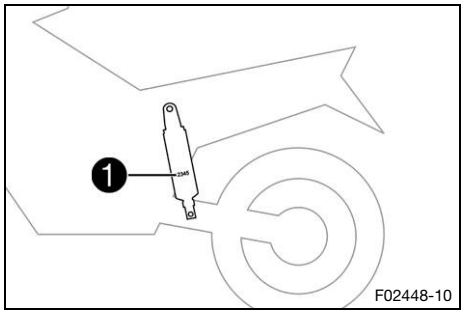
Le numéro de moteur ❶ est estampé côté gauche du moteur, sous le pignon de chaîne.

5.5 Référence de la fourche



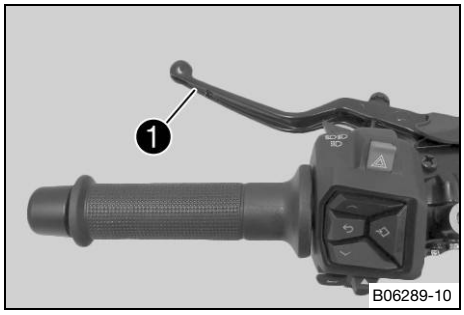
La référence de la fourche ❶ est estampée sur la partie interne de la fixation de l'axe de roue avant.

5.6 Référence de l'amortisseur



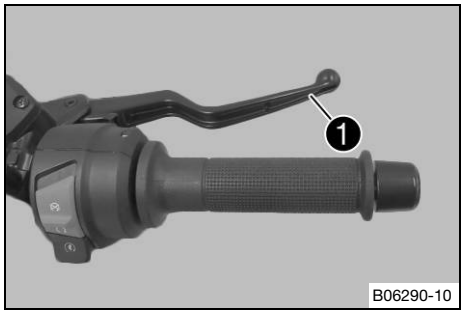
La référence de l'amortisseur ❶ est située du côté gauche de l'amortisseur.

6.1 Levier d'embrayage



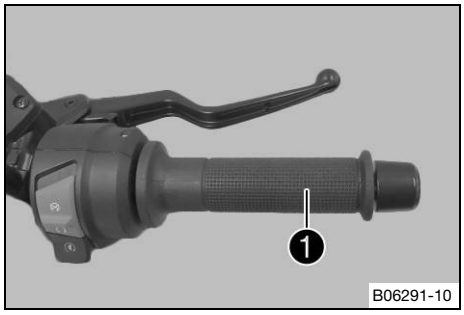
Le levier d'embrayage ❶ est situé à gauche du guidon.

6.2 Levier de frein à main



Le levier de frein à main ❶ est situé à droite du guidon.
Le levier de frein à main permet d'actionner le frein avant.

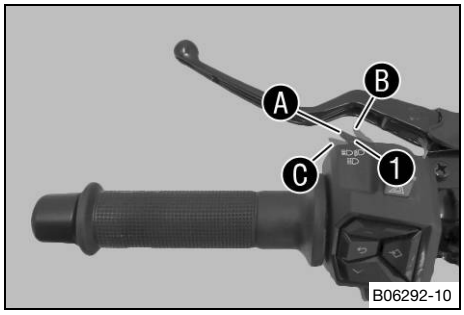
6.3 Poignée des gaz



La poignée des gaz ❶ est située à droite du guidon.

6.4 Boutons à gauche sur le guidon

6.4.1 Contacteur de l'éclairage

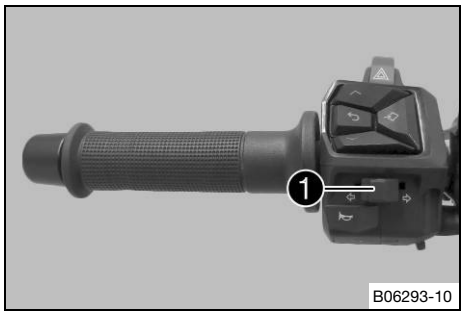


Le contacteur de l'éclairage ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

	Feu de croisement – Contacteur de l'éclairage en position Ⓐ. Dans cette position, le feu de croisement et le feu arrière sont allumés.
	Feu de route – Contacteur d'éclairage enfoncé en position Ⓑ. Dans cette position, le feu de route et le feu arrière sont allumés.
	Avertisseur lumineux – Actionner le contacteur de l'éclairage en position Ⓒ.

6.4.2 Bouton de clignotants



Le bouton de clignotants ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

	Clignotant désactivé
⇦	Clignotant gauche activé – Bouton de clignotants enfoncé vers la gauche. Après actionnement, le bouton de clignotants revient en position médiane.
⇨	Clignotant droit activé – Bouton de clignotants enfoncé vers la droite. Après actionnement, le bouton de clignotants revient en position médiane.

Info

Une fonction logicielle (**ATIR**) permet aux clignotants de s'éteindre automatiquement.

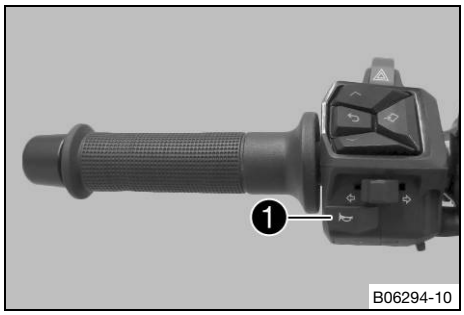
La fonction **ATIR** utilise un compteur de temps et de trajet.

Le clignotant s'éteint après être resté allumé pendant au moins 10 secondes et sur un trajet de 150 mètres.

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, les deux compteurs sont stoppés.

Si le bouton de clignotants est à nouveau actionné, les deux compteurs sont réinitialisés.

6.4.3 Bouton de klaxon



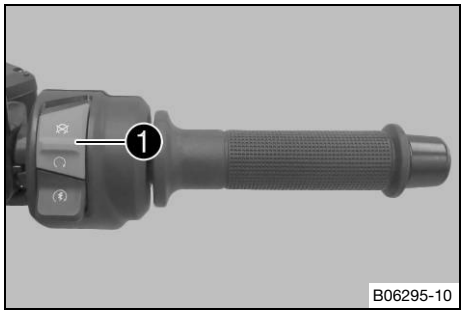
Le bouton de klaxon ❶ se trouve sur le côté gauche du guidon.

États possibles

- Bouton de klaxon ⥽ en position de base
- Bouton de klaxon ⥽ enfoncé – Dans cette position, ce bouton actionne le klaxon.

6.5 Boutons à droite sur le guidon

6.5.1 Bouton d'arrêt d'urgence

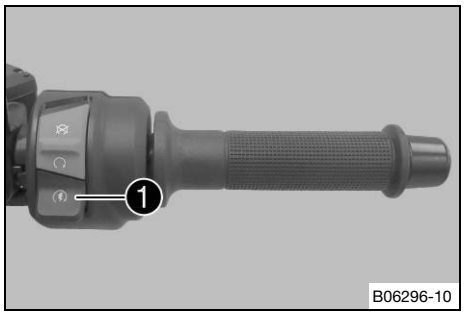


Le bouton d'arrêt d'urgence ❶ est situé à droite du guidon.

États possibles

⊗	Bouton d'arrêt d'urgence coupé – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert, le moteur en marche s'éteint et le moteur ne peut pas être démarré.
↻	Bouton d'arrêt d'urgence actionné – Cette position est requise pour le fonctionnement, le circuit d`allumage est fermé.

6.5.2 Bouton de démarrage

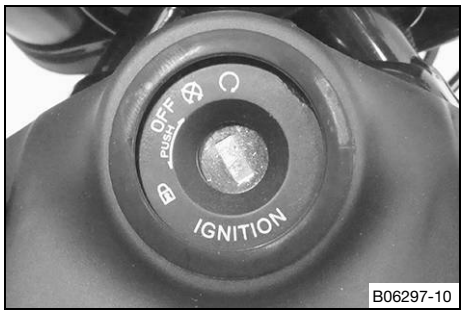


Le bouton de démarrage ❶ est situé à droite sur le guidon.

États possibles

- Bouton de démarrage ⓚ en position de base
- Bouton de démarrage ⓚ enfoncé – Dans cette position, le démarreur électrique est actionné.

6.6 Contacteur et antivol de direction

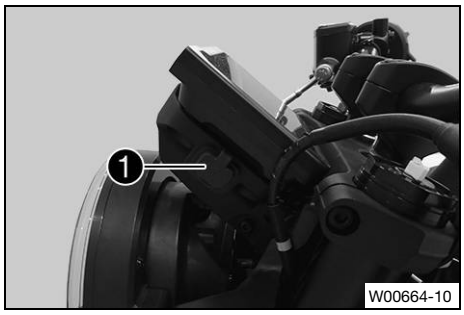


L'antivol de contacteur et de direction se trouve devant le té de fourche supérieur.

États possibles

	Allumage désactivé **OFF** – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert, le moteur en marche s'éteint et le moteur à l'arrêt ne démarre pas. La clé de contact peut être retirée.
	Allumage activé – Dans cette position, le circuit d'allumage est fermé et le moteur peut démarrer.
	Direction bloquée – Dans cette position, le circuit d'allumage est ouvert et la direction est bloquée. La clé de contact peut être retirée.

6.7 Prise USB



La prise USB ❶ pour les accessoires électriques se trouve sur le côté gauche du support de plaque-phare.
La prise USB est activée lorsque le contact est mis.

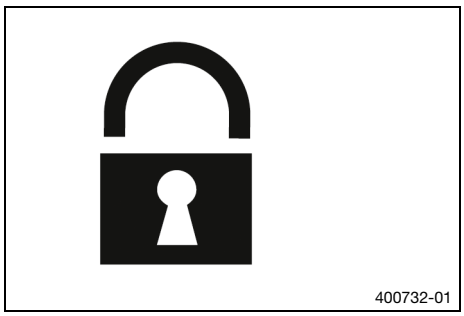
Prise USB	
Tension	5 V
Consommation électrique maximale	2,1 A

6.8 Verrouiller la direction

Remarque

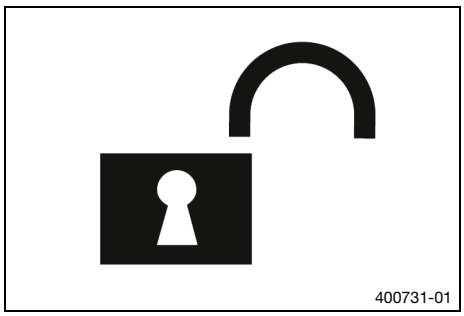
Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.



– Arrêter le véhicule.
– Tourner le guidon à fond vers la gauche.
– Introduire la clé de contact dans le contacteur antivol, l'insérer et la tourner vers la gauche. Retirer la clé de contact.
  ✔ L'antivol empêche tout mouvement du guidon.

6.9 Déverrouiller la direction



– Introduire la clé de contact dans le contacteur antivol, l'enfoncer et la tourner vers la droite. Retirer la clé de contact.
  ✔ Il est à nouveau possible de tourner le guidon.

6.10 Ouvrir le bouchon du réservoir de carburant

Danger
Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

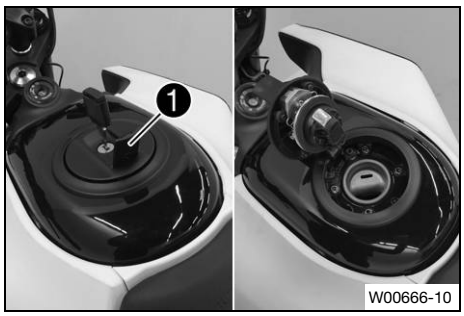
– Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
– Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
– S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
– Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
– Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.

Avertissement
Danger d'intoxication Le carburant est nocif pour la santé.

– Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
– Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
– Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
– En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
– En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
– Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.
– Stocker le carburant dans un jerrycan approprié, conformément aux directives en vigueur et le tenir hors de portée des enfants.

Remarque
Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

– Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.



– Relever le cache ❶ du bouchon du réservoir de carburant et enfoncer la clé de contact dans la serrure.

Remarque

Danger d'endommagement La clé de contact peut se casser en cas de surcharge.

Une clé de contact endommagée doit être remplacée.

– Appuyer sur le bouchon du réservoir de carburant pour délester la clé de contact.

– Tourner la clé de contact de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.
– Relever le bouchon du réservoir de carburant.

6.11 Fermer le bouchon du réservoir de carburant



Avertissement

Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable et dangereux pour la santé.

– Veiller à bien refermer le réservoir de carburant et vérifier que le bouchon est correctement verrouillé.
– Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.
– En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.

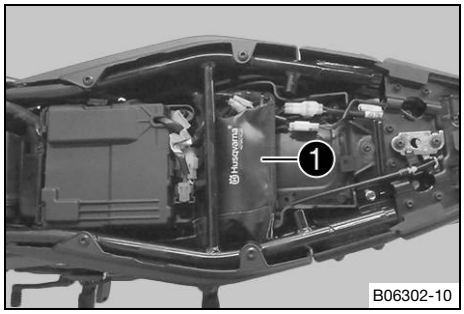
– Rabattre le bouchon du réservoir de carburant.
– Tourner la clé de contact de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.
– Enfoncer le bouchon du réservoir de carburant, tourner la clé de contact dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement de la serrure du couvercle du réservoir de carburant.
– Retirer la clé de contact et rabattre le cache.

6.12 Serrure de selle



La serrure de selle ❶ se trouve devant à gauche, en dessous du réservoir de carburant.
La serrure de selle peut être déverrouillée avec la clé de contact.

6.13 Outils de bord



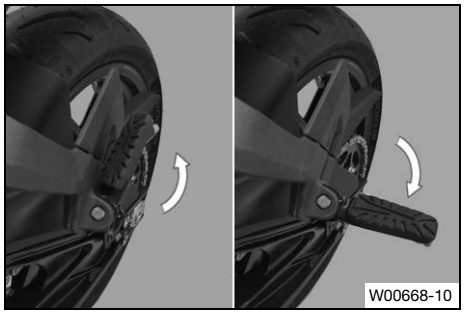
Les outils de bord ❶ se trouvent sous la selle.

6.14 Courroie de fixation



La courroie de fixation ❶ permet de garer la moto.
Le passager peut également s'en servir pour se tenir en mode passager.

6.15 Repose-pieds passager

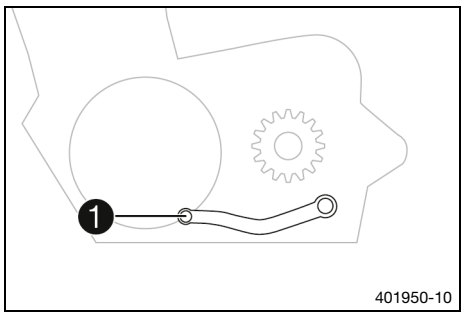


Les repose-pieds passager sont rabattables.

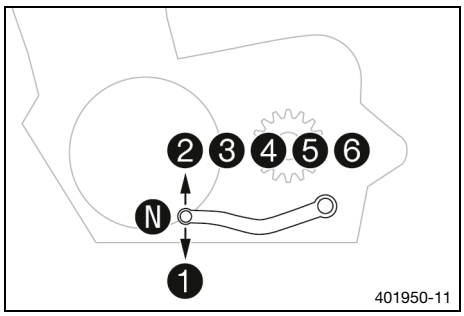
États possibles

- Repose-pieds passager replié – Pour conduite sans passager.
- Repose-pieds passager déployé – Pour conduite avec passager.

6.16 Sélecteur

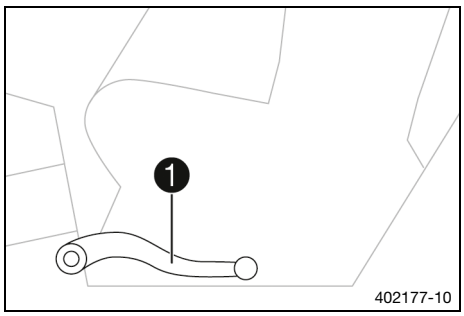


Le sélecteur ❶ est situé à gauche sur le moteur.



La photo ci-contre illustre les positions des rapports.
Le point mort, ou position neutre, se situe entre le 1er et le 2e rapport.

6.17 Pédale de frein arrière

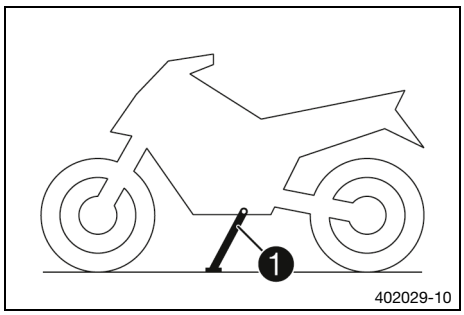


La pédale de frein arrière ❶ se trouve devant le repose-pied de droite.

Info
La position de base de la pédale de frein arrière est réglée en usine et ne doit pas être modifiée.

La pédale de frein arrière permet d'actionner le frein arrière.

6.18 Béquille latérale



La béquille latérale ❶ se trouve du côté gauche de la moto.
La béquille latérale permet de reposer la moto.

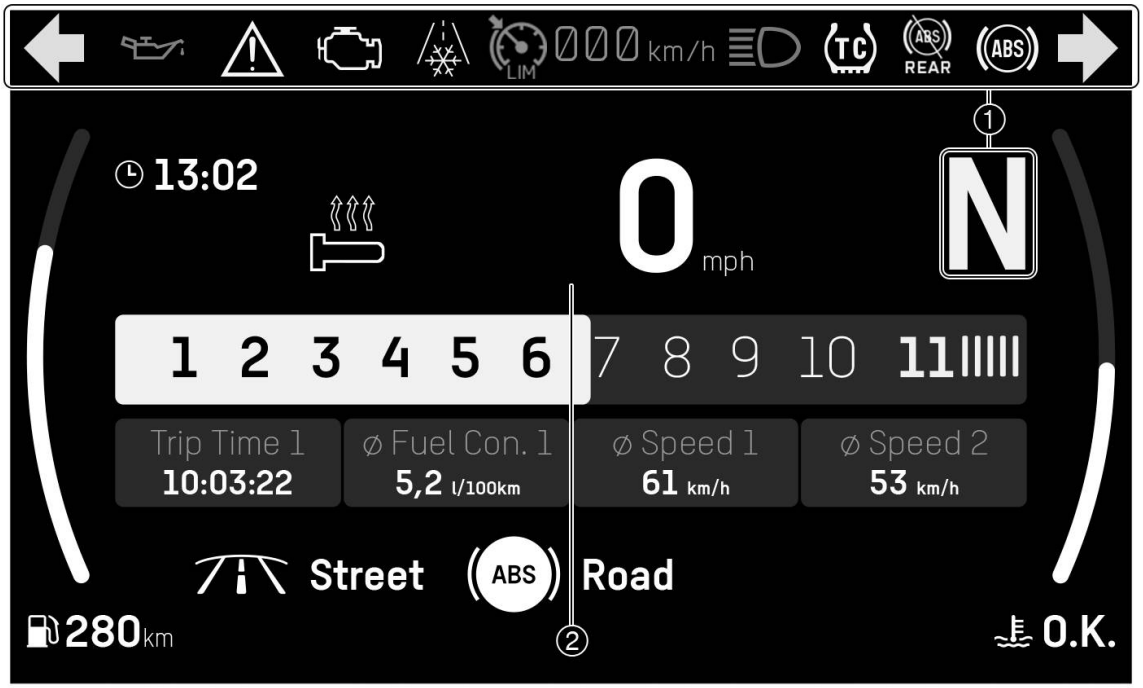
Info
Pendant le trajet, la béquille latérale doit être rabattue.
La béquille latérale est accouplée avec le système de sécurité anti-démarrage (respecter les conseils d'utilisation).

États possibles

- Béquille latérale déployée – Le véhicule peut reposer sur la béquille latérale. Le système de sécurité anti-démarrage est activé.
- Béquille latérale rabattue – Cette position est requise pendant les déplacements. Le système de sécurité anti-démarrage est désactivé.

7 TABLEAU DE BORD

7.1 Tableau de bord



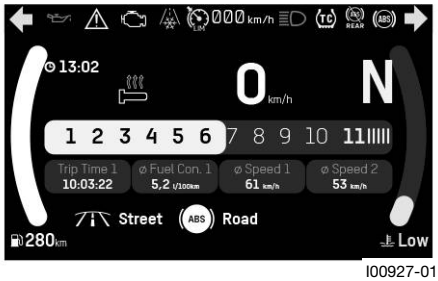
Le tableau de bord est situé devant le guidon.
Le tableau de bord comporte deux zones de fonctions.
❶ Voyants de contrôle
Écran ❷

Attention
Danger de brûlure Des éléments du tableau de bord deviennent chauds dans certaines situations.

En cas de températures ambiantes supérieures à 55 °C (131 °F) ou d'immobilisation prolongée (au feu de signalisation ou en exposition directe aux rayons du soleil, p. ex.), l'écran, notamment, chauffe beaucoup.

- Dans ce cas, ne touchez pas le tableau de bord à mains nues.
- Toujours porter des vêtements de protection adéquats.
- En cas de brûlure, passer immédiatement la partie du corps touchée sous l'eau tiède.

7.2 Activation et test



Activation
Le tableau de bord est activé lorsque l'allumage est enclenché.

Info
La luminosité des affichages est réglée par le biais d'un capteur de lumière ambiante dans le tableau de bord.

Test
Un texte de bienvenue s'affiche à l'écran et tous les voyants de contrôle sont brièvement commandés pour un test de fonctionnement.

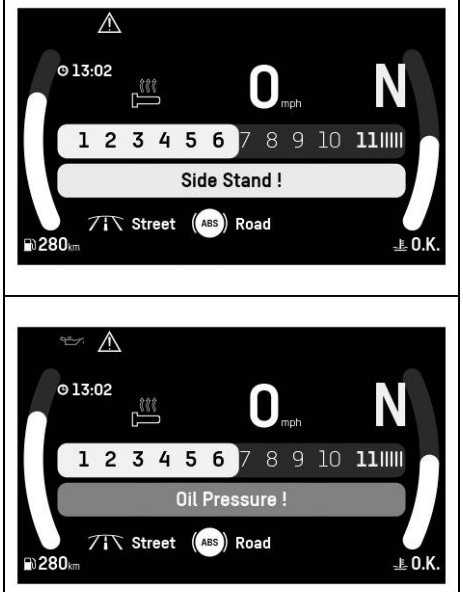
Info

Letémoin de dysfonctionnement reste allumé tant que le moteur est à l'arrêt. Si le moteur est en marche et que le témoin de contrôle de dysfonctionnement est allumé, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et contacter un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.

Le témoin de pression d'huile reste allumé tant que le moteur est à l'arrêt. Si le moteur est en marche et que la lampe-témoin est allumée, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et contacter un atelier KTM agréé.

Le témoin d'avertissement ABS et le témoin TC restent allumés jusqu'à ce qu'une vitesse d'environ 6 km/h (4 mph) ou plus soit atteinte.

7.3 Avertissements



I00869-01

Des avertissements apparaissent au milieu de l'écran. En fonction de leur importance, ils sont surlignés en jaune ou en rouge.

Les avertissements jaunes indiquent qu'un dysfonctionnement est survenu et/ou qu'une intervention rapide ou une adaptation de la conduite sont nécessaires.

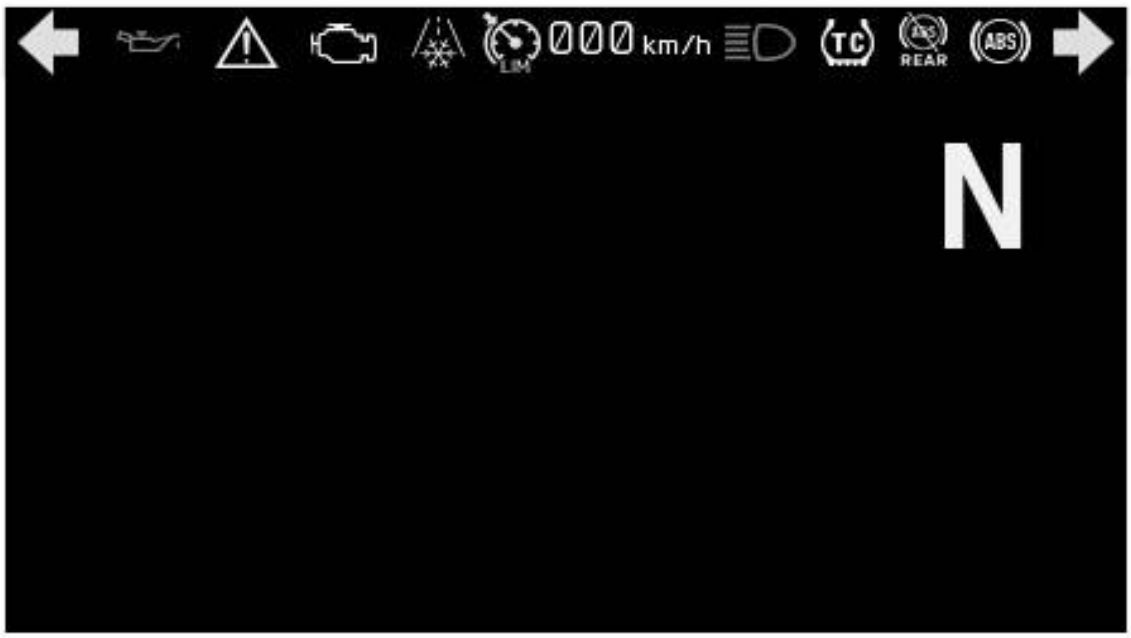
Les avertissements rouges indiquent qu'un dysfonctionnement est survenu et/ou qu'une intervention immédiate est nécessaire.

Info

Appuyer sur une touche au choix pour masquer les avertissements.

Tous les avertissements applicables sont affichés dans le sous-menu **Warning** jusqu'à ce qu'ils ne soient plus actifs.

7.4 Témoins



Les témoins fournissent des informations supplémentaires sur l'état de fonctionnement de la moto.
Lors de l'allumage, tous les témoins s'allument brièvement sauf le témoin TC.

Info

Letémoin de dysfonctionnement reste allumé tant que le moteur est à l'arrêt. Si le moteur est en marche et que le témoin de contrôle de dysfonctionnement est allumé, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et contacter un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.

Le témoin de pression d'huile reste allumé tant que le moteur est à l'arrêt. Si le moteur est en marche et que la lampe-témoin est allumée, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et contacter un atelier KTM agréé.

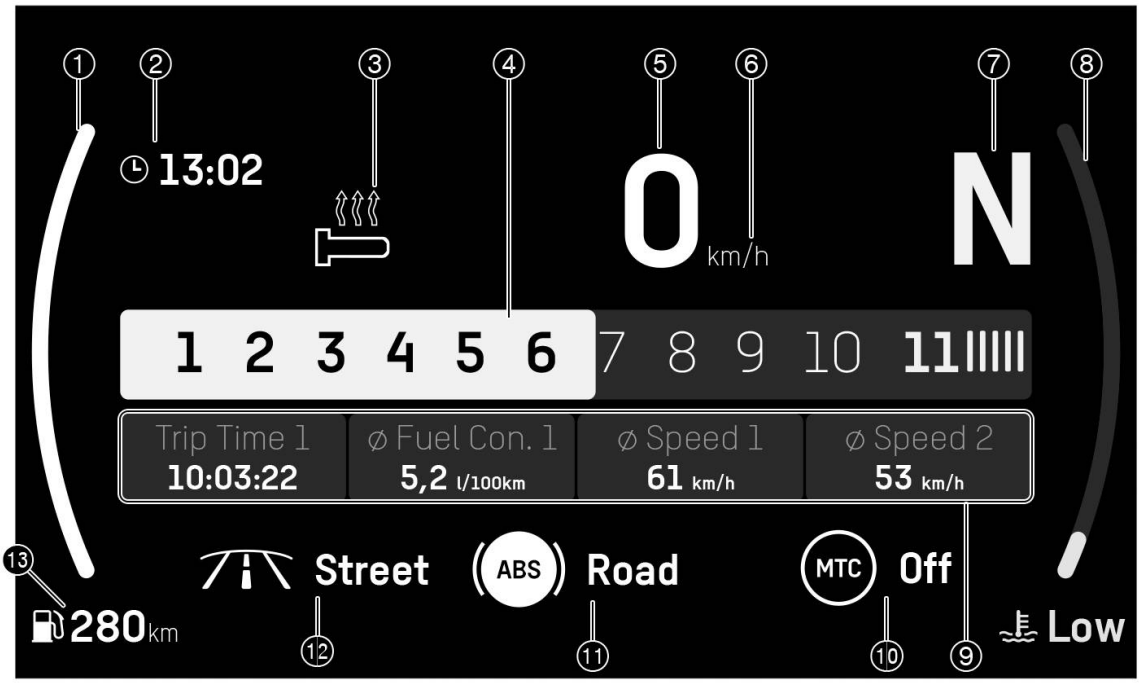
Le témoin d'avertissement ABS et le témoin TC restent allumés jusqu'à ce qu'une vitesse d'environ 6 km/h (4 mph) ou plus soit atteinte.

États possibles

	Le témoin des clignotants clignote en vert – Le clignotant est allumé.
	Le témoin de dysfonctionnement s'allume en jaune – Le dispositif de diagnostics matériels (OBD) a détecté un dysfonctionnement au niveau de l'électronique du véhicule. S'arrêter à un endroit sûr et contacter un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.
ABS	Le témoin de l'ABS s'allume en jaune – Message d'état ou d'erreur relatif au système antiblocage ABS.
ABS REAR	Le témoin de l'ABS Rear s'allume en jaune – L'ABS est désactivé sur la roue arrière.
N	Le témoin du point mort s'allume en vert – La boîte de vitesses est au point mort.

	Le témoin TC s'allume/clignote en jaune – **MTC** (p. 118) est inactif ou en cours de régulation. Le témoin TC s'allume également si un dysfonctionnement est détecté. Contacter votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé. Le voyant de contrôle TC clignote lorsque le **MTC** est actif.
	Le voyant de contrôle d'huile s'allume en rouge – La pression d'huile est trop faible. S'arrêter immédiatement à un endroit sûr et couper le moteur.
	Le témoin de l'alarme s'allume/clignote en rouge – Message d'état ou d'erreur relatif à l'alarme.
	Le témoin du régulateur de vitesse s'allume en jaune – La fonction de régulateur de vitesse est activée, mais le régulateur de vitesse n'est pas actif.
	Le témoin de régulateur de vitesse s'allume en vert – La fonction de régulateur de vitesse est activée et le régulateur de vitesse est actif.
	Le témoin du feu de route s'allume en bleu – Le feu de route est allumé.
	Le témoin d'avertissement général s'allume en jaune – Une remarque/un avertissement relatif à la sécurité de conduite a été détecté(e). Elle est affichée par ailleurs sur l'écran.

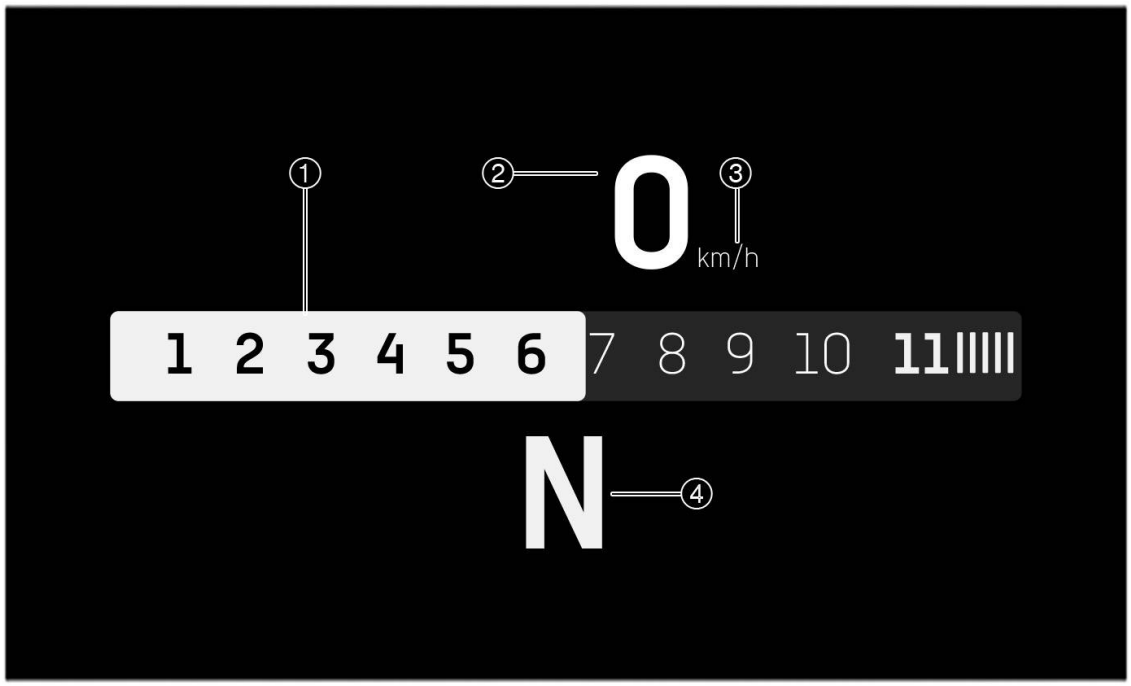
7.5 Écran



1. Affichage du niveau de carburant (p. 32)
2. Heure (p. 30)
3. Poignées chauffantes (en option) (p. 32)
4. Régime (p. 29)
4. Indicateur de changement de vitesse (p. 29)
   L'indicateur de changement de vitesse est intégré à l'affichage du compte-tours.
5. Affichage de la vitesse (p. 30)
6. Unité pour l'affichage de la vitesse

❼ Affichage des rapports
❽ Affichage de la température du liquide de refroidissement (📖 p. 31)
❾ Affichage **Favorites** (📖 p. 32)
❿ Affichage **MTC** (en option) (📖 p. 31)
⓫ Affichage **ABS** (📖 p. 31)
⓬ Affichage **Ride-Mode** (📖 p. 30)
⓭ Affichage km restant

7.6 Tableau de bord minimal

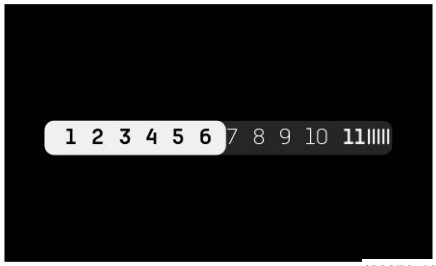


I00888-10

Info
La figure montre l'écran de démarrage du tableau de bord lorsque le mode **Minimal** est activé. Lorsque le menu est ouvert, la vitesse de conduite et la vitesse sélectionnée restent affichées.

❶ Régime (📖 p. 29)
❶ Indicateur de changement de vitesse (📖 p. 29)
L'indicateur de changement de vitesse est intégré à l'affichage du compte-tours.
❷ Affichage de la vitesse (📖 p. 30)
❸ Unité pour l'affichage de la vitesse
❹ Affichage des rapports

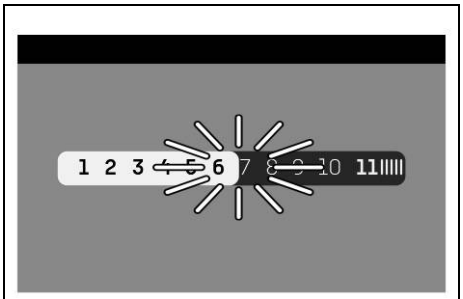
7.7 Régime

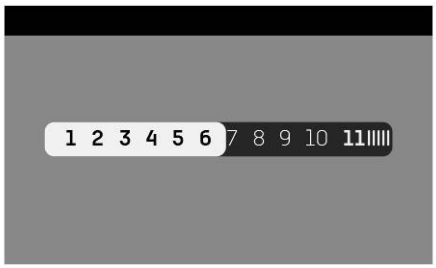


I00870-10

Le régime est indiqué en tours par minute.

7.8 Indicateur de changement de vitesse





I00871-01

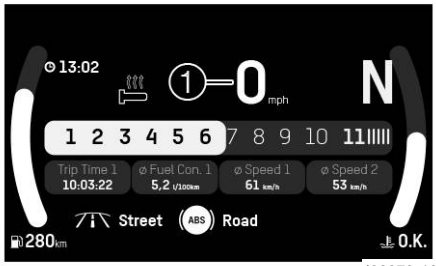
L'indicateur de changement de vitesse est intégré à l'écran.
Le sous-menu **Shift Light** permet de définir le régime pour lequel l'indicateur de changement de vitesse va s'allumer ou clignoter. L'indicateur de changement de vitesse reste en permanence actif pendant la rodage (jusqu'à 1000 km / 621 mi). L'indicateur de changement de vitesse peut être désactivé et les valeurs pour **RPM1** et **RPM2** peuvent être réglées seulement après cette phase. Dans le cas de **RPM1**, l'écran clignote et, dans le cas de **RPM2**, l'écran complet est rouge/orange en permanence.

Info
Après le premier entretien, l'indicateur de changement de vitesse est désactivé lorsque la 6e vitesse est engagée et que le moteur est à température de fonctionnement.

Température du liquide de refroidissement	≤ 35 °C (≤ 95 °F)
ODO	< 1.000 km (< 620 mi)
Indicateur de changement de vitesse toujours clignotant à	6.500 tr/min

Température du liquide de refroidissement	> 35 °C (> 95 °F)
ODO	> 1.000 km (> 620 mi)
Indicateur de changement de vitesse **RPM1**	clignote
Indicateur de changement de vitesse **RPM2**	Allumé en permanence

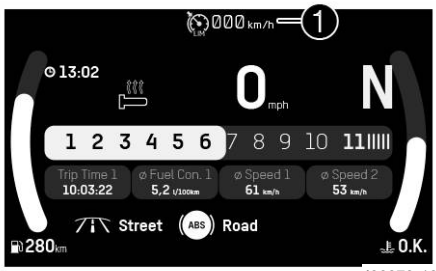
7.9 Affichage de la vitesse



I00872-10

La vitesse est affichée dans la zone ❶ de l'écran.
La vitesse est affichée en kilomètres par heure **km/h** ou en miles par heure **mph**.
L'unité de vitesse peut être configurée dans le sous-menu **Distance**.

7.10 Affichage du limiteur de vitesse

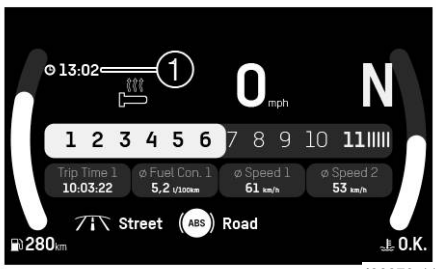


I00873-10

L'état de fonctionnement du limiteur de vitesse activé est affiché dans la zone ❶ de l'écran.
Le pilotage du limiteur de vitesse s'effectue via le commodo.

Info
Si la fonction de limiteur de vitesse est activée alors que le limiteur de vitesse n'est pas actif, le témoin du limiteur de vitesse est allumé en jaune.
Si la fonction de limiteur de vitesse est activée et que le limiteur de vitesse est actif, le témoin du limiteur de vitesse est allumé en vert.

7.11 Heure

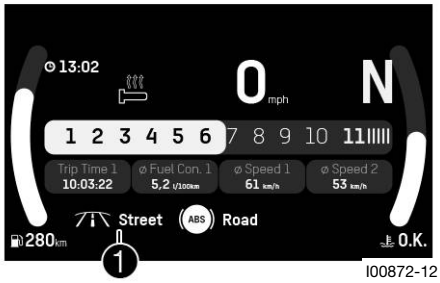


I00872-11

L'heure est affichée dans la zone ❶ de l'écran.
L'heure peut être affichée en format 24 heures ou 12 heures dans toutes les langues.
Le format de l'heure peut être configuré dans le menu **Clock Format**.

Info
L'heure doit être réglée si la batterie 12 V a été débranchée du véhicule ou si le fusible a été remplacé.

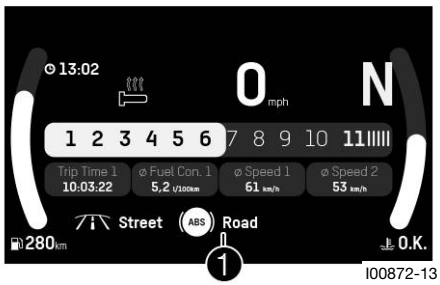
7.12 Affichage Ride-Mode



I00872-12

Le **Ride Mode** (📖 p. 118) configuré est affiché dans la zone ❶ de l'écran.
Le sous-menu **Ride Mode** permet de configurer le mode de conduite.

7.13 Affichage ABS



I00872-13

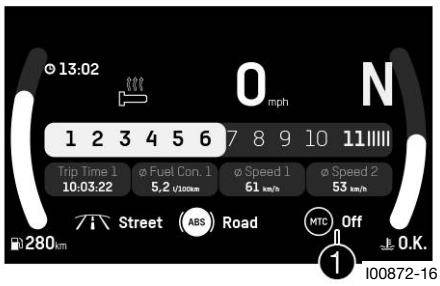
Le mode ABS sélectionné est affiché dans la zone ❶ de l'écran.
La fonction ABS peut être configurée dans le sous-menu **ABS**.

Info

Lorsque le mode ABS **Road** est activé, l'ABS agit sur les deux roues.

Lorsque le mode ABS **Supermoto** est activé, l'ABS agit uniquement sur la roue avant. La roue arrière n'est plus commandée par l'ABS et peut se bloquer au freinage.

7.14 Affichage MTC (en option)



I00872-16

La zone ❶ de l'écran affiche si **MTC** (p. 118) (en option) est activé ou désactivé.
Le sous-menu **MTC** (en option) permet d'activer et de désactiver le contrôle de la traction de la moto.

7.15 Affichage de la température du liquide de refroidissement



I00874-10

La température du liquide de refroidissement est indiquée par un symbole. Selon la température, le symbole varie entre **LOW**, **OK** et **HOT**.

Remarque

Dommages sur le moteur La surchauffe endommage le moteur.

– Stationner immédiatement la moto de manière à ne pas gêner le trafic routier lorsque le signal d'avertissement de température du liquide de refroidissement apparaît.
– Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement.
– Une fois le système de refroidissement à température normale, contrôler le niveau de liquide de refroidissement et faire l'appoint le cas échéant.

Info

Lorsque l'affichage de température du liquide de refroidissement indique **HOT**, l'affichage se met également à clignoter.

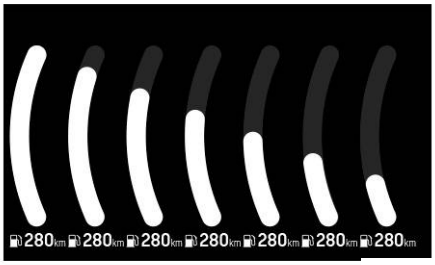
Le régime moteur maximal est limité en cas de surchauffe du système de refroidissement.

États possibles

- Moteur froid – L'affichage de température du liquide de refroidissement indique **LOW**.
- Moteur à la température de fonctionnement – L'affichage de température du liquide de refroidissement indique **OK**.

- Moteur chaud – L'affichage de température du liquide de refroidissement indique **HOT**.

7.16 Affichage du niveau de carburant



I00875-10

L'indicateur de niveau de carburant se compose de l'affichage de kilométrage restant et d'une barre. Plus la barre est remplie, plus il y a de carburant dans le réservoir

Info

Lorsque la réserve de carburant s'épuise, le dernier segment clignote en rouge et l'avertissement supplémentaire **LOW FUEL** apparaît.

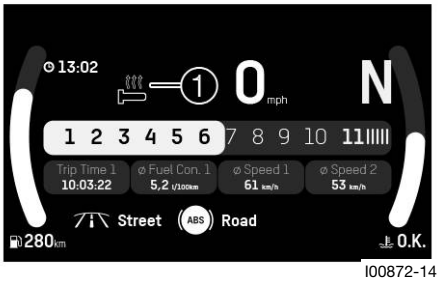
L'affichage du niveau de carburant est légèrement temporisé afin d'éviter une oscillation permanente de l'affichage sur la route.

L'affichage du niveau de carburant n'est pas actualisé lorsque la béquille latérale est dépliée ou que le bouton d'arrêt d'urgence est désactivé.

L'actualisation se fait à nouveau 2 minutes après que la béquille latérale a été repliée et que le bouton d'arrêt d'urgence a été activé.

L'affichage du niveau de carburant clignote lorsque le tableau de bord ne reçoit aucun signal du capteur de niveau de carburant.

7.17 Poignées chauffantes (en option)

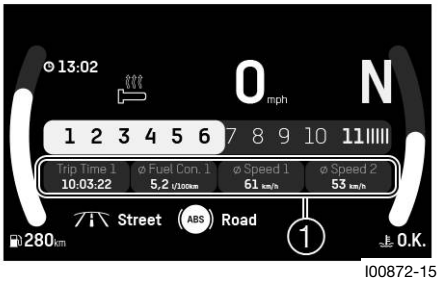


I00872-14

Le statut des poignées chauffantes est affiché dans la zone ❶ de l'écran.

Les poignées chauffantes peuvent être configurées dans le menu **Heated Grip**.

7.18 Affichage Favorites

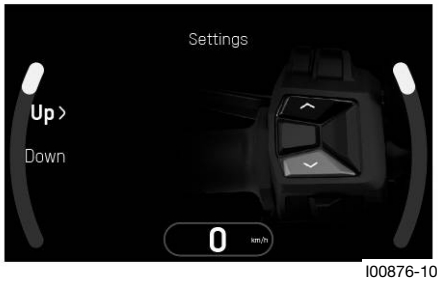


I00872-15

Jusqu'à quatre informations sont présentées dans l'affichage **Favorites** ❶.

Le sous-menu **Favorites** permet de configurer librement l'affichage **Favorites**.

7.19 Affichage Quick Selector 1

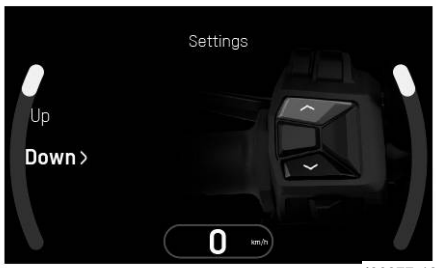


I00876-10

Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **UP** pour consulter l'affichage **Quick Selector 1**.
Appuyer sur la touche **BACK** pour fermer l'affichage **Quick Selector 1**.

Info
L'affichage **Quick Selector 1** peut être configuré dans le menu **Settings** sous **Quick Selector 1**. Vous pouvez y sélectionner l'information de votre choix.

7.20 Affichage Quick Selector 2

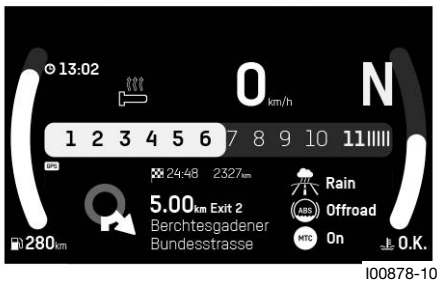


I00877-10

Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **DOWN** pour consulter l'affichage **Quick Selector 2**.
Appuyer sur la touche **BACK** pour fermer l'affichage **Quick Selector 2**.

Info
L'affichage **Quick Selector 2** peut être configuré dans le menu **Settings** sous **Quick Selector 2**. Vous pouvez y sélectionner l'information de votre choix.

7.21 Affichage « Navigation » (en option)

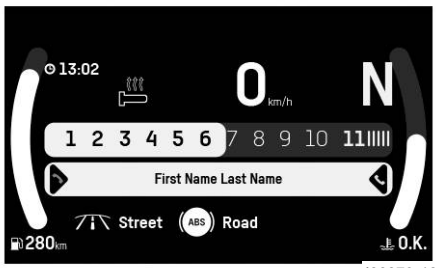


I00878-10

L'affichage **« Navigation »** (en option) apparaît lorsque la fonction de navigation est activée.
L'affichage **« Navigation »** affiche la flèche de direction, la distance jusqu'à la destination, l'heure d'arrivée estimée du téléphone portable, la distance jusqu'à la prochaine étape et le nom de la rue.
Dans le sous-menu **« Navigation »** (en option), il est possible d'activer ou désactiver l'affichage **« Navigation »** (en option).

Conditions d'utilisation :
- Le tableau de bord est connecté à un téléphone portable compatible.
- L'application **Ride Husqvarna** (en option) est installée et connectée sur un téléphone portable compatible (appareils Android à partir de la version 7.0, appareils iOS à partir de la version 14).

7.22 Affichage Call



I00879-10

Avertissement
Risque d'accident Un volume sonore trop élevé détourne l'attention de la circulation.
- Toujours régler le volume sonore suffisamment bas pour pouvoir entendre clairement les signaux acoustiques.

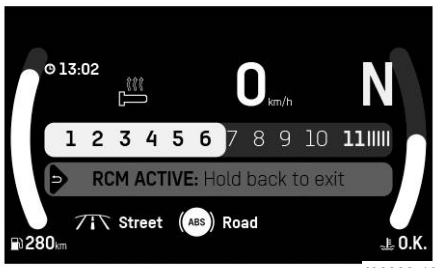
L'indicateur **Call** apparaît lors d'un appel entrant ou en cours.
Appuyer sur la touche **SET** pour prendre un appel entrant.
Appuyer sur la touche **BACK** pour refuser un appel entrant.

Appuyer sur la touche **UP** pour augmenter le volume sonore.
Appuyer sur la touche **DOWN** pour réduire le volume sonore.

Info
Tous les téléphones portables ne permettent pas de modifier le volume via le commodo.
La durée d'appel et le contact s'affichent. Selon les paramètres du téléphone, le contact s'affiche avec son nom.
Quand la téléphonie est activée, il n'est pas possible de naviguer dans le menu.

Condition d'utilisation :
– Le tableau de bord est connecté à un téléphone portable compatible.

7.23 Remote Control Mode (en option) (RCM)



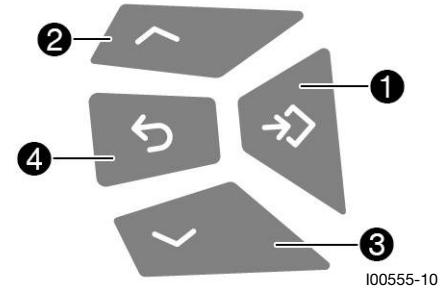
I00880-10

L'affichage **Remote Control Mode** (en option) apparaît lorsque le **Remote Control Mode** (en option) est activé.
Appuyer sur la touche **BACK** pendant environ 3 secondes pour activer le **Remote Control Mode** (en option).
Appuyer sur la touche **BACK** pendant environ 3 secondes pour quitter le **Remote Control Mode** (en option).
Lorsque le **Remote Control Mode** (en option) est activé, il est possible de naviguer dans l'application du téléphone portable en utilisant le commodo.

Info
En **Remote Control Mode** (en option), il est uniquement possible de naviguer dans l'application.
Lorsque le **Remote Control Mode** (en option) est actif, il est impossible de naviguer dans le tableau de bord.
Il est impossible d'activer le **Remote Control Mode** (en option) lorsqu'un menu est ouvert.

Conditions d'utilisation :
– Le tableau de bord doit être connecté à un téléphone portable compatible.
– L'application **Ride Husqvarna** (en option) doit être installée et ouverte sur un téléphone portable compatible (appareils Android à partir de la version 7.0, appareils iOS à partir de la version 14).

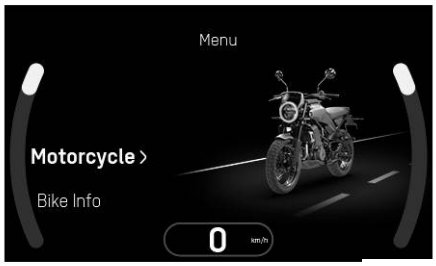
7.24 Menu



I00555-10

Info
Pour ouvrir le menu, dans l'écran de démarrage appuyer sur la touche **SET** ❶.
Naviguer dans le menu à l'aide de la touche **UP** ❷ ou **DOWN** ❸.
La touche **BACK** ❹ permet revenir en arrière dans le menu ou de le fermer.

7.24.1 Motorcycle



I00881-10

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Le mode de conduite et le mode ABS peuvent être réglés dans **Motorcycle**.

7.24.2 Ride Mode



I00882-10

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Avertissement

Risque d'accident Si un mode de conduite erroné est sélectionné, il peut être bien plus difficile de maîtriser le véhicule.

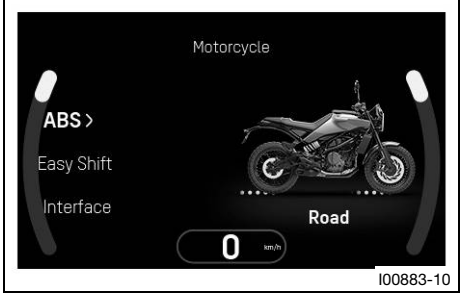
Chaque mode de conduite est adapté à un type de conditions de conduite.

– Choisissez toujours un mode de conduite adapté au terrain, au temps qu'il fait et à la situation.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Ride Mode** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** ou **DOWN**.
– La touche **SET** permet de sélectionner le mode de conduite, qui modifie les réglages coordonnés du moteur et du contrôle de la traction de la moto.
  ✓ **Street** - Puissance homologuée avec réponse équilibrée.
  ✓ **Rain** - Puissance homologuée avec temps de réponse progressif pour une meilleure tenue de route.

Le mode de conduite du véhicule peut être configuré dans le menu **Ride Mode**.

7.24.3 ABS



I00883-10

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **ABS** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.

Avertissement

Risque d'accident Si un mauvais mode ABS est sélectionné, il peut être bien plus difficile de maîtriser le véhicule.

Chaque mode ABS est adapté à un type de conditions de conduite.

– Sélectionnez toujours un mode ABS adapté au terrain sur lequel vous roulez.

– Appuyer sur la touche **SET** pour sélectionner le mode ABS souhaité.

Info

Le mode ABS peut être changé en cours de route.
Ne pas accélérer lors de la sélection.
Lorsque le mode ABS **Road** est activé, l'ABS agit sur les deux roues.
Lorsque le mode ABS **Supermoto** est activé, l'ABS agit uniquement sur la roue avant. La roue arrière n'est plus commandée par l'ABS et peut se bloquer au freinage. Le témoin **ABS REAR** s'allume.

7.24.4 MTC



I00884-10

Condition

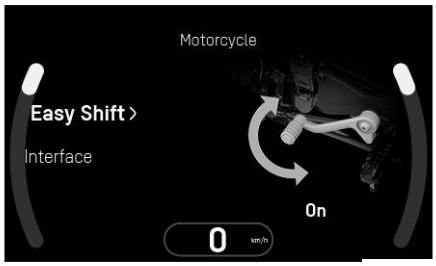
- Fonction de régulateur de vitesse désactivée.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **MTC** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– Activer ou désactiver la fonction **MTC** en appuyant sur la touche **SET**.

Info

Ne pas accélérer lors de l'activation ou de la désactivation.
Lors de l'activation du contrôle de la traction de la moto, appuyer brièvement sur la touche **SET**.
Lors de la désactivation du contrôle de la traction de la moto, maintenir la touche **SET** appuyée.
Une fois le contact mis, le contrôle de la traction de la moto est réactivé.

7.24.5 Easy Shift (en option)



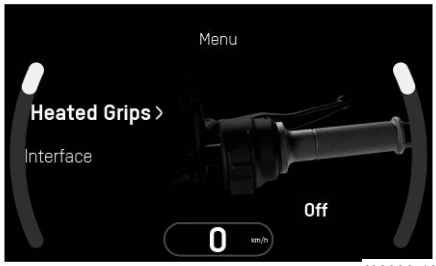
I00885-10

Condition

- Modèle avec Easy Shift.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Easy Shift** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– Appuyer sur la touche **SET** pour activer ou désactiver Easy Shift.

7.24.6 Grip Heating (en option)



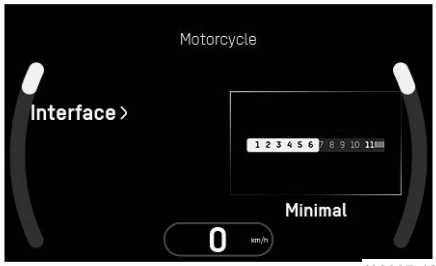
I00886-10

Condition

- Modèle avec chauffage des poignées.
- Menu **Heated Grip** (en option) activé.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Heating** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Grip Heating** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– Sélectionner le niveau de chauffage et mettre en marche ou arrêter le chauffage des poignées en appuyant sur la touche **SET**.

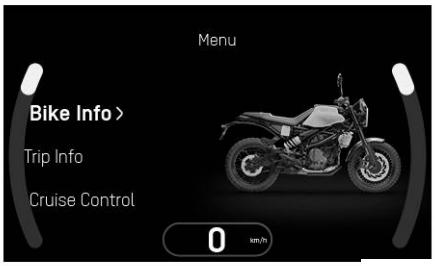
7.24.7 Interface



I00887-10

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Motorcycle** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Interface** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– Appuyer sur la touche **SET** permet de passer de la vue normale à réduite du tachymètre et inversement.

7.24.8 Bike Info



I00889-10

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Bike Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Il est possible de consulter les informations générales et les avertissements éventuels via **Bike Info**.

7.24.9 Bike Info



I00890-10

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Bike Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Water indique la température du liquide de refroidissement.
Fuel Range indique l'autonomie possible de la réserve de carburant.
Battery indique la tension de la batterie.
Odometer indique la distance totale parcourue.
Service indique la date à laquelle le prochain entretien est dû.
Warnings affiche les avertissements survenus jusqu'au moment où ils ne sont plus actifs.

7.24.10 Warning

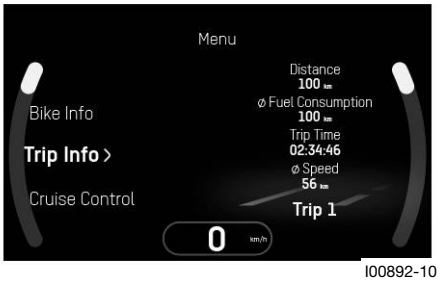


I00891-10

Condition
• Présence d'un message ou d'un avertissement.
– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Bike Info** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Warning** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Naviguer dans les avertissements à l'aide de la touche **UP** ou **DOWN**.

Info
Les avertissements survenus sont affichés et sauvegardés jusqu'à ce qu'ils ne soient plus actifs.

7.24.11 Trip Info

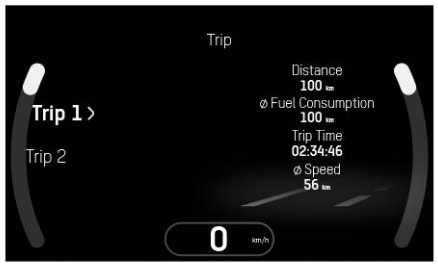


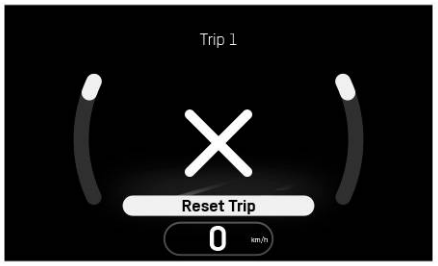
I00892-10

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Trip** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Des informations générales sur la distance parcourue, le temps de conduite, la consommation moyenne et la vitesse moyenne sont disponibles dans le menu **Trip**.

7.24.12 Trip 1





I00893-01

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Trip** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Trip 1** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

Le sous-menu **Trip 1** permet de consulter les informations concernant **Trip 1**.

Info

Trip indique la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation, par exemple entre deux pleins de carburant. **Trip** continue de tourner et les chiffres de son affichage défilent jusqu'à **9999**.

Trip Time indique la durée de déplacement en se basant sur **Trip** et tourne dès réception d'un signal de vitesse.

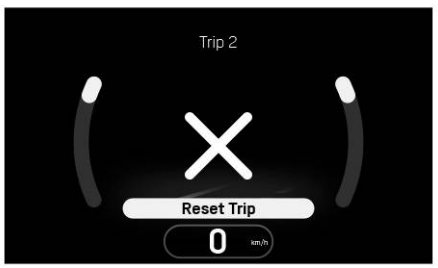
ØConsump. indique la consommation moyenne en se basant sur **Trip**.

ØSpeed indique la vitesse moyenne en se basant sur **Trip** et **Trip Time**.

Reset Trip permet de réinitialiser toutes les entrées dans le menu **Trip 1**.

7.24.13 Trip 2





I00894-01

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Trip** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Trip 2** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

Le sous-menu **Trip 2** permet de consulter les informations concernant **Trip 2**.

Info

Trip indique la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation, par exemple entre deux pleins de carburant. **Trip** continue de tourner et les chiffres de son affichage défilent jusqu'à **9999**.

Trip Time indique la durée de déplacement en se basant sur **Trip** et tourne dès réception d'un signal de vitesse.

ØConsump. indique la consommation moyenne en se basant sur **Trip**.

ØSpeed indique la vitesse moyenne en se basant sur **Trip** et **Trip Time**.

Reset Trip permet de réinitialiser toutes les entrées dans le menu **Trip 2**.

7.24.14 Limiteur de vitesse



I00895-10

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que Limiteur de vitesse soit surligné à l'écran. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Le menu Limiteur de vitesse permet d'activer et de désactiver le limiteur de vitesse.

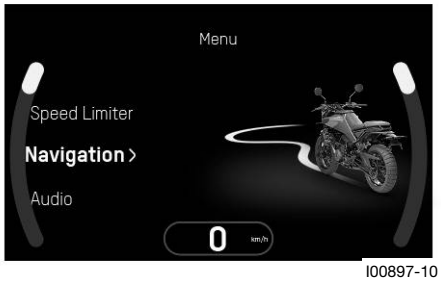
7.24.15 Limiteur de vitesse State



I00896-10

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que Limiteur de vitesse soit surligné à l'écran. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **State** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– Activer ou désactiver le limiteur de vitesse en appuyant sur la touche **SET**.

7.24.16 « Navigation (en option) »



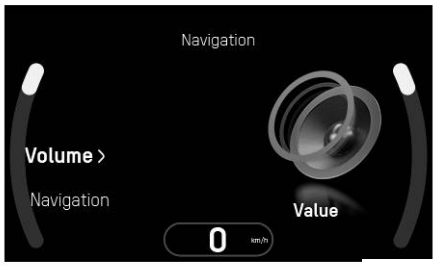
I00897-10

Condition

- Fonction **Bluetooth®** activée.
- L'application **Ride Husqvarna** (en option) est installée et connectée sur un téléphone portable compatible (appareils Android à partir de la version 7.0, appareils iOS à partir de la version 14).
- Le tableau de bord est connecté à un téléphone portable compatible.
- La fonction GPS est activée sur le téléphone portable raccordé.
- Guidage vocal : le tableau de bord est connecté à un appareil de communication compatible et un pack de langues adapté a été téléchargé dans l'application **Ride Husqvarna « Navigation (en option) »** (en option).

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **« Navigation »** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

7.24.17 Volume (en option)



I00898-10

Condition

- L'application **Ride Husqvarna** (en option) est installée et connectée sur un téléphone portable compatible (appareils Android à partir de la version 7.0, appareils iOS à partir de la version 14).
- Le tableau de bord est connecté à un téléphone portable compatible.
- Guidage vocal : le tableau de bord est connecté à un appareil de communication compatible et un pack de langues adapté a été téléchargé dans l'application **Ride Husqvarna** (en option).

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **« Navigation »** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

Avertissement

Risque d'accident Un volume sonore trop élevé détourne l'attention de la circulation.

– Toujours régler le volume sonore suffisamment bas pour pouvoir entendre clairement les signaux acoustiques.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Volume** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

– La touche **UP** permet d'augmenter le volume sonore du guidage vocal.

– La touche **DOWN**permet de baisser le volume sonore du guidage vocal.

7.24.18 State (en option)



I00899-10

Condition

- Fonction **Bluetooth®** activée.
- L'application **Ride Husqvarna** (en option) est installée et ouverte sur un téléphone portable compatible (appareils Android à partir de la version 7.0, appareils iOS à partir de la version 14).
- Le tableau de bord est connecté à un téléphone portable compatible.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **« Navigation »** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **State** soit surligné. Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

– Appuyer sur la touche **SET** pour activer ou désactiver la navigation visuelle.

Info
Un guidage vocal activé continue d'être activé.
Le volume du guidage vocal activé est identique à celui du lecteur audio sur le téléphone portable. Si le volume est modifié sur le téléphone portable, celui du guidage vocal activé l'est également.

7.24.19 Audio



I00900-10

Condition
- Fonction **Bluetooth®** activée.
- Le tableau de bord est connecté à un téléphone portable compatible.
- Le tableau de bord est connecté à un appareil de communication compatible ou **Headset Type Corded** est sélectionné.

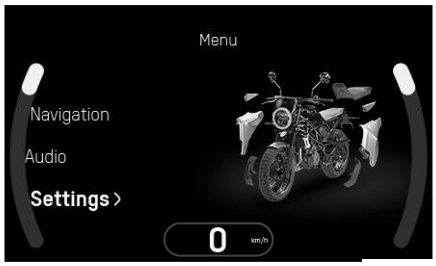
– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.

Avertissement
Risque d'accident Un volume sonore trop élevé détourne l'attention de la circulation.
– Toujours régler le volume sonore suffisamment bas pour pouvoir entendre clairement les signaux acoustiques.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Audio** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Maintenir la touche **UP** enfoncée pour augmenter le volume.
– Maintenir la touche **DOWN** enfoncée pour diminuer le volume.
– Appuyer brièvement sur la touche **UP** pour passer au morceau suivant.
– Appuyer brièvement une ou deux fois sur la touche **DOWN** permet, en fonction du modèle de portable, de passer au morceau précédent ou lire le morceau actuel depuis le début.
– Appuyer sur la touche **SET** pour lancer la lecture du morceau ou le mettre en pause.

Info
Sur certains téléphones portables, le lecteur audio du téléphone portable doit être démarré avant que la lecture ne soit possible.
La fonction audio peut être ajoutée à **Quick Selector 1** ou à **Quick Selector 2** pour une utilisation plus simple.

7.24.20 Settings



I00902-10

Condition

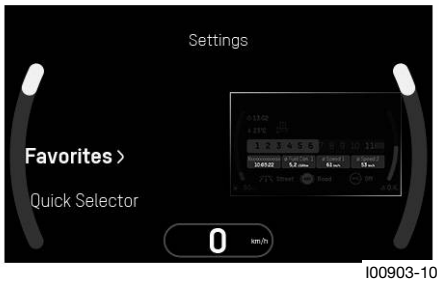
- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Le menu **Settings** permet de configurer les favoris, les sélections rapides, **Connectivity** (en option) et l'indicateur de changement de vitesse. Il est possible de paramétrer les unités et diverses autres valeurs. Certaines fonctions peuvent être activées ou désactivées.

7.24.21 Favorites



I00903-10

Condition

- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné.

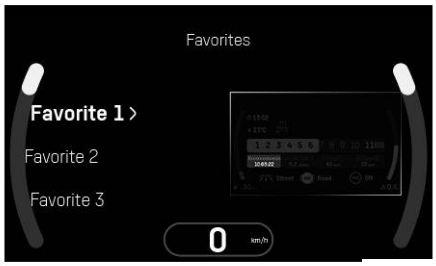
– La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que Favoris soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

– Naviguer dans le sous-menu à l'aide de la touche **UP** ou **DOWN** et utiliser la touche **SET** pour ajouter l'information sélectionnée à l'affichage des favoris.

Jusqu'à quatre informations peuvent être sélectionnées dans le menu **Favorites**.

7.24.22 Favorites-Anzeige 1-4



I00904-10

Condition

- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné.

– La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Favorites** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

– Sélectionner avec la touche **UP**- ou **DOWN Favorite 1**, **Favorite 2**, **Favorite 3** ou **Favorite 4**. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

– Sélectionner l'information souhaitée avec la touche **UP** ou **DOWN**. Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la sélection.

7.24.23 Quick Selector 1



I00876-10

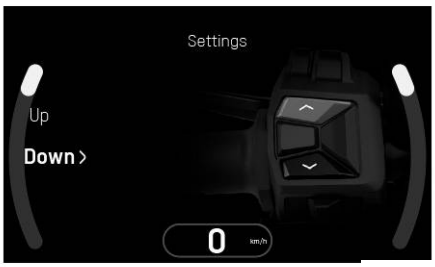
Condition

- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné.
– La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Quick Selector 1** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– La touche **SET** permet de définir un sous-menu de sélection directe pour **Quick Selector 1**.

Info
Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **UP** pour appeler le sous-menu défini dans **Quick Selector 1**.

7.24.24 Quick Selector 2



I00877-10

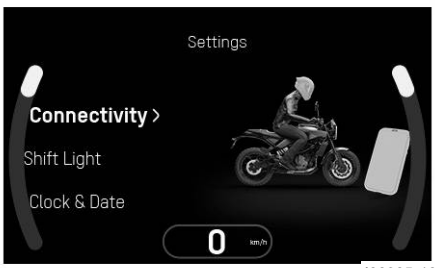
Condition

- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné.
– La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Quick Selector 2** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– La touche **SET** permet de définir un sous-menu de sélection directe pour **Quick Selector 2**.

Info
Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **DOWN** pour appeler le sous-menu défini dans **Quick Selector 2**.

7.24.25 Connectivité



I00905-10

Condition

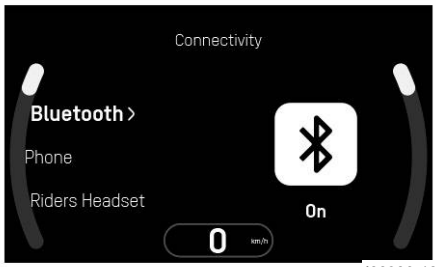
- La moto est à l'arrêt.
- Fonction **Bluetooth®** activée.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Ride Mode** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

Dans le menu **Connectivity**, il est possible de coupler un téléphone portable ou un appareil de communication compatible au tableau de bord et de configurer la fonction audio et la fonction de navigation via **Bluetooth®**.

Info
Tous les téléphones et appareils de communication ne peuvent pas être couplés au tableau de bord.
La norme **Bluetooth®** 4.0 doit être prise en charge.

7.24.26 Bluetooth



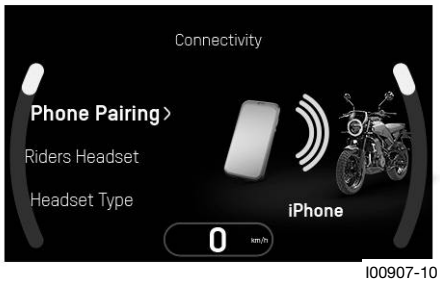
I00906-10

Condition
- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné.
– La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Ride Mode** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Bluetooth** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– Appuyer sur la touche **SET** pour activer ou désactiver la fonction **Bluetooth®**.

Info
La fonction **Bluetooth®** doit être activée afin de coupler un téléphone portable ou un appareil de communication compatible avec le véhicule.
Tous les téléphones et appareils de communication ne peuvent pas être couplés au véhicule.

7.24.27 Relier le téléphone



I00907-10

Condition
- La moto est à l'arrêt.
- Fonction **Bluetooth®** activée.
- Fonction **Bluetooth®** également activée sur l'appareil qui doit être couplé.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Ride Mode** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que Coupler le téléphone soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

Info
Il n'est jamais possible de coupler plus d'un seul téléphone portable au véhicule.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **New Pairing** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

– Le véhicule commence à rechercher un téléphone portable compatible. Si la recherche aboutit, le nom du téléphone portable s'affiche dans le menu Nouveau couplage. Appuyer sur la touche **SET** pour lancer le couplage.

Info
Le téléphone portable doit être visible via **Bluetooth®** afin d'être détecté par le véhicule.
Tous les téléphones ne peuvent pas être couplés au véhicule.

– Un message apparaît sur le tableau de bord, indiquant que le véhicule est prêt à être couplé. Le couplage est effectif après confirmation de **Passkey** sur le téléphone portable et sur le tableau de bord.

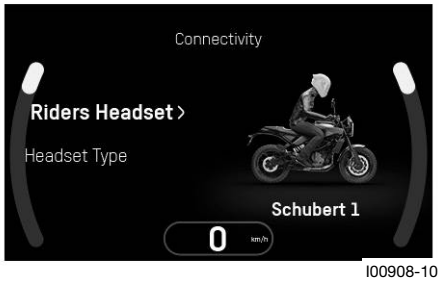
Info
Pour la connexion à **Ride Husqvarna**, suivre les instructions de l'application. Il est possible qu'une confirmation soit nécessaire sur le tableau de bord.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que Supprimer le couplage soit surligné. Appuyer sur la touche **SET** pour effacer l'appareil couplé.
– Mettre à portée du véhicule l'appareil couplé auparavant avec la fonction **Bluetooth®** activée.
  ✓ L'appareil est automatiquement couplé au véhicule.
  ✗ Si l'appareil n'est pas automatiquement couplé au véhicule au bout de 30 secondes :
    – remettre le véhicule en marche ou répéter la procédure **New Pairing**.

Il est possible de coupler un téléphone portable compatible via **Bluetooth®** au tableau de bord depuis le sous-menu **Phone Pairing**.

Info
Tous les téléphones et appareils de communication ne peuvent pas être couplés au tableau de bord.
S'assurer que l'appareil mobile est en mode de couplage correct pour la gestion d'appels. Par ex., si l'appareil mobile est couplé uniquement pour la lecture de médias, il se peut que la fonction d'appel ne fonctionne pas.

7.24.28 Couplage du casque



I00908-10

Condition
- La moto est à l'arrêt.
- Fonction **Bluetooth®** activée.
- Fonction **Bluetooth®** également activée sur l'appareil qui doit être couplé.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Ride Mode** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

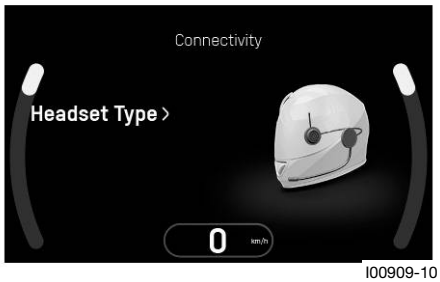
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Riders Headset** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **New Pairing** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Le véhicule commence à rechercher un appareil de communication compatible. Si la recherche aboutit, le nom du casque du pilote s'affiche dans le sous-menu **New Pairing**. Appuyer sur la touche **SET** pour lancer le couplage.

Info
L'appareil de communication doit se trouver en mode couplage afin d'être détecté par le véhicule. Respecter le manuel d'utilisation de l'appareil de communication.
Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Delete Pairing** soit surligné. Appuyer sur la touche **SET** pour effacer l'appareil couplé.
Tous les appareil de communication ne peuvent pas être couplés au véhicule.

– Mettre à portée du véhicule l'appareil couplé auparavant avec la fonction **Bluetooth®** activée.
  ✓ L'appareil est automatiquement couplé au véhicule.
  ✗ Si l'appareil n'est pas automatiquement couplé au véhicule au bout de 30 secondes :
    – remettre le véhicule en marche ou répéter la procédure **New Pairing**.

Le pilote peut connecter au véhicule un appareil de communication compatible depuis le menu **Riders Headset**.

7.24.29 Headset Type



I00909-10

Condition
- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Connectivity** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Headset Type** soit surligné.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– Appuyer sur la touche **SET** pour modifier le type de casque audio du pilote.

Dans le menu **Headset Type**, il est possible de sélectionner le type de connexion du casque audio du pilote.
En mode d'affichage **Bluetooth Headset**, l'appareil de communication est connecté sans fil au véhicule via **Bluetooth®**.
En mode d'affichage **Corded Headset**, l'appareil de communication est directement connecté au smartphone.

Info
L'élément de menu **Riders Headset** n'est disponible que dans **Headset Type Bluetooth**.

7.24.30 Shift Light



I00910-10

Condition

- La moto est à l'arrêt.
- **ODO** > 1 000 km (621 mi).

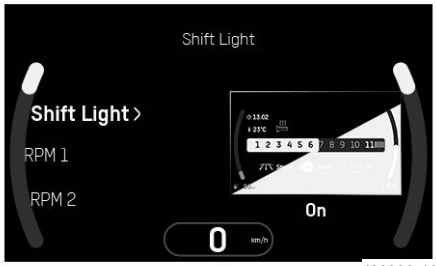
– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Shift Light** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

Le sous-menu **Shift Light** permet de configurer l'indicateur de changement de vitesse.

7.24.31 Shift Light State



I00930-10

Condition

- La moto est à l'arrêt.
- **ODO** > 1 000 km (621 mi).

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Shift Light** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.

– Allumer ou éteindre l'indicateur de changement de vitesse en appuyant sur la touche **SET**.

7.24.32 RPM1



I00911-10

Condition

- La moto est à l'arrêt.
- **ODO** > 1 000 km (621 mi).

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Shift Light** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **RPM1** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.

– La touche **SET** permet de régler la valeur pour **RPM1**.

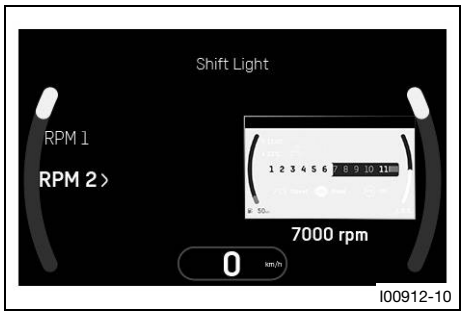
Info

RPM1 peut être réglé entre 5 500 et 10 000 tours par minute par incréments de 500.

RPM1 ne doit pas être supérieur à **RPM2**.

Lorsque le régime moteur atteint la valeur **RPM1** définie, l'indicateur de changement de vitesse clignote.

7.24.33 RPM2



I00912-10

Condition

- La moto est à l'arrêt.
- **ODO** > 1 000 km (621 mi).

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Shift Light** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **RPM2** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– La touche **SET** permet de régler la valeur pour **RPM2**.

Info

RPM2 peut être réglé entre 7 000 et 10 000 tours par minute par incréments de 500.

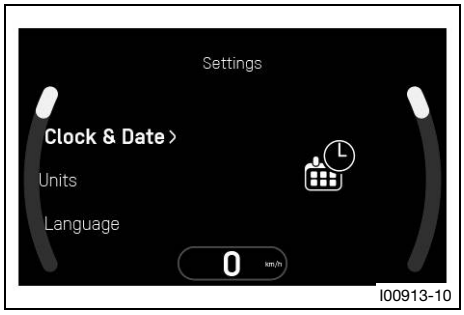
RPM2 ne doit pas être inférieur à **RPM1**.

Lorsque le régime moteur atteint la valeur **RPM2** définie, l'indicateur de changement de vitesse clignote et la couleur change.

7.24.34 Régler la date et l'heure

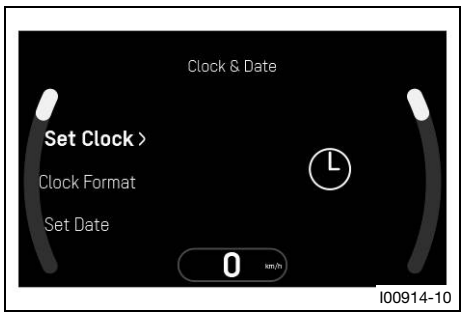
Condition

La moto est à l'arrêt.



I00913-10

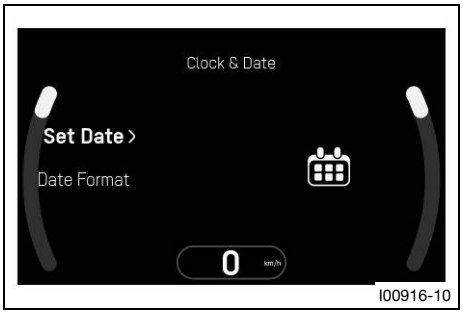
– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** apparaisse. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Clock & Date** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.



I00914-10

Régler l'heure

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Set Clock** soit surligné.
– La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que l'heure affichée soit correcte. La touche **SET** permet de sélectionner l'heure.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que les minutes affichées soit correctes. La touche **SET** permet de sélectionner la minute.
– Appuyer sur la touche **BACK** pour quitter le menu.

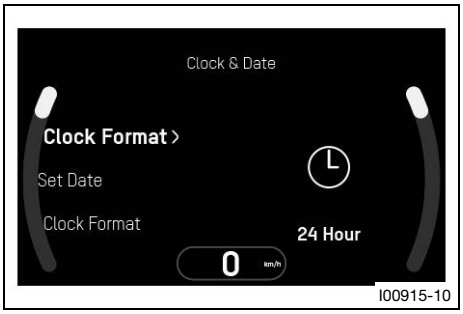


I00916-10

Régler la date

– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Set Date** soit surligné.
– La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le jour affiché soit correct. La touche **SET** permet de sélectionner le jour.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le mois affiché soit correct. La touche **SET** permet de sélectionner le mois.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que l'année affichée soit correcte. La touche **SET** permet de sélectionner l'année.
– Appuyer sur la touche **BACK** pour quitter le menu.

7.24.35 Clock Format



I00915-10

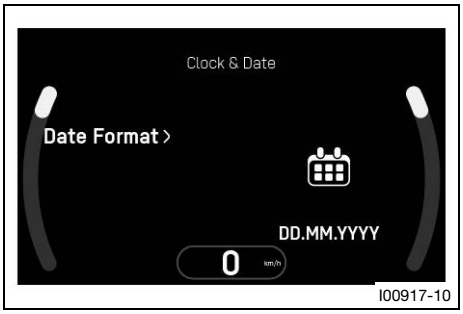
Condition

• La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Clock & Date** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Clock Format** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** ou **DOWN**.
– Appuyer sur la touche **SET** pour sélectionner le format d'heure.

Info
Les possibilités de réglages sont 24h et 12h.

7.24.36 Date Format



I00917-10

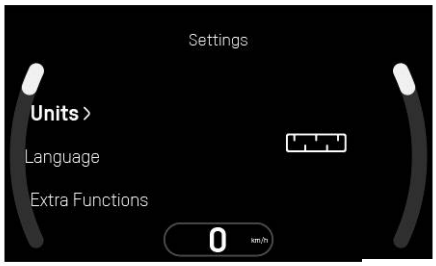
Condition

• La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Clock & Date** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Date Format** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** ou **DOWN**.
– Appuyer sur la touche **SET** pour sélectionner le format de date.

Info
Les possibilités de réglage sont JJ.MM.AAAA, MM.JJ.AAAA et AAAA.MM.JJ.

7.24.37 Units



I00918-10

Condition
- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Units** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

Le sous-menu **Units** permet de modifier le paramétrage des unités ou d'autres valeurs.

7.24.38 Distance



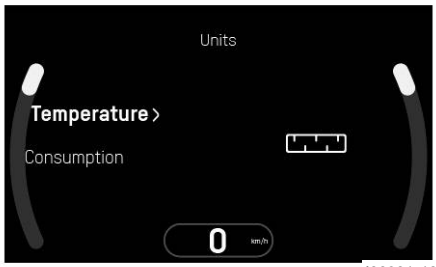
I00919-10

Condition
- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Units** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Distance** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer l'unité souhaitée.

Info
Les possibilités de réglage sont kilomètre et mile.

7.24.39 Temperature



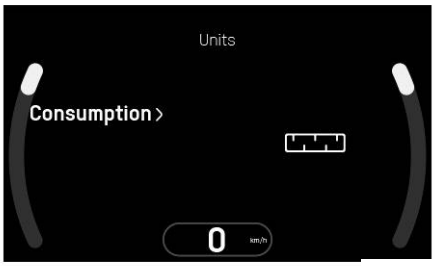
I00921-10

Condition
- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Units** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Temperature** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer l'unité souhaitée.

Info
Les possibilités de réglage sont Celsius et Fahrenheit.

7.24.40 Consumption



I00922-10

Condition

- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Units** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Consumption** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.
– Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer l'unité souhaitée.

Info
Les possibilités de réglage sont l/100km, km/l, USG/100mi, mi/USG, témoin de dysfonctionnement, UKG/100mi et mi/UKG.

7.24.41 Heating (en option)



I00924-10

Condition

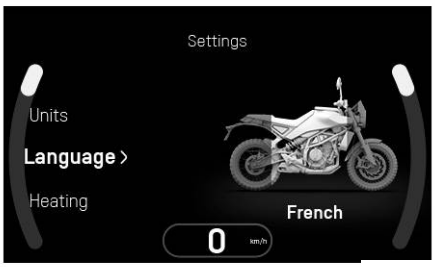
- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Settings** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que **Heating** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.

Le sous-menu **Heating** permet de configurer le chauffage des poignées.

Info
Dans le menu **Settings**, le sous-menu **Heating** gère exclusivement la visibilité de **Heated Grips** dans le menu.

7.24.42 Language



I00923-10

Condition

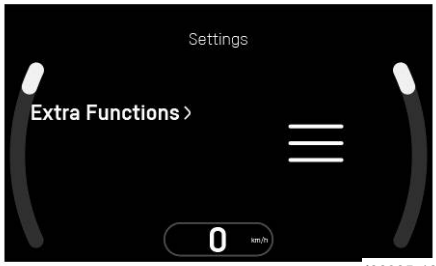
- La moto est à l'arrêt.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné.
– La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Language** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– Naviguer dans le menu à l'aide des touches **UP** et **DOWN**.

– Appuyer sur la touche **SET** pour confirmer la langue souhaitée.

Info
Les langues disponibles pour les menus sont l'anglais US, l'anglais UK, l'allemand, l'italien, le français et l'espagnol.

7.24.43 Extra Functions



I00925-10

Condition
- La moto est à l'arrêt.
- Moto avec fonctions supplémentaires en option.

– Lorsque le menu est fermé, appuyer sur la touche **SET**.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Settings** soit surligné.
– La touche **SET** permet d'ouvrir le menu.
– Appuyer sur la touche **UP** ou **DOWN** jusqu'à ce que le menu **Extra Functions** soit surligné. La touche **SET** permet d'ouvrir le sous-menu.
– À l'aide de la touche **UP** ou **DOWN**, naviguer dans les fonctions supplémentaires.

Info
Les fonctions supplémentaires en option sont listées. Vous trouverez le **Husqvarna Motorcycles Technisches Zubehör** actuel et le logiciel disponible pour votre véhicule sur le site web Husqvarna Motorcycles.

8 MISE EN SERVICE

8.1 Consignes pour la première mise en service

Danger

Risque d'accident Un conducteur qui n'est pas en état de conduire se met en danger lui-même ainsi que les autres.

– Ne conduisez pas si vous avez consommez de l'alcool, des drogues ou des médicaments influant sur la conduite.
– Ne conduisez pas si vous n'êtes pas en état physiquement ou mentalement.

Avertissement

Risque de blessures Ne pas porter de vêtements de protection ou porter des vêtements de protection abîmés constitue un risque pour la sécurité.

– Toujours porter des vêtements de protection adéquats comme un casque, des bottes, des gants, un pantalon et une veste avec protections.
– N'utiliser que des vêtements de protection en parfait état et qui correspondent aux directives légales.

Avertissement

Risque de chute Une différence de sculpture des pneus avant et arrière compromet la tenue de route.

Une différence de sculpture des pneus peut considérablement compliquer le contrôle du véhicule.

– Assurez-vous que les roues avant et arrière soient uniquement équipées de pneus de même profil.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus et roues non homologués ou non recommandés peuvent influer sur la tenue de route.

– Utiliser uniquement des pneus/roues homologués et recommandés par Husqvarna Motorcycles, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus neufs présentent une adhérence au sol réduite.

La surface de roulement des pneus neufs n'est pas encore rugueuse.

– Procéder au rodage des pneus neufs en adoptant une conduite modérée et en n'inclinant la moto que progressivement.

  Distance de rodage 200 km (124 mi)

Info

Noter que l'utilisation de la moto peut gêner d'autres personnes en cas de bruit excessif.

– S'assurer que les travaux nécessaires lors du contrôle avant-vente ont été effectués par un atelier agréé Husqvarna Motorcycles.
  ✓ Le certificat de livraison est délivré à la remise du véhicule.
– Le manuel d'utilisation doit être lu en entier avant de démarrer pour la première fois.
– Se familiariser avec les éléments de commande.
– Se familiariser avec la conduite de la moto sur un terrain approprié avant d'entreprendre un trajet plus important. En guise de test et pour se familiariser avec la moto, essayer aussi de rouler à vitesse réduite.
– Pendant le trajet, tenir le guidon fermement à deux mains et poser les pieds sur les repose-pieds.
– Ne pas entreprendre de trajet surpassant les capacités et l'expérience de l'utilisateur.
– Roder le moteur. (📖 p. 55)

8.2 Roder le moteur

– Pendant le rodage, ne pas dépasser le régime moteur prescrit.

Indications prescrites

Régime moteur maximal	
Pendant les premiers : 1.000 km (620 mi)	7.500 tr/min

Info
Pendant le rodage, l'indicateur de changement de vitesse est réglé sur une valeur prédéfinie et ne pouvant être modifiée.

– Éviter de rouler à plein régime !

8.3 Charger le véhicule

Avertissement
Risque d'accident Le poids total et les charges sur essieu modifient le comportement sur route.

Le poids total est calculé comme suit : moto en état de marche et plein de carburant fait, pilote et, le cas échéant, passager portant vêtements de protection et casque, et possiblement bagages.

– Ne pas dépasser le poids total roulant autorisé et les charges sur essieu.

Avertissement
Risque d'accident Un montage non conforme de valises, sacoches de réservoir ou autres bagages modifie négativement le comportement de la moto.

Un bagage mis en place de manière non conforme peut glisser pendant la conduite.

– Mettez en place et sécurisez tous les bagages en conformité avec les prescriptions du fabricant.
– Vérifiez régulièrement que les bagages sont bien fixés.

Avertissement
Risque d'accident Une surcharge risque d'endommager le système de fixation de valises.

– Respecter la charge utile maximale indiquée par le constructeur lors du montage des valises.

Avertissement
Risque d'accident Des bagages mal attachés réduisent la visibilité.

Lorsque le feu arrière est masqué, vous êtes moins visible pour les autres véhicules, notamment dans l'obscurité.

– Vérifier régulièrement que les bagages sont bien fixés.

Avertissement
Risque d'accident Une charge utile élevée modifie le comportement de la moto et rallonge les distances de freinage.

– Adapter la vitesse à la charge utile.

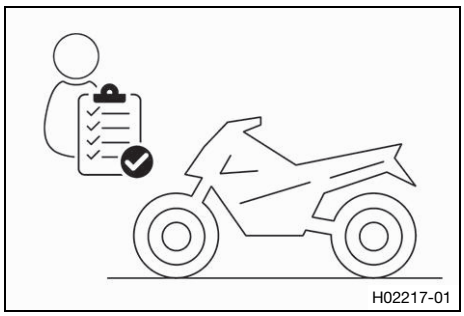
– En cas de transport de bagages, s’assurer de les arrimer de manière sûre, le plus près possible du centre du véhicule, et de répartir uniformément la charge sur la roue avant et la roue arrière.
– Respecter le poids total roulant autorisé et les charges sur essieu maximales.

Indications prescrites

Poids total maximal admissible	355 kg (783 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe avant	127 kg (280 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe arrière	228 kg (503 lb.)

9.1 Travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service

Info
Avant chaque déplacement, vérifier rôler l'état du véhicule et la sécurité routière du véhicule.
Pendant le trajet, le véhicule doit être en parfait état technique.



- Contrôler le niveau d'huile du moteur. (p. 121)
- Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant. (p. 87)
- Vérifier le niveau de liquide de frein à l'arrière. (p. 89)
- Vérifier les plaquettes de frein et la sécurité des plaquettes de frein à l’avant. (p. 89)
- Vérifier les plaquettes de frein et la sécurité des plaquettes de frein à l’arrière. (p. 92)
- Vérifier le fonctionnement des freins.
- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement. (p. 113)
- Contrôler l'encrassement de la chaîne. (p. 80)
- Vérifier la tension de la chaîne. (p. 81)
- Vérifier l'état des pneus. (p. 98)
- Vérifier la pression des pneus. (p. 99)
- Vérifier le réglage et la souplesse de tous les éléments de commande.
- Vérifier le bon fonctionnement de l'équipement électrique.
- Vérifier la fixation des bagages.
- S'asseoir sur la moto et vérifier le réglage du rétroviseur.
- Vérifier la réserve de carburant.

9.2 Démarrage

Danger
Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.
- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d’extraction des gaz d’échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

Attention
Risque d'accident Une batterie déchargée ou l'absence de batterie 12 V peut endommager les composants électroniques et les systèmes de sécurité.

Si la batterie 12 V est déchargée ou défectueuse, des dysfonctionnements peuvent survenir au niveau de l'électronique du véhicule, en particulier lors du démarrage.
- Ne jamais démarrer le véhicule avec une batterie 12 V déchargée ou sans batterie 12 V.

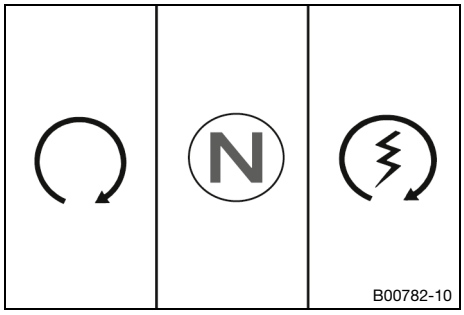
Remarque
Dommages sur le moteur Un air d'admission non filtré peut avoir des conséquences néfastes sur la durée de vie du moteur.

S’il n’y a pas de filtre à air, la poussière et les saletés pénètrent dans le moteur.
- Ne jamais faire fonctionner le véhicule uniquement avec le filtre à air.

Remarque

Dommages sur le moteur Lorsque le moteur est froid, les régimes élevés ont une influence négative sur la longévité des composants.

– Faites chauffer le moteur uniquement à bas régime.



– Déverrouiller la direction. (📖 p. 20)
– S'asseoir sur le véhicule, délester la béquille latérale et la pousser vers le haut jusqu'en butée.
– Actionner le bouton d'arrêt d'urgence en position ❍.
– Activer l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position ❍.

  Indications prescrites

  Afin d'éviter tout dysfonctionnement dans la communication du boîtier de commande, ne pas couper et remettre le contact rapidement.

  ✔ Une fois le contact mis, le bruit de fonctionnement de la pompe à carburant se fait entendre pendant environ 2 secondes. Le contrôle de fonctionnement du tableau de bord est exécuté simultanément.
– Mettre la boîte de vitesses au point mort.

  ✔ Le témoin de contrôle de point mort **N** vert s'allume.

  ✔ Le témoin d'avertissement ABS s'allume puis s'éteint après le démarrage.
– Appuyer brièvement sur le bouton de démarrage ⓢ.

Info

N'appuyer sur le bouton de démarrage qu'une fois le contrôle de fonctionnement du tableau de bord terminé.

Au démarrage, ne pas accélérer.

En cas d'échec au démarrage, attendre 15 secondes avant le prochain essai.

Au bout de 6 essais de démarrage infructueux, ne plus tenter de démarrer mais chercher d'autres dysfonctionnement potentielles sur le véhicule.

Cette moto est équipée d'une sécurité antidémarrage. Le moteur ne peut être démarré que lorsque la boîte de vitesses est au point mort ou en tirant sur le levier d'embrayage si une vitesse est enclenchée. Lorsque la béquille latérale est déployée, le fait d'engager une vitesse et de relâcher le levier d'embrayage provoque la coupure du moteur.

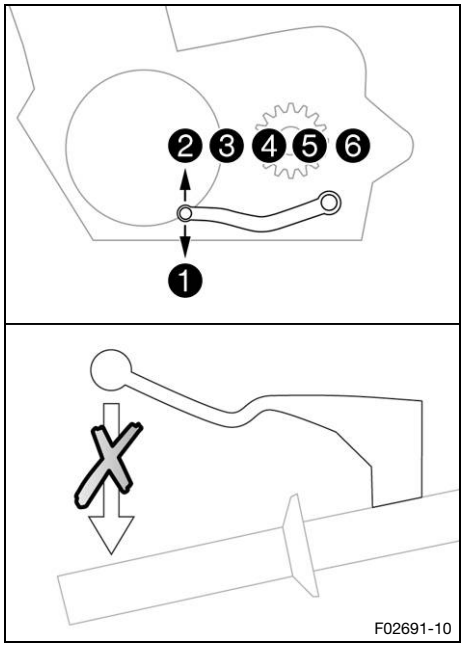
9.3 Démarrer

– Tirer sur le levier d'embrayage, passer la première vitesse, relâcher lentement le levier d'embrayage tout en accélérant avec précaution.

Conseil

Si le moteur cale au démarrage, se contenter de tirer sur le levier d'embrayage et actionner le bouton de démarrage. Il n'est pas nécessaire de mettre la boîte de vitesses au point mort.

9.4 Easy Shift



Le Easy Shift permet de passer à la vitesse inférieure ou supérieure sans actionner l'embrayage.

Comme la poignée des gaz ne doit pas être fermée, il est possible de passer les vitesses sans interruption.

L'Easy Shift détecte, grâce à la position de l'arbre de sélection, si une vitesse doit être engagée et envoie le signal correspondant à la commande moteur.

9.5 Passer les vitesses, conduire

Avertissement

Risque d'accident Tout changement de charge abrupt peut faire perdre le contrôle du véhicule.

– Éviter de modifier trop abruptement la charge et de freiner de façon trop appuyée.
– Adapter la vitesse à l'état de la chaussée.

Avertissement

Risque d'accident Rétrograder à régime moteur élevé bloque la roue arrière et emballe le moteur.

– Ne rétrogradez pas à un régime moteur élevé.

Avertissement

Risque d'accident Une mauvaise position de la clé de contact entraîne des dysfonctionnements.

– Ne changer pas la position de la clé de contact lorsque le véhicule est en marche.

Avertissement

Risque d'accident Régler les paramètres du véhicule en conduisant détourne votre attention de la circulation.

– Exécuter tous les réglages lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Avertissement

Risque de blessures Un comportement inadéquat peut faire chuter le passager du motocycle.

– Assurez-vous que le passager est bien assis sur la selle passager, que ses pieds reposent bien sur le repose-pieds du passager et qu'il s'agrippe au pilote ou aux poignées de retenue.
– Respecter l'âge légal du passager dans le pays d'utilisation.

Avertissement

Risque d'accident Une conduite imprudente est très dangereuse.

– Suivre les règles de bienséance sur la route et conduire avec vigilance et anticipation pour éviter les dangers de la route.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus froids présentent une adhérence réduite.

– Sur la route, soyez toujours prudent lors des premiers kilomètres et adoptez une vitesse modérée jusqu'à ce que les pneus aient atteint leur température de fonctionnement optimale.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus neufs présentent une adhérence au sol réduite.

La surface de roulement des pneus neufs n'est pas encore rugueuse.

– Procéder au rodage des pneus neufs en adoptant une conduite modérée et en n'inclinant la moto que progressivement.

Distance de rodage	200 km (124 mi)

Avertissement

Risque d'accident Le poids total et les charges sur essieu modifient le comportement sur route.

Le poids total est calculé comme suit : moto en état de marche et plein de carburant fait, pilote et, le cas échéant, passager portant vêtements de protection et casque, et possiblement bagages.

– Ne pas dépasser le poids total roulant autorisé et les charges sur essieu.

Avertissement

Risque d'accident Un montage non conforme de valises, sacoches de réservoir ou autres bagages modifie négativement le comportement de la moto.

Un bagage mis en place de manière non conforme peut glisser pendant la conduite.

– Mettez en place et sécurisez tous les bagages en conformité avec les prescriptions du fabricant.
– Vérifiez régulièrement que les bagages sont bien fixés.

Avertissement

Risque d'accident Une chute peut fortement endommager le véhicule et les dégâts ne sont pas toujours visibles à première vue.

– Après une chute, toujours contrôler le véhicule comme avant chaque mise en service.

Remarque

Dommages sur le moteur Un air d'admission non filtré peut avoir des conséquences néfastes sur la durée de vie du moteur.

S'il n'y a pas de filtre à air, la poussière et les saletés pénètrent dans le moteur.

– Ne jamais faire fonctionner le véhicule uniquement avec le filtre à air.

Remarque

Dommages sur le moteur La surchauffe endommage le moteur.

– Stationner immédiatement la moto de manière à ne pas gêner le trafic routier lorsque le signal d'avertissement de température du liquide de refroidissement apparaît.
– Laisser refroidir le moteur et le système de refroidissement.
– Une fois le système de refroidissement à température normale, contrôler le niveau de liquide de refroidissement et faire l'appoint le cas échéant.

Remarque

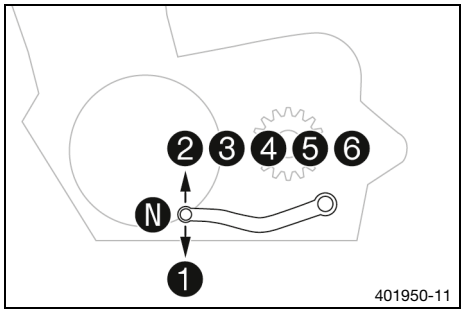
Endommagement de la boîte de vitesses Une mauvaise utilisation de l'Easy Shift peut endommager la boîte de vitesses.

L'Easy Shift ne peut être utilisé que si la fonction est activée sur le tableau de bord.

Lorsque le levier d'embrayage est tiré, la fonction Easy Shift n'est pas active.

– Utiliser l'Easy Shift uniquement dans les plages de régime moteur autorisées indiquées.

Info
En cas de bruits anormaux pendant la conduite, il convient de s'arrêter immédiatement à un endroit sûr, d'éteindre le moteur et de contacter un atelier agréé Husqvarna Motorcycles.



- Lorsque les circonstances le permettent (côte, circulation, etc.), passer à la vitesse supérieure.
- Couper les gaz et tirer simultanément sur le levier d'embrayage, passer la vitesse suivante, relâcher l'embrayage et accélérer.

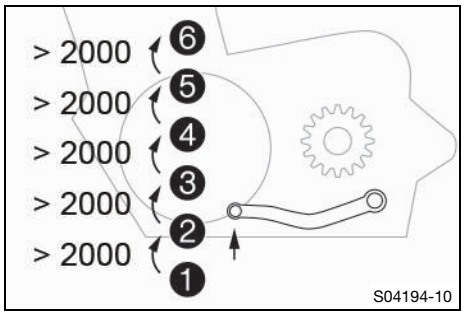
Info
La figure présente la position des 6 vitesses de marche avant. Le point mort se situe entre la 1ère et la 2ème vitesse. La 1ère vitesse sert au démarrage ou à gravir les côtes.

- Après avoir atteint la vitesse maximale en tournant à fond la poignée des gaz, ramener cette dernière aux ¾. La vitesse diminue à peine, mais la consommation est fortement réduite.
- Ne pas donner plus de gaz que l'état de la chaussée ou que les conditions climatiques le permettent. Notamment dans les virages, éviter de changer de vitesse et n'accélérer que très prudemment.
- Pour rétrograder, freiner la moto en coupant les gaz si nécessaire.
- Tirer sur le levier d'embrayage, engager la vitesse inférieure, relâcher doucement l'embrayage et redonner les gaz ou rétrograder à nouveau.
- Si, par exemple, le moteur cale à un croisement, il suffit de tirer le levier d'embrayage et d'actionner le bouton de démarrage. Il n'est pas nécessaire de mettre la boîte de vitesses au point mort.
- Couper le moteur si le véhicule doit tourner au régime de ralenti ou rester à l'arrêt pendant une période prolongée.
- Si le témoin d'avertissement de pression d'huile se met à clignoter pendant le trajet, s'arrêter immédiatement à un endroit sûr et couper le moteur. Contacter votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé.
- Si le voyant de contrôle de dysfonctionnement s'allume pendant le trajet, immobiliser immédiatement la moto à un endroit sûr, couper le moteur et contacter un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.
- Si le témoin d'avertissement général s'allume pendant le trajet, cela signifie qu'une remarque/un avertissement relatif à la sécurité de fonctionnement a été détecté(e).

Info
Tous les avertissements générés sont affichés dans le menu **Warning** et enregistrés jusqu'à ce qu'ils ne soient plus actifs.

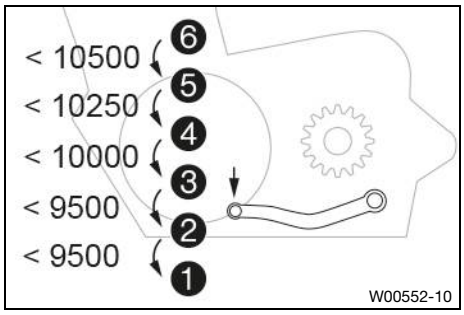
- Si, pendant le trajet, le symbole d'avertissement général commence à clignoter, cela veut dire que plusieurs avertissements ont été repérés.

Info
Tous les avertissements survenus sont affichés dans l'affichage **Info** et enregistrés jusqu'à ce qu'ils ne soient plus actifs.



– Easy Shift vous permet de passer à la plage de régime supérieure indiquée sans avoir à actionner le levier d'embrayage.

Info
Se référer à l'illustration pour connaître le régime moteur minimal en tours par minute pour pouvoir passer à la vitesse supérieure.
Tirer rapidement sur le sélecteur jusqu'en butée sans modifier la position de la manette des gaz.



– Easy Shift vous permet de rétrograder à la plage de régime indiquée sans avoir à actionner le levier d'embrayage.

Info
Se référer à l'illustration pour connaître le régime moteur maximal en tours par minute pour pouvoir passer à la vitesse inférieure.
Appuyer rapidement sur le sélecteur jusqu'en butée sans modifier la position de la manette des gaz.

9.6 Freiner

Avertissement
Risque d'accident L'humidité et la poussière compromettent le système de freinage.
– Freinez plusieurs fois avec précaution afin de faire sécher les plaquettes et les disques de frein et d'enlever la poussière.

Avertissement
Risque d'accident Une résistance réduite des freins avant et arrière indique une efficacité diminuée du freinage.
– Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement
Risque d'accident En cas de surchauffe, le circuit de freinage n'est plus opérationnel.

Lorsque le pied se trouve sur la pédale de frein arrière, les plaquettes de frein frottent sans interruption.

– Enlever le pied de la pédale de frein arrière dès lors que celle-ci n'est pas utilisée.

Avertissement
Risque d'accident Un poids total plus élevé rallonge les distances de freinage.
– Tenir compte du fait que la distance de freinage est plus longue en présence d'un passager ou de bagages.

Avertissement
Risque d'accident Le sel de déneigement sur la chaussée modifie le comportement de freinage.
– Freiner plusieurs fois avec précaution afin d'enlever le sel de déneigement des plaquettes et des disques de frein.

Avertissement
Risque d'accident Dans certains cas, l'ABS peut rallonger les distances de freinage.
– Adapter le freinage à l'état de la chaussée et aux capacités de pilotage.

Avertissement
Risque d'accident Un freinage excessif entraîne le blocage des roues.

L'ABS ne peut fonctionner que si le système antiblocage est activé.

– Garder l'ABS activé pour pouvoir utiliser ce système de protection.

– Pour freiner, couper les gaz et freiner simultanément avec le frein avant et le frein arrière.

Info
Avec l'ABS, la puissance de freinage intégrale peut être appliquée aux roues aussi bien en freinage maximal que sur terrain sableux ou glissant, de faible adhérence au sol, sans pour autant risquer de bloquer les roues.

Avertissement
Risque d'accident La roue arrière peut se bloquer en raison du freinage moteur.
– Tirez sur la poignée d'embrayage lorsque vous effectuez un freinage d'urgence ou un freinage abrupt ou que vous freinez sur une surface glissante.

Avertissement
Risque d'accident Une pente réduit la décélération maximale possible.
– Si possible, arrêtez de freiner avant le virage.

– Toujours freiner avant d'entrer dans un virage. Rétrograder en fonction de la vitesse.
– Sur de longues distances en pente descendante, utiliser le frein moteur. Rétrograder d'un ou deux rapports sans toutefois emballer le moteur. Le freinage est ainsi réduit au maximum et le système de frein est protégé contre la surchauffe.

9.7 S'arrêter et béquiller

Avertissement
Risque de blessures Les interventions de personnes non autorisées mettent la vie d'autrui en danger, en plus de la leur.
– Ne laissez pas le véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.
– Protéger le véhicule contre tout accès non autorisé.
– Bloquer la direction et retirer la clé de contact lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Avertissement

Danger de brûlure Certaines pièces du véhicule deviennent chaudes pendant la conduite du véhicule.

– Ne pas toucher les composants tels que l'échappement, le radiateur, le moteur, l'amortisseur ou le système de frein avant que ces composants ne soient refroidis.
– Laisser refroidir les pièces du véhicule avant de commencer les travaux.

Remarque

Détérioration du matériel Un stationnement inadapté endommage le véhicule.

Si le véhicule roule ou tombe, il risque d'être fortement endommagé.

Les composants pour béquiller le véhicule sont conçus uniquement pour le poids du véhicule.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.
– Assurez-vous que personne ne soit sur le véhicule lorsqu'il est stationné à l'aide de la béquille.

Remarque

Risque d'incendie Les pièces chaudes du véhicule présentent un danger d'incendie et d'explosion.

– Ne laissez pas le véhicule à proximité de matériaux facilement inflammables ou explosifs.
– Laissez le véhicule refroidir avant de le recouvrir.

– Freiner la moto.
– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
– Éteindre l'allumage. À cet effet, tourner la clé de contact en position ⊠.

Info

Lorsque le moteur est coupé par le biais du bouton d'arrêt d'urgence tout en laissant la clé dans le contacteur, l'alimentation électrique de la plupart des consommateurs n'est pas interrompue et la batterie 12 V risque de se décharger. C'est pourquoi il est préférable de couper le moteur avec le contacteur, en réservant le bouton d'arrêt d'urgence aux situations d'urgence.

– Béquiller la moto sur un sol ferme.
– Avec le pied, pivoter la béquille latérale vers l'avant jusqu'en butée, et faire porter le poids du véhicule dessus.
– Verrouiller la direction. (📖 p. 19)

9.8 Transport

Remarque

Détérioration du matériel Un stationnement inadapté endommage le véhicule.

Si le véhicule roule ou tombe, il risque d'être fortement endommagé.

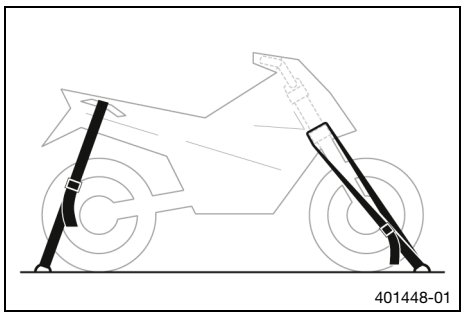
Les composants pour béquiller le véhicule sont conçus uniquement pour le poids du véhicule.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.
– Assurez-vous que personne ne soit sur le véhicule lorsqu'il est stationné à l'aide de la béquille.

Remarque

Risque d'incendie Les pièces chaudes du véhicule présentent un danger d'incendie et d'explosion.

– Ne laissez pas le véhicule à proximité de matériaux facilement inflammables ou explosifs.
– Laissez le véhicule refroidir avant de le recouvrir.



- Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Bloquer la moto avec des tendeurs ou d'autres dispositifs de fixation adaptés pour l'empêcher de tomber ou de rouler accidentellement.

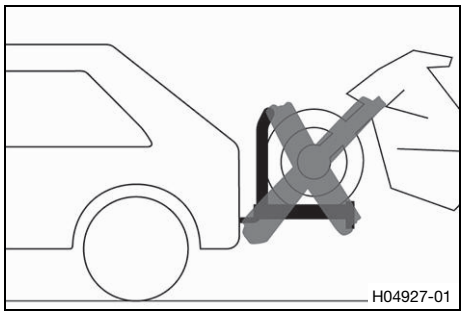
9.9 Remorquage en cas de panne

Remarque

Danger d'endommagement Un remorquage effectué avec un véhicule tracteur ne constitue pas une mesure de dépannage correcte.

Le remorquage peut causer des dommages au niveau du groupe motopropulseur ou de la boîte de vitesses.

- Ne pas utiliser de dispositifs de remorquage avec lesquels les roues du véhicule en panne restent en contact avec la route et en roulement.
- Toujours transporter le véhicule en panne sur une remorque ou sur la plateforme d'un véhicule de transport.



- S’assurer que le véhicule en panne est correctement fixé sur la remorque ou le véhicule de transport.
- Respecter la réglementation locale en vigueur concernant le dépannage des véhicules en panne.

9.10 Faire le plein de carburant

Danger

Risque d'incendie Le carburant est facilement inflammable.

Le carburant contenu dans le réservoir se dilate sous l'effet de la chaleur et peut déborder lorsque le réservoir est trop rempli.

- Ne jamais faire le plein du véhicule à proximité de flammes ou de cigarettes allumées.
- Arrêter le moteur lorsque vous faites le plein.
- S'assurer de ne pas renverser de carburant, notamment sur les parties chaudes du véhicule.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.
- Respecter les consignes indiquées lorsque vous faites le plein.

Avertissement

Danger d'intoxication Le carburant est nocif pour la santé.

- Éviter tout contact du carburant avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion de carburant.
- Ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du carburant avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de carburant, il faut les changer.

Remarque

Détérioration du matériel Un carburant de qualité insuffisante encrasse plus rapidement le filtre à carburant.

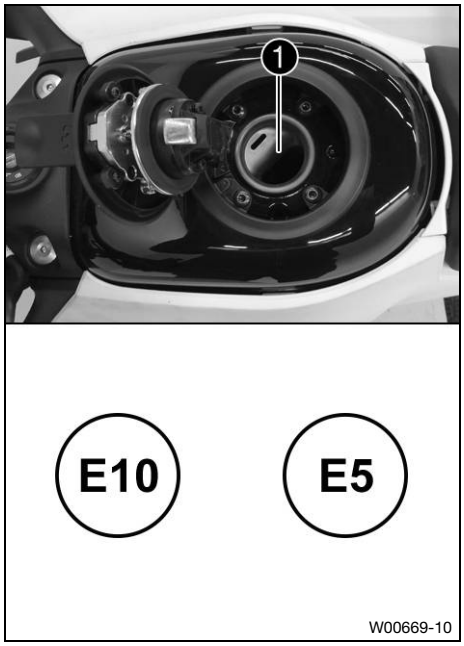
Dans certains pays et régions, la qualité et la propreté du carburant disponible sont insuffisantes. Cela peut occasionner des défaillances du circuit de carburant.

- Faites uniquement le plein avec du carburant propre qui répond à la norme prescrite. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Remarque

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.



- Arrêter le moteur.
- Ouvrir le bouchon du réservoir de carburant. (📖 p. 20)
- Remplir le réservoir de carburant au maximum jusqu'au bord inférieur ❶ de la tubulure de remplissage.

Capacité totale du réservoir de carburant env.	13 l (3,4 US gal)	Carburant sans plomb (ROZ 95) (📖 p. 142)

- Fermer le bouchon du réservoir de carburant. (📖 p. 21)

10.1 Informations additionnelles

Tous les travaux supplémentaires résultant des travaux d'entretien doivent faire l'objet d'une procédure séparée et sont facturés séparément.
En fonction des conditions de conduite locales, les intervalles d'entretien peuvent différer dans le pays d'utilisation.
Dans le cadre de l'évolution technique, il est possible que certains intervalles d'entretien et services soient modifiés. Le dernier plan d'entretien est à la disposition des distributeurs Husqvarna Motorcycles agréés pour le carnet d'entretien électronique. Votre distributeur Husqvarna Motorcycles agréé est là pour vous conseiller.

10.2 Travaux d'entretien

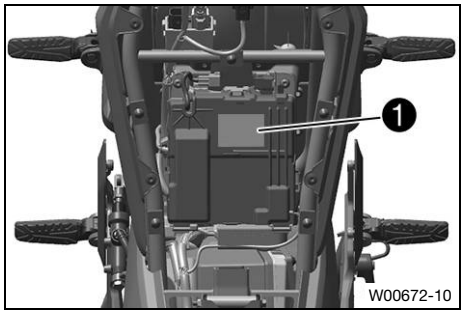
	Après 1.000 km (620 mi)	Tous les 10.000 km (6.200 mi)	Tous les 20.000 km (12.400 mi)	tous les 12 mois	tous les 24 mois	tous les 48 mois
Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles.	○	●	●	●	●	●
Programmer le capteur de l'arbre de sélection.	○	●	●			
Vérifier le bon fonctionnement de l'équipement électrique.	○	●	●	●	●	●
Vérifier les plaquettes de frein et la sécurité des plaquettes de frein à l'avant. (p. 89)	○	●	●	●	●	●
Vérifier les plaquettes de frein et la sécurité des plaquettes de frein à l'arrière. (p. 92)	○	●	●	●	●	●
Vérifier les disques de frein. (p. 86)	○	●	●	●	●	●
Vérifier l'état et l'étanchéité des durites de frein.	○	●	●	●	●	●
Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant. (p. 87)	○	●	●	●		
Remplacer le liquide de frein à l'avant.					●	●
Vérifier le niveau de liquide de frein à l'arrière. (p. 89)	○	●	●	●		
Remplacer le liquide de frein à l'arrière.					●	●
Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile. (p. 121)	○	●	●	●	●	●
Inspecter toutes les durites (par ex. durites de carburant, de liquide de refroidissement, de purge, de vidange…) et les soufflets à la recherche d'éventuels fissures ou défauts d'étanchéité, et vérifier que leur montage est correct.	○	●	●	●	●	●
Vidanger les flexibles de drainage.	○	●	●	●	●	●
Vérifier que les câbles ne sont pas endommagés ni pliés.	○	●	●	●	●	●
Contrôler le cadre.			●			
Vérifier le bras oscillant.			●			
Vérifier le jeu éventuel du roulement du bras oscillant.		●	●			
Vérifier le jeu du palier de la tête de direction.	○	●	●			
Vérifier le jeu éventuel du roulement de roue.		●	●			
Vérifier l'étanchéité de l'amortisseur et de la fourche.	○	●	●	●	●	●
Vérifier l'état des pneus. (p. 98)	○	●	●	●	●	●
Vérifier la pression des pneus. (p. 99)	○	●	●	●	●	●
Vérifier la chaîne, la couronne et le pignon de chaîne. (p. 82)		●	●	●	●	●
Vérifier la tension de la chaîne. (p. 81)	○	●	●	●	●	●

	Après 1.000 km (620 mi)	Tous les 10.000 km (6.200 mi)	Tous les 20.000 km (12.400 mi)	tous les 12 mois	tous les 24 mois	tous les 48 mois
Graisser toutes les pièces mobiles (par ex. béquille latérale, leviers, chaîne…) et vérifier leur souplesse de fonctionnement. 🔧	○	●	●	●	●	●
Vérifier l'état des câbles d'accélérateur, l'absence de pliures et leur réglage. 🔧	○	●	●	●	●	●
Vérifier le jeu aux soupapes, remplacer la bougie d'allumage. 🔧			●			
Remplacer le filtre à air, nettoyer le boîtier du filtre à air. 🔧		●	●			
Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 109)	○	●	●			
Vérifier le serrage des vis et des écrous faciles d'accès et importants pour la sécurité. 🔧	○	●	●	●	●	●
Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche. (📖 p. 75)		●	●			
Vérifier le fonctionnement du ventilateur de refroidissement. 🔧	○	●	●	●	●	●
Vérifier le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 113)	○	●	●	●	●	
Vérifier l'antigel. 🔧		●	●		●	
Remplacer le liquide de refroidissement. 🔧 (📖 p. 116)						●
Contrôle final : vérifier la sécurité routière du véhicule et effectuer un essai sur route. 🔧	○	●	●	●	●	●
Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles à l'issue de la marche d'essai. 🔧	○	●	●	●	●	●
Régler l'affichage des intervalles d'entretien. 🔧	○	●	●	●	●	●
Remplir le carnet d'entretien électronique dans le portail du distributeur. 🔧	○	●	●	●	●	●

○ Intervalle unique

● Intervalle périodique

11.1 Fourche/amortisseur



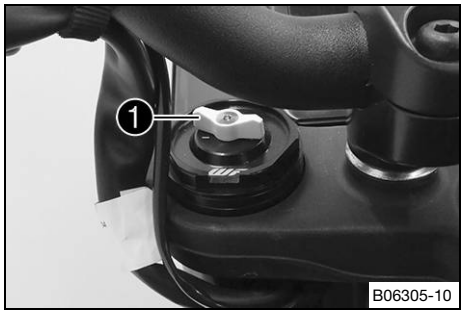
La fourche et l'amortisseur offrent de nombreuses possibilités de réglage de la partie-cycle, permettant de l'adapter au style de conduite et à la charge utile.

Info
Le tableau ❶ regroupe les recommandations pour le réglage de la partie-cycle. Ce tableau se trouve sur le couvercle de la batterie.

Ces valeurs de réglage sont des valeurs de référence et doivent toujours servir de valeurs de départ pour une personnalisation du réglage de la partie-cycle. Ne pas modifier les réglages de manière arbitraire, car le comportement routier risquerait sinon de nettement se détériorer, notamment à grande vitesse.

11.2 Régler l'amortissement en compression de la fourche

Info
L'amortissement hydraulique en compression détermine le comportement lors de l'enfoncement de la fourche.



– Tourner l'élément de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

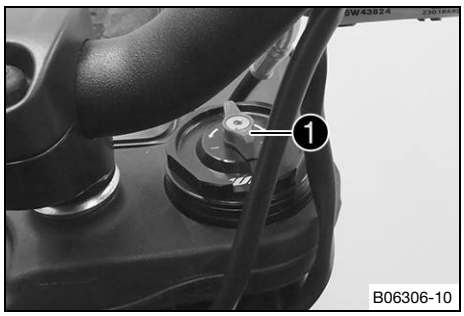
Info
L'élément de réglage ❶ se trouve à l'extrémité supérieure du bras de fourche gauche.
L'amortissement en compression se trouve sur le bras de fourche gauche **COMP** (élément de réglage blanc).
L'amortissement en détente se trouve sur le bras de fourche droit **REB** (élément de réglage rouge).

– Tourner l'élément de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de crans correspondant au type de fourche.

Info
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, tourner dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de l'enfoncement.

11.3 Régler l'amortissement en détente de la fourche

Info
L'amortissement hydraulique en détente détermine le comportement lors de la détente de la fourche.



– Tourner l'élément de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

Info
L'élément de réglage ❶ se trouve à l'extrémité supérieure du bras de fourche droit.
L'amortissement en détente se trouve sur le bras de fourche droit **REB** (élément de réglage rouge). L'amortissement en compression se trouve sur le bras de fourche gauche **COMP** (élément de réglage blanc).

– Tourner l'élément de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre du nombre de crans correspondant au type de fourche.

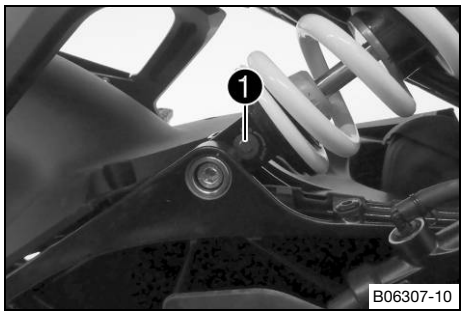
Info
La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de la détente.

11.4 Régler l'amortissement en détente de l'amortisseur

Attention
Risque de blessures Les pièces de l'amortisseur seront projetées si celui-ci est mal démonté.

L'amortisseur est rempli d'azote haute densité.

– Respectez la description indiquée. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)



– Visser la vis de réglage ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au dernier cran perceptible.
– Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en effectuant le nombre de crans correspondant au type d'amortisseur.

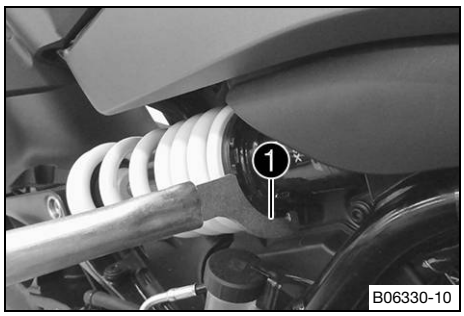
Info
La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente l'amortissement, la rotation dans le sens inverse réduit l'amortissement lors de la détente.

11.5 Régler la prétension du ressort de l'amortisseur

Avertissement
Risque d'accident Toute modification au niveau du réglage de la partie-cycle peut influer fortement sur le comportement routier.

– Après avoir effectué des modifications, rouler d'abord doucement pour évaluer le comportement routier.

Info
La prétension du ressort détermine la position de départ de l'action du ressort sur l'amortisseur.
La prétension du ressort s'avère optimale lorsqu'elle est adaptée au poids du pilote, éventuellement accompagné de bagages et d'un passager, assurant ainsi un compromis entre maniabilité et stabilité.



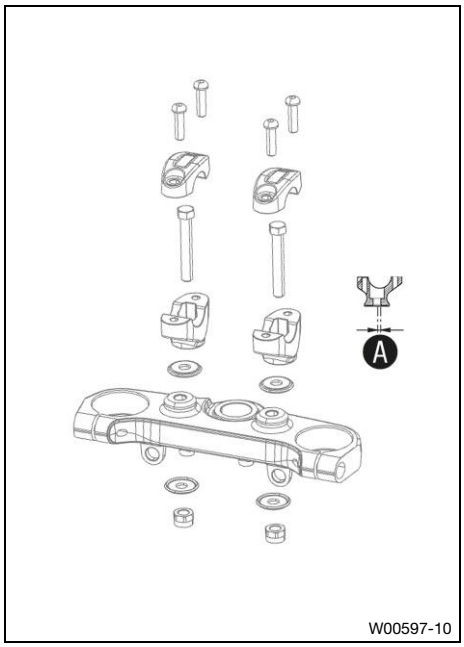
– Tourner la bague de réglage ❶ avec la clé à crochet et l'extension compris dans les outils de bord, pour régler la prétension du ressort.

Indications prescrites

Prétension du ressort	
Standard	11 mm (0,43 in)

Info
La prétension du ressort peut être réglée sur 10 positions différentes.

11.6 Position du guidon



Les alésages de la fixation du guidon sont placés à une distance Ⓐ par rapport au milieu.

Distance entre les alésages Ⓐ	5 mm (0,2 in)

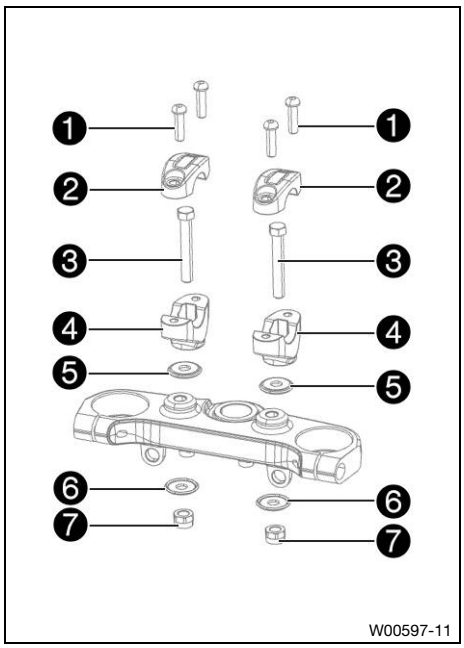
Le guidon peut être monté dans 2 positions différentes. Il est ainsi possible de monter le guidon dans la position la plus confortable pour le pilote.

11.7 Régler la position du guidon

Avertissement
Risque d'accident Un guidon réparé représente un danger.

Si le guidon est plié ou désaxé, cela entraîne une usure plus rapide du matériau. À la longue, le guidon peut se casser.

– Remplacez donc le guidon si celui-ci est endommagé ou plié.



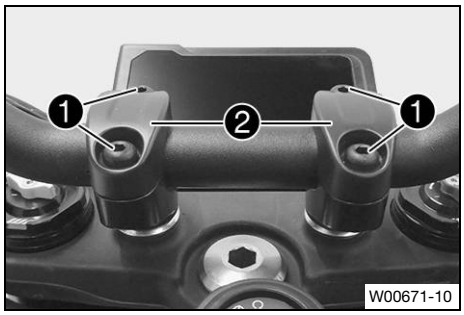
- Retirer les vis ❶.
- Retirer les brides de serrage de guidon ❷. Déposer le guidon, le mettre de côté et le fixer.

Info
Protéger les composants contre tout dommage en les recouvrant.
Ne pas plier les câbles ni les durites.

- Retirer les vis ❸ ainsi que les rondelles ❻ et les écrous ❼. Déposer les fixations du guidon ❹.
- Mettre les rondelles ❺ en place.
- Mettre les fixations du guidon ❹ dans la position souhaitée.
- Mettre en place les vis ❸ ainsi que les rondelles ❻ et les écrous ❼, sans serrer.

Indications prescrites

Vis de la fixation de guidon	M10	20 Nm (14,8 lbf ft)



- Positionner le guidon.

Info
Veiller à poser correctement les câbles et les durites.

- Positionner les brides de serrage du guidon ❷.
- Mettre les vis ❶ en place sans les serrer.

Indications prescrites

Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**

✔ Positionner le guidon de manière à ce que son milieu se trouve au milieu de la fixation et des brides de serrage du guidon.

- Visser les brides de serrage de guidon sur le bloc de la fixation du guidon à l'aide des vis ❶, dans un premier temps du côté plus long et plus haut de la fixation.
- Serrer uniformément les vis ❶.

Indications prescrites

Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**

12.1 Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière

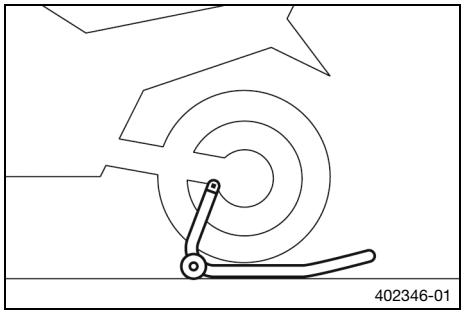
Remarque

Détérioration du matériel Un stationnement inadapté endommage le véhicule.

Si le véhicule roule ou tombe, il risque d'être fortement endommagé.

Les composants pour béquiller le véhicule sont conçus uniquement pour le poids du véhicule.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.
– Assurez-vous que personne ne soit sur le véhicule lorsqu'il est stationné à l'aide de la béquille.



– Mettre en place les fixations du dispositif de levage.
– Placer l'adaptateur dans le dispositif de levage à l'arrière.

Adaptateur pour support (61029955244)
Dispositif de levage de la roue arrière (69329955000)

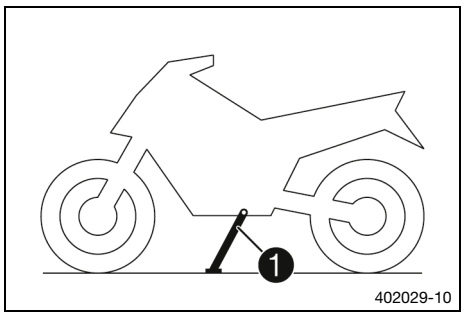
– Positionner la moto à la verticale, orienter le dispositif de levage vers le bras oscillant et vers les adaptateurs, puis relever la moto.

12.2 Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière

Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.



– Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.
– Enlever le dispositif de levage à l'arrière et mettre le véhicule sur sa béquille latérale ❶.
– Déposer le jeu de bagues.

12.3 Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant

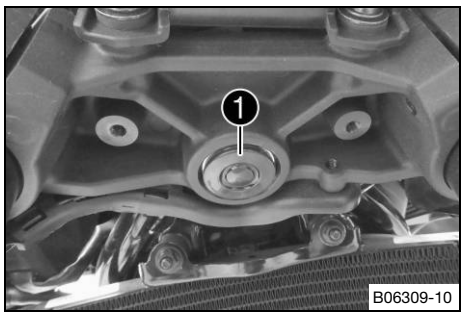
Remarque

Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.

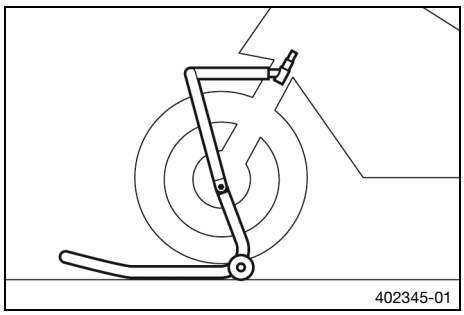
Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)



Travail principal

– Retirer le capuchon ❶.



– Mettre le guidon en position droite. Mettre en place le dispositif de levage.

Axe de fixation (69329965030)
Dispositif de levage de la roue avant (grand) (6932996510033)

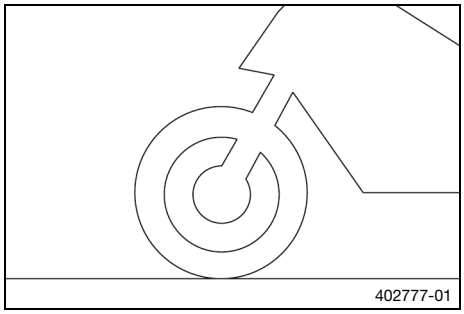
Info
Toujours commencer par relever la moto à l'arrière.

– Relever la moto à l'avant.

12.4 Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant

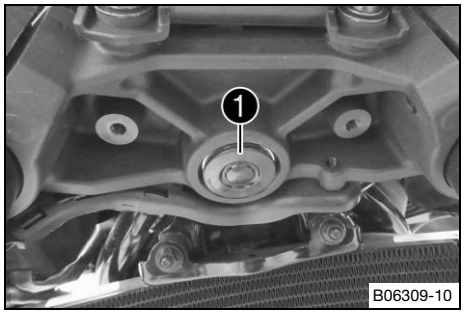
Remarque
Danger d'endommagement Le véhicule en stationnement est susceptible de rouler accidentellement ou de tomber.

– Stationner le véhicule sur un sol plan et ferme.



Travail principal

– Arrimer la moto pour l'empêcher de tomber.
– Retirer le dispositif de levage à l'avant.

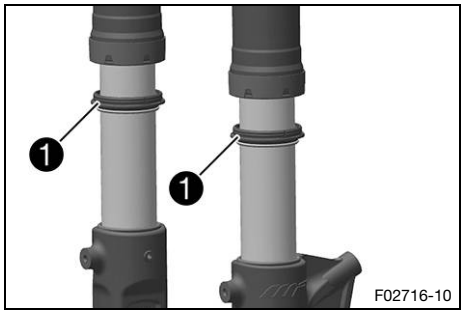


– Mettre le capuchon ❶ en place.

Retouche

– Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)

12.5 Nettoyer les cache-poussières des bras de fourche



Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 73)

Travail principal

– Faire glisser les cache-poussières ❶ des deux bras de fourche vers le bas.

Info

Les cache-poussières ont pour fonction de racler la poussière et la saleté grossière du tube intérieur de fourche. À l'issue d'une certaine période, la saleté peut s'incruster derrière les cache-poussières. Si elle n'est pas enlevée, l'étanchéité des joints d'huile situés à l'arrière peut être remise en cause.

Avertissement

Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

– Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.

– Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.

– Nettoyer et lubrifier les cache-poussières et les tubes intérieurs de fourche des deux bras de fourche.

Spray d'huile universelle (📖 p. 144)

– Repousser les cache-poussières en position initiale.

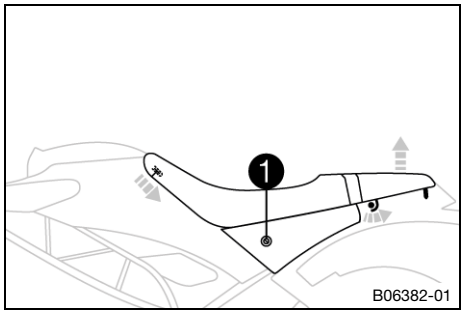
– Retirer l'huile superflue.

Retouche

– Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 74)

– Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)

12.6 Déposer la selle

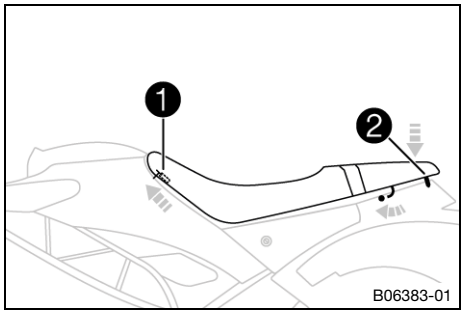


– Introduire la clé de contact dans la serrure de selle ❶ et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

– Soulever la selle à l'arrière, la reculer et l'enlever par le haut.

– Retirer la clé de contact.

12.7 Monter la selle

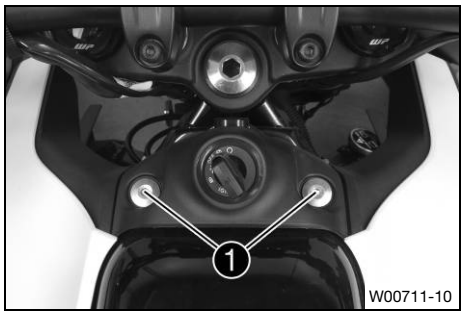


– Accrocher la selle avec le crochet ❶ sur le réservoir de carburant, abaisser à l'arrière et pousser vers l'avant.
– Introduire les axes de verrouillage ❷ dans le cadre et enfoncer la selle par l'arrière jusqu'à ce que l'axe de verrouillage s'enclenche de façon audible.
– Vérifier que la selle est bien en place.

12.8 Déposer le cache latéral gauche

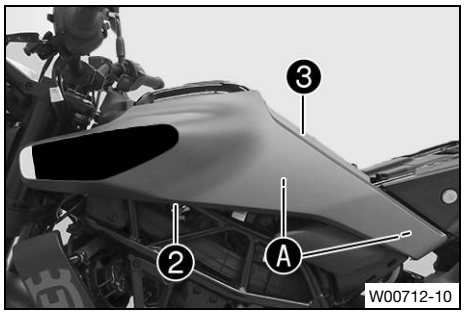
Préparatifs

– Déposer la selle. (📖 p. 75)



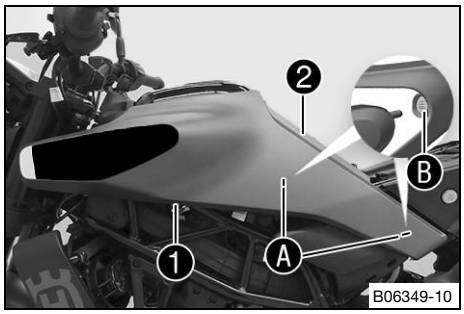
Travail principal

– Retirer les vis ❶.
– Retirer le cache du contacteur par le haut.



– Retirer les vis ❷ et ❸.
– Dégager les crochets de la zone Ⓐ.
– Retirer le cache latéral par le côté.

12.9 Monter le cache latéral gauche



Travail principal

– Mettre en place le cache latéral.

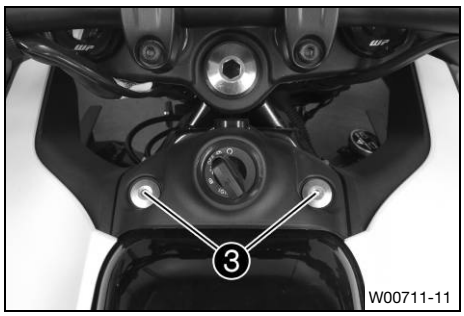
  Indications prescrites

Graisser l'ergot et la bague en caoutchouc.

  ✓ Les crochets Ⓐ s'enclenchent dans les bagues en caoutchouc Ⓑ.
– Mettre en place les vis ❶ et ❷ et les serrer.

  Indications prescrites

Vis du carénage avant	M6x15	3,8 Nm (2,8 lbf ft)



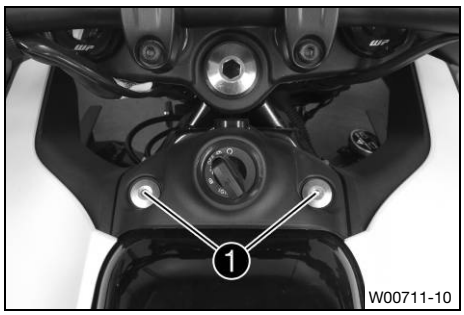
– Positionner le cache du contacteur.
– Mettre en place les vis ❸ et les serrer.
Indications prescrites

Vis du cache du contacteur	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)

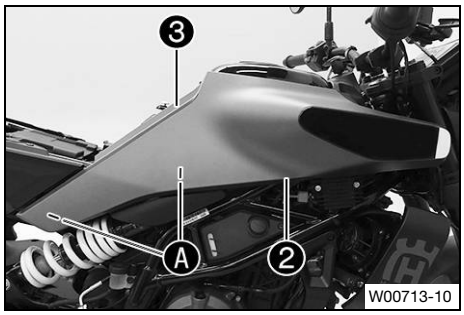
Retouche
– Monter la selle. (📖 p. 76)

12.10 Déposer le cache latéral droit

Préparatifs
– Déposer la selle. (📖 p. 75)

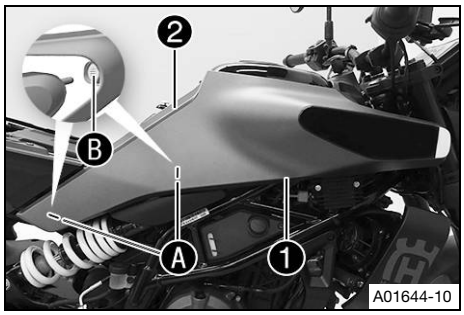


Travail principal
– Retirer les vis ❶.
– Retirer le cache du contacteur par le haut.



– Retirer les vis ❷ et ❸.
– Dégager les crochets de la zone Ⓐ.
– Retirer le cache latéral par le côté.

12.11 Monter le cache latéral droit

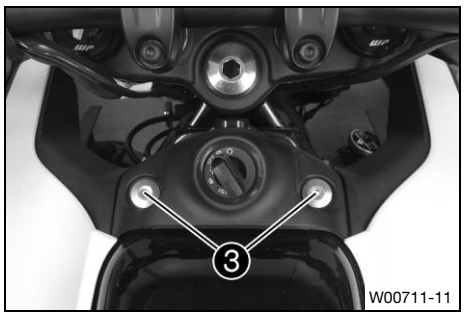


Travail principal
– Mettre en place le cache latéral.
Indications prescrites

Graisser l'ergot et la bague en caoutchouc.

✓ Les crochets Ⓐ s'enclenchent dans les bagues en caoutchouc Ⓑ.
– Mettre en place les vis ❶ et ❷ et les serrer.
Indications prescrites

Vis du carénage avant	M6x15	3,8 Nm (2,8 lbf ft)

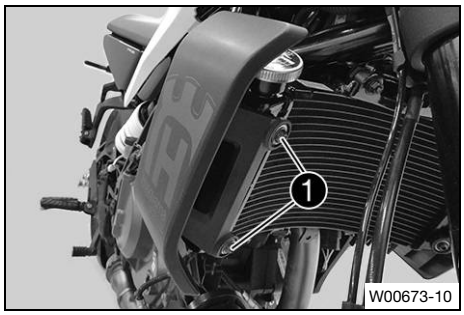


– Positionner le cache du contacteur.
– Mettre en place les vis ❸ et les serrer.
Indications prescrites

Vis du cache du contacteur	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)

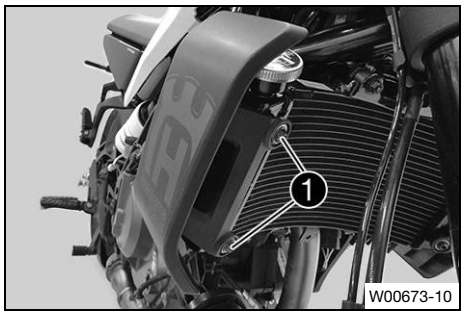
Retouche
– Monter la selle. (📖 p. 76)

12.12 Déposer le déflecteur de radiateur droit



– Retirer les vis ❶.
– Retirer le déflecteur de radiateur par le côté.

12.13 Poser le déflecteur de radiateur droit



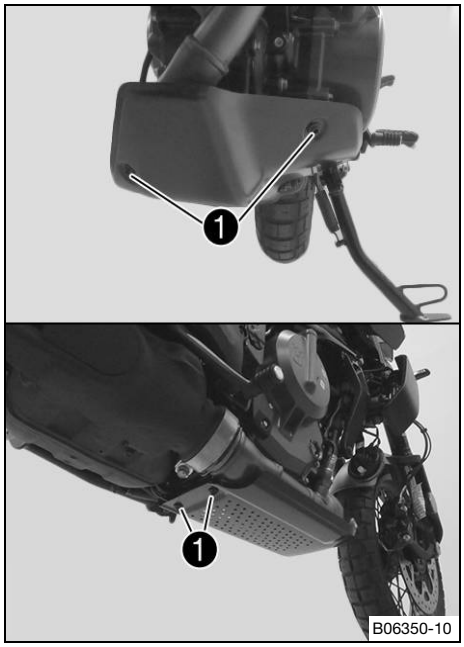
– Positionner le déflecteur de radiateur droit.

Info
Effectuer le montage de l'autre côté de la même manière.

– Serrer les vis ❶.
Indications prescrites

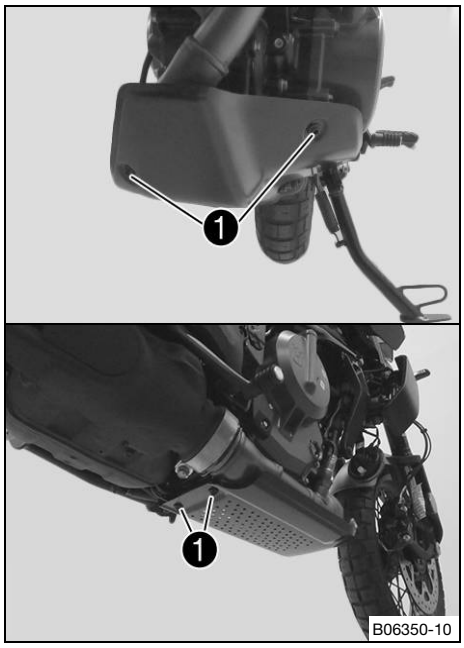
Vis du carénage du radiateur sur le radiateur	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)

12.14 Déposer le sabot



– Retirer les vis ❶.
– Déposer le sabot.

12.15 Monter le sabot

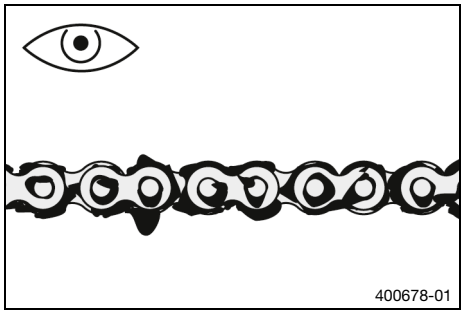


– Positionner le sabot et mettre les vis ❶ en place et les serrer.

Indications prescrites

Vis du sabot	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)

12.16 Contrôler l'encrassement de la chaîne



– Vérifier que la chaîne n'est pas trop encrassée.
  » Si la chaîne est fortement encrassée :
    – Nettoyer la chaîne. (📖 p. 80)

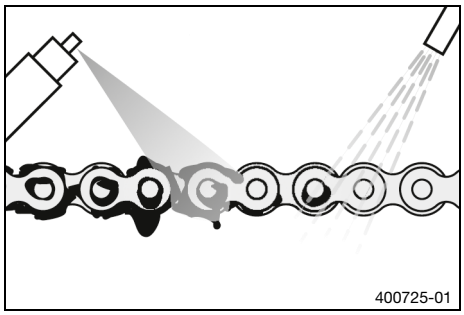
12.17 Nettoyer la chaîne

Avertissement
Risque d'accident La présence de lubrifiant sur les pneus diminue leur adhérence.
– Retirez les lubrifiants présents sur les pneus à l'aide d'un nettoyant approprié.

Avertissement
Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.
– Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
– Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.

Remarque
Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.
– Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Info
La durée de vie de la chaîne dépend en grande partie de l'entretien.



Préparatifs
– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)

Travail principal
– Nettoyer régulièrement la chaîne.
– Rincer les salissures grossières au jet d'eau à faible pression.
– Éliminer les restes de graisse à l'aide d'un produit nettoyant pour chaîne.

Nettoyant pour chaîne (📖 p. 144)

– Appliquer de la graisse en bombe une fois la chaîne séchée.

Graisse chaîne Street (📖 p. 144)

Retouche
– Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)

12.18 Vérifier la tension de la chaîne

Avertissement

Risque d'accident Une tension incorrecte de la chaîne endommage les composants et entraîne des accidents.

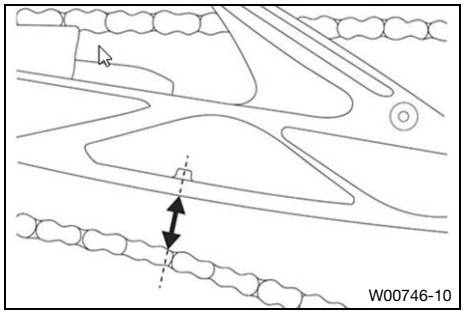
Si la chaîne est trop tendue, la chaîne, le pignon de chaîne, la couronne, le logement de la roue arrière et de la boîte de vitesse s'usent plus rapidement. Certains composants risquent de craquer ou de se rompre en cas de surcharge.

Si la chaîne est mal serrée, celle-ci peut se détacher du pignon de chaîne ou de la couronne. La roue arrière est alors bloquée et le moteur est endommagé.

– Contrôlez régulièrement la tension de la chaîne.
– Réglez la tension de la chaîne comme indiqué dans les prescriptions.

Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)



Travail principal

– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
– Dans la zone en aval du guide-chaîne, pousser la chaîne vers le haut en direction du bras oscillant et déterminer ainsi la tension de la chaîne.

Info

La partie supérieure de la chaîne doit alors se tendre.

Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément : répéter cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Tension de chaîne	7 … 10 mm (0,28 … 0,39 in)

» Lorsque la tension de la chaîne ne correspond pas aux indications prescrites :
  – Régler la tension de la chaîne. (📖 p. 81)

– Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)

12.19 Régler la tension de la chaîne

Avertissement

Risque d'accident Une tension incorrecte de la chaîne endommage les composants et entraîne des accidents.

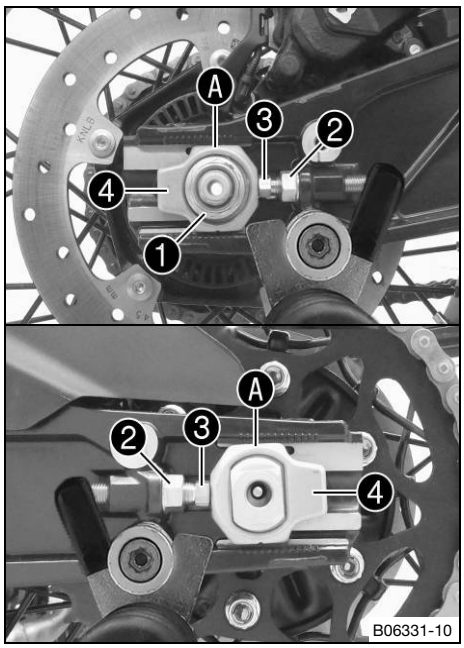
Si la chaîne est trop tendue, la chaîne, le pignon de chaîne, la couronne, le logement de la roue arrière et de la boîte de vitesse s'usent plus rapidement. Certains composants risquent de craquer ou de se rompre en cas de surcharge.

Si la chaîne est mal serrée, celle-ci peut se détacher du pignon de chaîne ou de la couronne. La roue arrière est alors bloquée et le moteur est endommagé.

– Contrôlez régulièrement la tension de la chaîne.
– Réglez la tension de la chaîne comme indiqué dans les prescriptions.

Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)
– Vérifier la tension de la chaîne. (📖 p. 81)



Travail principal

– Desserrer l'écrou ❶.
– Desserrer les écrous ❷.
– Régler la tension de la chaîne en tournant les vis de réglage ❸ de gauche et de droite.

Indications prescrites

Tension de chaîne	7 … 10 mm (0,28 … 0,39 in)
Tourner les vis de réglage ❸ de gauche et de droite de façon à ce que les marquages du tendeur de chaîne à gauche et à droite ❹ soient dans la même position par rapport aux marques de référence Ⓐ. La roue arrière est correctement positionnée.	

Info
La partie supérieure de la chaîne doit alors se tendre. Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément, répéter par conséquent le réglage à divers endroits de la chaîne.

– Serrer les écrous ❷.
– Vérifier que les tendeurs de chaîne ❹ sont plaqués contre les vis de réglage ❸.
– Serrer l'écrou ❶.

Indications prescrites

Écrou axe arrière	M14x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)

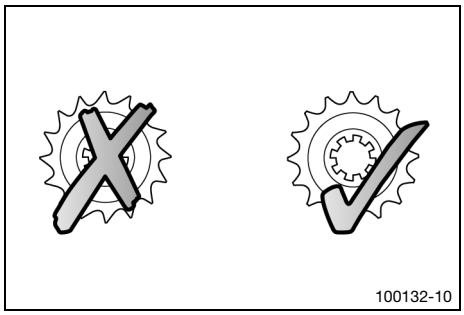
Retouche

– Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)

12.20 Vérifier la chaîne, la couronne et le pignon de chaîne

Préparatifs

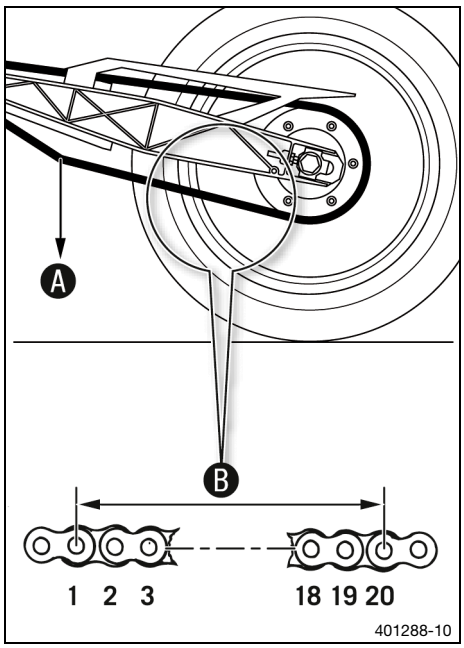
– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)



Travail principal

– Vérifier que la chaîne, la couronne et le pignon de chaîne ne présentent pas d'usure.
  » Lorsque la chaîne, la couronne ou le pignon sont usés :
    – Remplacer le jeu des pièces de l'entraînement. 🔧

Info
Le pignon, la couronne et la chaîne doivent toujours être remplacés ensemble.



– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
– Tirer sur la partie inférieure de la chaîne avec le poids indiqué Ⓐ.

Indications prescrites

Poids pour la mesure de l'usure de la chaîne	15 kg (33 lb.)

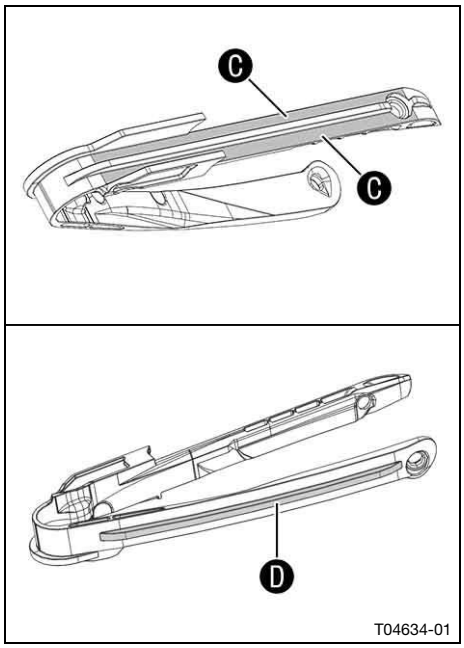
– Sur la partie inférieure, mesurer alors la longueur Ⓑ de 20 rouleaux de chaîne.

Info
Les chaînes ne s'usent pas toujours uniformément : répéter cette mesure à divers endroits de la chaîne.

Longueur maximale Ⓑ de 20 rouleaux à l'endroit le plus long de la chaîne	304,0 mm (11,968 in)

» Lorsque cette longueur Ⓑ est supérieure à la valeur indiquée :
– Remplacer le jeu des pièces de l'entraînement.

Info
Lors du remplacement de la chaîne, il est recommandé de remplacer également le pignon de chaîne et la couronne.
En effet, les pignons ou couronnes usagés usent prématurément la nouvelle chaîne.



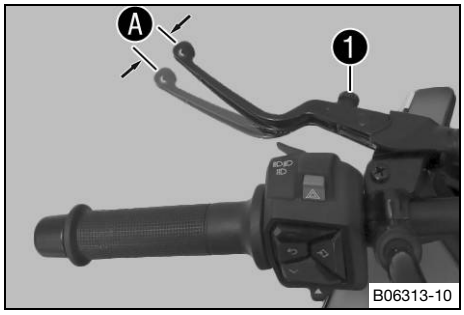
– Vérifier l'absence d'usure sur le patin de chaîne.
» Si le patin de chaîne présente des marques de frottement continues dans la zone marquée Ⓒ :
– Remplacer le guide-chaîne.
» Si le patin de chaîne présente des marques d'usure importantes sur le dessous dans la zone marquée Ⓓ :
– Remplacer le guide-chaîne.
– Vérifier que le patin de chaîne est correctement fixé.
» Lorsque le patin de chaîne est mal serré :
– Serrer la vis du patin de chaîne.

Indications prescrites

Vis du guide chaîne	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)

Retouche
– Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)

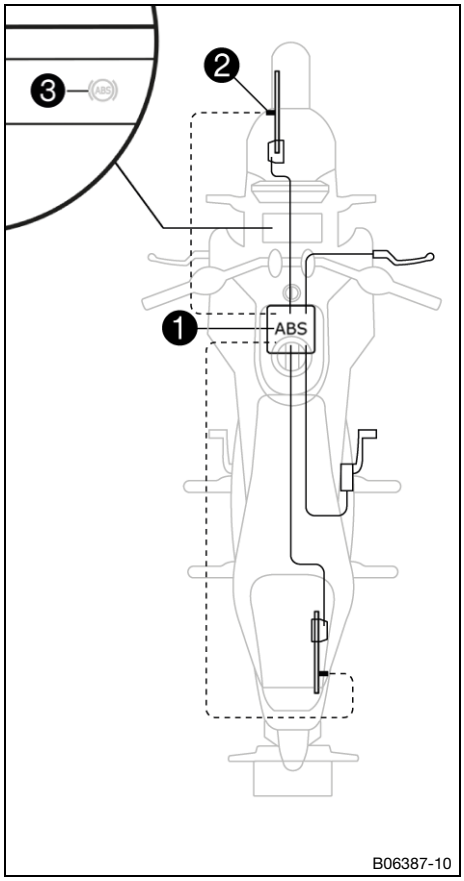
12.21 Régler la position de base du levier d'embrayage



– La molette de réglage ❶ permet de régler la position de base du levier d'embrayage en fonction de la taille de la main du conducteur.
– Pousser le levier d'embrayage vers l'avant et tourner la molette de réglage jusqu'à atteindre une position appropriée dans la zone Ⓐ.

Info
Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.

13.1 Système antiblocage (ABS)



Le module ABS ❶, composé d'une unité hydraulique, d'un boîtier de commande ABS et d'un groupe électropompe, est situé sous le réservoir de carburant. Les roues avant et arrière sont chacune dotées d'un capteur de vitesse de rotation ❷.

Avertissement

Risque d'accident Les modifications apportées au véhicule compromettent le fonctionnement de l'ABS.

- Ne jamais effectuer de modifications sur le débattement.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange validées et recommandées par Husqvarna Motorcycles pour le système de frein.
- Utiliser uniquement des pneus/roues homologués et recommandés par Husqvarna Motorcycles, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.
- Maintenir la pression de pneus indiquée.
- Assurez-vous que les travaux d'entretien et les réparations sont réalisés par des professionnels. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Le système antiblocage est un système de sécurité permettant de prévenir le blocage des roues en ligne droite et dans les virages dans les limites physiques.

Avertissement

Risque d'accident Les assistances à la conduite ne peuvent réduire les probabilités de chutes que dans les limites physiques.

Certaines situations de conduite ne peuvent pas toujours être compensées, par exemple lorsque le centre de gravité des bagages est situé trop haut, lors de revêtements de chaussée changeants, de pentes raides ou de freinage abrupt sans possibilité de débrayer.

- Adapter la conduite à l'état de la chaussée et aux capacités de pilotage.

Avertissement

Risque d'accident Si un mauvais mode ABS est sélectionné, il peut être bien plus difficile de maîtriser le véhicule.

Chaque mode ABS est adapté à un type de conditions de conduite.

- Sélectionnez toujours un mode ABS adapté au terrain sur lequel vous roulez.

L'ABS fonctionne avec deux circuits de frein indépendants l'un de l'autre (frein avant et frein arrière). Dès que le boîtier de commande ABS détecte qu'une roue a tendance à bloquer, l'ABS est activé et commence à réguler la pression de freinage. La régula-

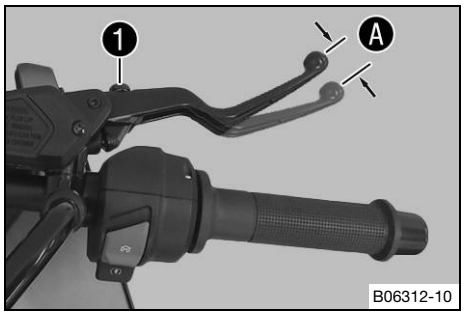
tion est perceptible à travers une légère pulsation au niveau du levier de frein avant ou arrière.

Après allumage du moteur, le témoin d'avertissement ABS ❸ doit s'allumer puis s'éteindre une fois la moto démarrée. Si le témoin ne s'éteint pas après le démarrage de la moto ou s'il s'allume pendant le trajet, l'ABS est défaillant. Dans ce cas, l'ABS n'est plus activé et les roues risquent de se bloquer lors d'un freinage. Le système de frein lui-même reste opérationnel, seule la régulation par l'ABS est touchée.

Le témoin ABS peut également s'allumer lorsque, dans des situations extrêmes, les vitesses de rotation des roues avant et arrière varient nettement entre elles, par ex. si le pilote fait un wheelie ou si la roue arrière dérape. L'ABS est désactivé dans ces cas-là.

Pour réactiver l'ABS, immobiliser le véhicule et couper le contact. L'ABS se réenclenche au redémarrage du véhicule. Le témoin d'avertissement ABS s'éteint une fois la moto en route.

13.2 Régler la position de base du levier de frein à main

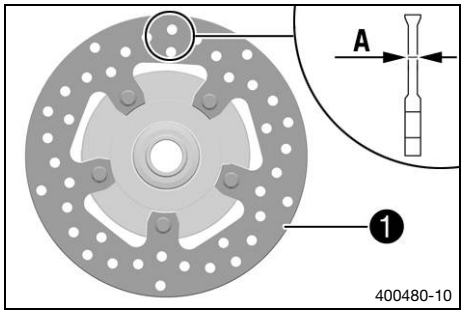


– Adapter la position de base du levier de frein à main à la taille de la main du pilote, à l'aide de la molette de réglage ❶.
– Pousser le levier de frein à main vers l'avant et tourner la molette de réglage jusqu'à atteindre une position appropriée dans la zone Ⓐ.

Info
Ne pas effectuer de travaux de réglage durant le trajet.

13.3 Vérifier les disques de frein

Avertissement
Risque d'accident Les disques de frein usés réduisent l'efficacité de freinage.
– Veillez à remplacer immédiatement les disques de frein usés. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)



– Vérifier l'épaisseur des disques de frein avant et arrière, à plusieurs endroits, par rapport à la cote Ⓐ.

Info
L'usure se manifeste par une diminution de l'épaisseur du disque de frein dans la zone de la surface d'appui ❶ des plaquettes de frein.

Usure limite des disques de freins	
Avant	4,5 mm (0,177 in)
Arrière	4,5 mm (0,177 in)

» Lorsque l'épaisseur des disques de frein est inférieure à la valeur prescrite.
  – Remplacer le disque de frein avant.
  – Remplacer le disque de frein arrière.

– Vérifier l'état des disques de frein avant et arrière ; contrôler l'absence de dommages, de fissures et de déformations.

» Si le disque de frein présente des fissures, des déformations ou qu'il est en mauvais état :
  – Remplacer le disque de frein avant. 🔧
  – Remplacer le disque de frein arrière. 🔧

13.4 Vérifier le niveau de liquide de frein à l'avant

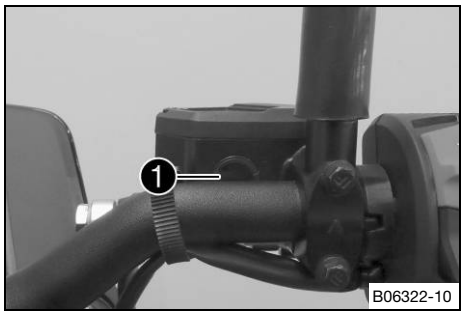
Avertissement
Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère **MIN**, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

– Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement
Danger d'accident Un liquide de frein trop vieux ou inadapté nuit au bon fonctionnement du système de frein.

– Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément aux indications du plan d'entretien. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)
– Veillez à utiliser uniquement du liquide de frein propre et homologué provenant d'un récipient hermétiquement fermé. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)



– Mettre le réservoir de compensation de freinage situé sur le guidon en position horizontale.
– Vérifier le niveau de liquide à travers le regard ❶.
  » Lorsque le niveau de liquide de frein est inférieur au repère **MIN** :
    – Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant. 🔧 (📖 p. 87)

13.5 Faire l'appoint de liquide de frein à l'avant 🔧

Avertissement
Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère **MIN**, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

– Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Irritation de la peau Le liquide de frein est nocif pour la santé.

- Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
- En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.

Avertissement

Danger d'accident Un liquide de frein trop vieux ou inadapté nuit au bon fonctionnement du système de frein.

- Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément aux indications du plan d'entretien. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)
- Veillez à utiliser uniquement du liquide de frein propre et homologué provenant d'un récipient hermétiquement fermé. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

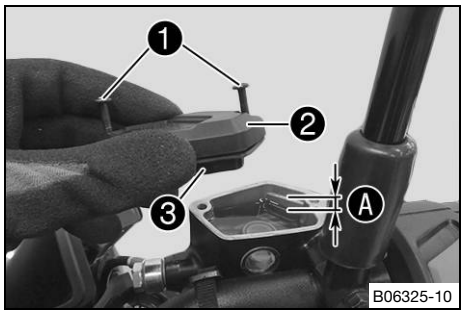
Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

- Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Info

Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.



Préparatifs

- Vérifier les plaquettes de frein et la sécurité des plaquettes de frein à l'avant. (p. 89)

Travail principal

- Mettre le réservoir de compensation de freinage situé sur le guidon en position horizontale.
- Retirer les vis ❶.
- Retirer le bouchon ❷ et la membrane ❸.
- Faire l'appoint en liquide de frein jusqu'au repère Ⓐ.

  Indications prescrites

Repère Ⓐ	5 mm (0,2 in)

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (p. 142)

- Mettre en place le bouchon et la membrane. Mettre en place les vis et les serrer.

Info

Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.

13.6 Vérifier les plaquettes de frein et la sécurité des plaquettes de frein à l'avant

Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes de frein usées réduisent l'efficacité de freinage.

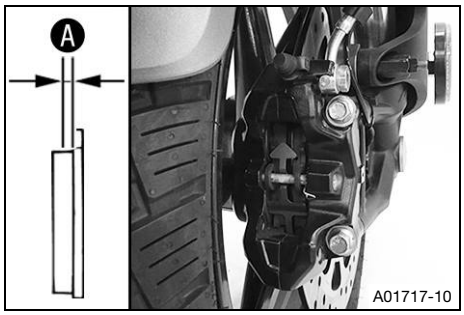
– Veillez à remplacer immédiatement les plaquettes de frein usées. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Risque d'accident Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.

Si les plaquettes de freins sont remplacées trop tardivement, les patins de frein frottent sur le disque. Ceci diminue l'efficacité des freins et endommage les disques.

– Contrôlez régulièrement les plaquettes de frein.



– Vérifier l'épaisseur Ⓐ des plaquettes de frein.

Épaisseur minimale Ⓐ	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

» Si l'épaisseur minimale est inférieure à la valeur minimale requise :

– Remplacer les plaquettes de frein avant.

– Vérifier l'état et la formation de fissures sur les plaquettes de frein.

» En présence d'endommagement et de fissures :

– Remplacer les plaquettes de frein avant.

– Contrôler la sécurité des plaquettes de frein.

» Si les plaquettes de frein ne sont pas correctement sécurisées :

– Sécuriser les plaquettes de frein, utiliser si nécessaire des pièces neuves.

13.7 Vérifier le niveau de liquide de frein à l'arrière

Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère **MIN**, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

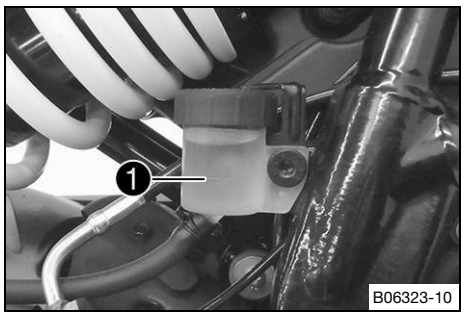
– Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Danger d'accident Un liquide de frein trop vieux ou inadapté nuit au bon fonctionnement du système de frein.

– Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément aux indications du plan d'entretien. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

– Veillez à utiliser uniquement du liquide de frein propre et homologué provenant d'un récipient hermétiquement fermé. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)



– Positionner le véhicule perpendiculairement au sol.
– Vérifier le niveau de liquide de frein à travers le réservoir de compensation de freinage.
  » Lorsque le niveau du liquide de frein a atteint le repère **MIN** 1 :
    – Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière. (📖 p. 90)

13.8 Faire l'appoint du liquide de frein à l'arrière

Avertissement
Risque d'accident Les plaquettes peuvent tomber en panne si le niveau de liquide de frein est insuffisant.

Si le niveau de liquide de frein est en-dessous du repère **MIN**, cela indique que le système de freinage perd du liquide ou que les plaquettes de frein sont usées.

– Contrôlez les freins et ne conduisez pas avant que le problème ne soit résolu. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement
Irritation de la peau Le liquide de frein est nocif pour la santé.

– Conserver le liquide de frein hors de portée des enfants.
– Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
– Éviter tout contact du liquide de frein avec la peau, les yeux ou les vêtements.
– Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de frein.
– En cas de contact cutané, rincer à grande eau la zone touchée.
– En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.
– Si les vêtements sont aspergés de liquide de frein, il faut les changer.

Avertissement
Danger d'accident Un liquide de frein trop vieux ou inadapté nuit au bon fonctionnement du système de frein.

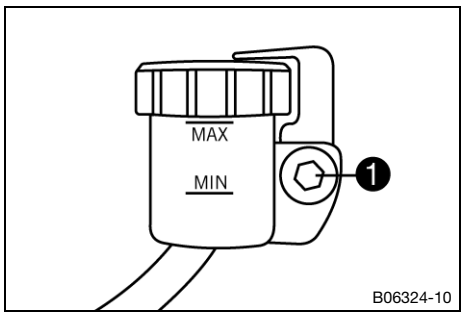
– Veillez à remplacer le liquide de frein du frein avant et arrière conformément aux indications du plan d'entretien. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)
– Veillez à utiliser uniquement du liquide de frein propre et homologué provenant d'un récipient hermétiquement fermé. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Remarque
Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

– Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

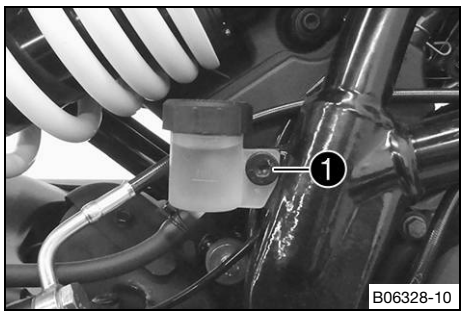
Info
Ne pas verser de liquide de frein sur la peinture des composants, risque de corrosion de la peinture.

Préparatifs
– Vérifier les plaquettes de frein et la sécurité des plaquettes de frein à l'arrière. (📖 p. 92)

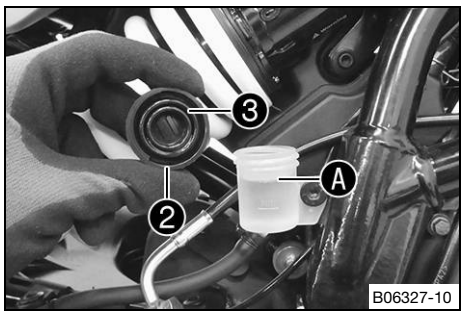


Travail principal

– Enlever la vis ❶ et la fixation du couvercle fileté.



– Mettre en place la vis ❶.

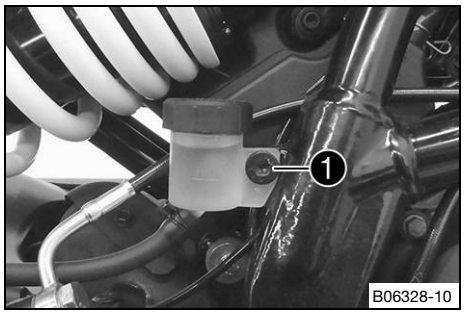


– Positionner le véhicule perpendiculairement au sol.
– Retirer le couvercle fileté ❷ avec la membrane ❸.
– Rajouter du liquide de frein jusqu'au repère Ⓐ.

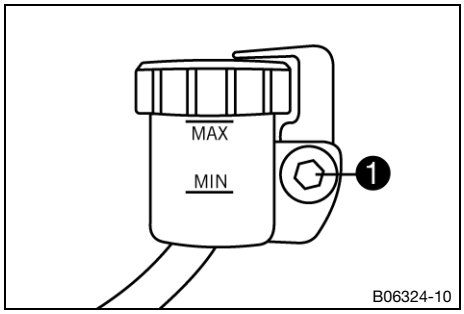
Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1 (📖 p. 142)

– Mettre le couvercle fileté et la membrane en place.

Info
Nettoyer aussitôt à l'eau le liquide de frein ayant débordé ou ayant été renversé.



– Retirer la vis ❶.



– Placer la fixation du couvercle fileté, puis mettre la vis ❶ en place et la serrer.

Indications prescrites

Vis de fixation du couvercle du réservoir de compensation (frein arrière)	M5	9 Nm (6,6 lbf ft)

13.9 Vérifier les plaquettes de frein et la sécurité des plaquettes de frein à l'arrière

Avertissement

Risque d'accident Les plaquettes de frein usées réduisent l'efficacité de freinage.

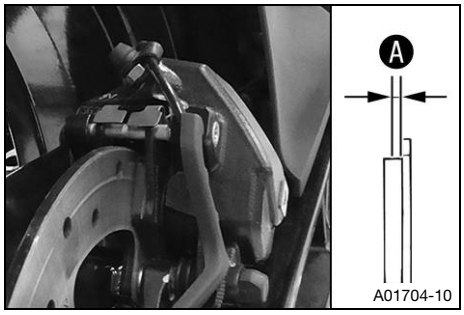
– Veillez à remplacer immédiatement les plaquettes de frein usées. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Risque d'accident Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.

Si les plaquettes de freins sont remplacées trop tardivement, les patins de frein frottent sur le disque. Ceci diminue l'efficacité des freins et endommage les disques.

– Contrôlez régulièrement les plaquettes de frein.



– Vérifier l'épaisseur Ⓐ des plaquettes de frein.

Épaisseur minimale Ⓐ	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

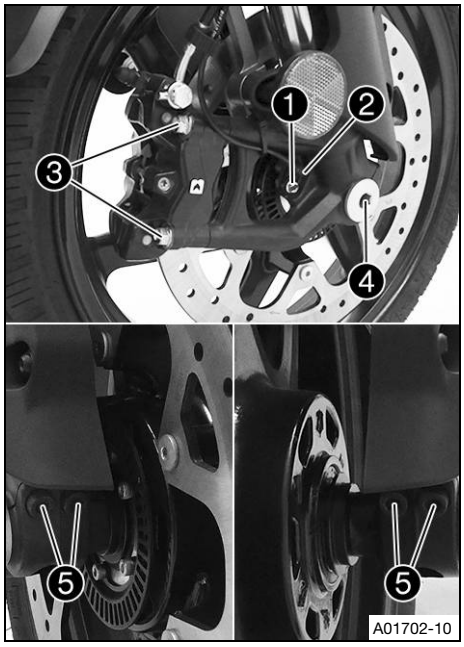
» Si l'épaisseur minimale est inférieure à la valeur minimale requise :
  – Remplacer les plaquettes de frein arrière. 🔧
– Vérifier l'état et la formation de fissures sur les plaquettes de frein.
» En présence d'endommagement et de fissures :
  – Remplacer les plaquettes de frein arrière. 🔧
– Contrôler la sécurité des plaquettes de frein.
» Si les plaquettes de frein ne sont pas correctement sécurisées :
  – Sécuriser les plaquettes de frein, utiliser si nécessaire des pièces neuves.

14.1 Déposer la roue avant

Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (p. 73)

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant. (p. 73)



Travail principal

– Retirer la vis ❶ et extraire le capteur de vitesse de rotation de la roue ❷ hors de l'alésage.

– Retirer les vis ❸ et mettre l'étrier du frein avant sur le côté.

– Desserrer de quelques tours la vis ❹.

– Desserrer les vis ❺.

– Pousser sur la vis ❹ pour sortir l'axe de la fixation de l'essieu de roue avant.

– Retirer la vis ❹.

Avertissement

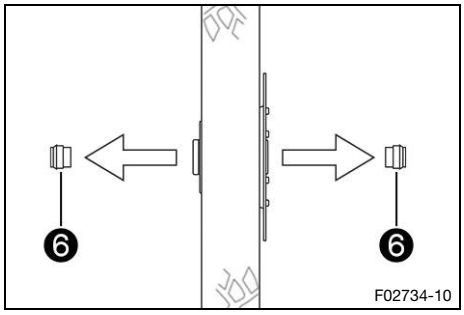
Risque d'accident Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.

– Déposez toujours la roue de manière à ce que le disque de frein ne soit pas endommagé.

– Maintenir la roue avant et retirer l'axe. Retirer la roue avant de la fourche.

Info

Ne pas actionner le levier de frein à main quand la roue avant est démontée.



– Retirer les douilles-entretoises ❻.

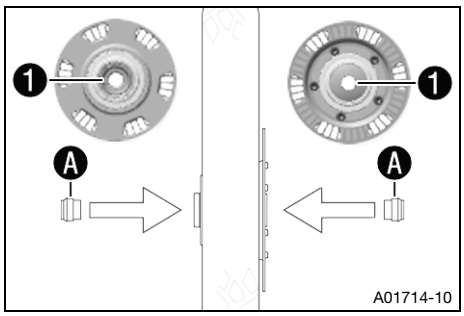
14.2 Monter la roue avant

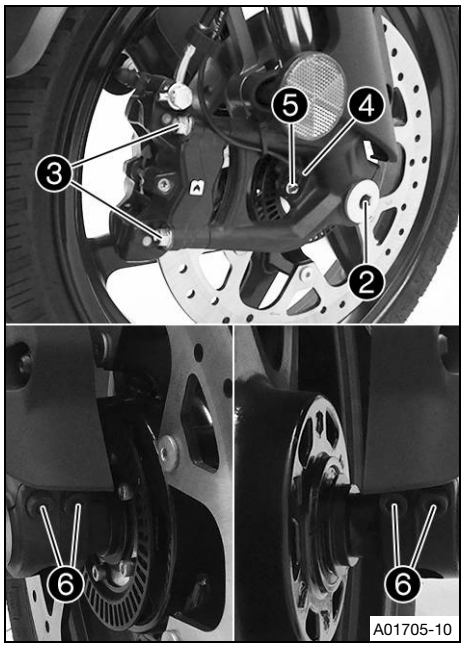
Avertissement

Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

– Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.

– Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.





Travail principal

– Vérifier que le roulement de roue ne présente ni usure ni dommages.
  » Si le roulement de roue est endommagé ou usé :
    – Remplacer le roulement de roue avant.
– Nettoyer et graisser les bagues d'étanchéité radiales ❶ et les surfaces de roulement Ⓐ des douilles-entretoises.

Graisse longue durée (p. 144)

– Poser les douilles-entretoises.
– Nettoyer le filetage de l'axe et de la vis ❷.
– Nettoyer et graisser légèrement l'axe.

Graisse longue durée (p. 144)

– Placer la roue avant et introduire l'axe.
  ✔ Les plaquettes de frein sont bien positionnées.
– Mettre en place la vis ❷ et la serrer.

  Indications prescrites

Vis de l'axe de roue avant	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)

– Positionner l'étrier du frein avant et serrer les vis ❸.

  Indications prescrites

Vis de l'étrier de frein avant	M8x1	30 Nm (22,1 lbf ft) **Loctite®243™**

– Positionner le capteur de vitesse de rotation de la roue ❹ dans l'alésage et serrer la vis ❺.

  Indications prescrites

Vis du capteur de vitesse de rotation de la roue	M6	7 Nm (5,2 lbf ft) **Loctite®243™**

– Positionner le capteur de vitesse de rotation de la roue ❹ dans l'alésage et serrer la vis ❺.

  Indications prescrites

Vis du capteur de vitesse de rotation de la roue	M6	7 Nm (5,2 lbf ft) **Loctite®243™**

– Actionner plusieurs fois le levier de frein à main jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient en contact avec le disque de frein et qu'une résistance soit perceptible.
– Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant. (p. 74)
– Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière. (p. 73)
– Actionner le frein avant et enfoncer énergiquement plusieurs fois la fourche.
  ✔ Les bras de fourche se positionnent.
– Serrer les vis ❻.

  Indications prescrites

Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)

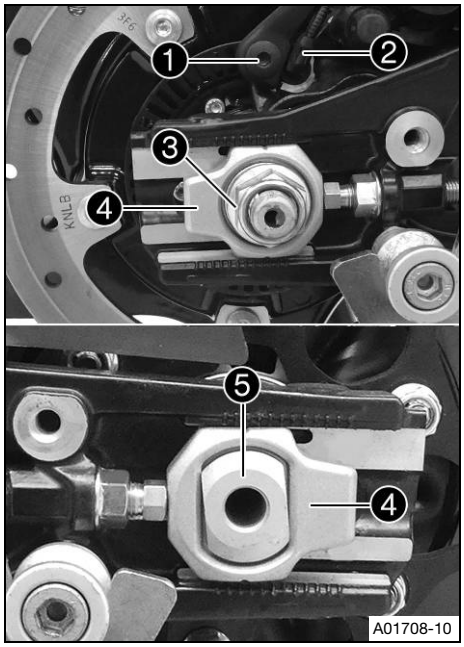
Retouche

– Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 74)
– Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)

14.3 Déposer la roue arrière

Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)



Travail principal

– Retirer la vis ❶ et extraire le capteur de vitesse de rotation de la roue ❷ hors de l'alésage.
– Retirer l'écrou ❸ et la rondelle.
– Retirer les tendeurs de chaîne ❹.
– Tenir la roue arrière tout en retirant l'axe ❺ avec la rondelle et le tendeur ❹.
– Pousser la roue arrière le plus possible vers l'avant et retirer la chaîne de la couronne.

Avertissement

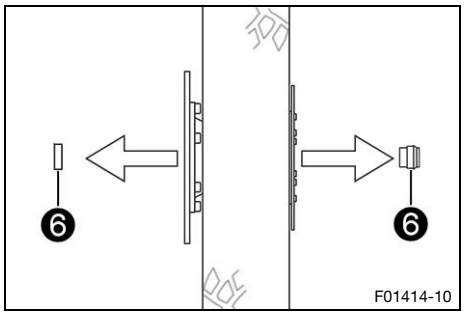
Risque d'accident Les disques de frein endommagés réduisent l'efficacité de freinage.

– Déposez toujours la roue de manière à ce que le disque de frein ne soit pas endommagé.

– Tirer la roue arrière vers l'arrière et la sortir du bras oscillant.

Info

Ne pas actionner la pédale de frein arrière quand la roue arrière est démontée.



– Retirer les douilles-entretoises ❻.

14.4 Monter la roue arrière

Avertissement

Risque d'accident La présence d'huile ou de graisse sur les disques de frein réduit l'efficacité de freinage.

– Veillez à ce que les disques de frein soient en permanence exempts de graisse et d'huile.
– Si besoin, nettoyez les disques de frein avec un nettoyant pour freins.

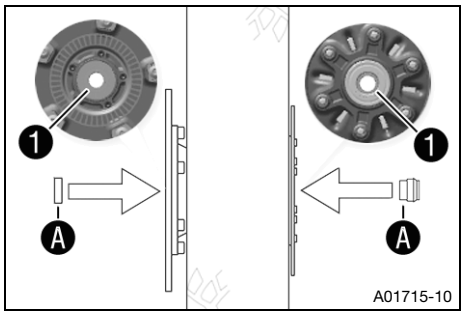
Avertissement

Risque d'accident Après le montage de la roue arrière, le frein de roue arrière ne fonctionne pas.

– Avant de prendre la route, il faut actionner plusieurs fois le frein à pied jusqu'à ce que les plaquettes de frein soient au contact du disque et qu'une résistance soit perceptible.

Travail principal

– Vérifier les caoutchoucs d'amortissement du moyeu arrière. (p. 97)



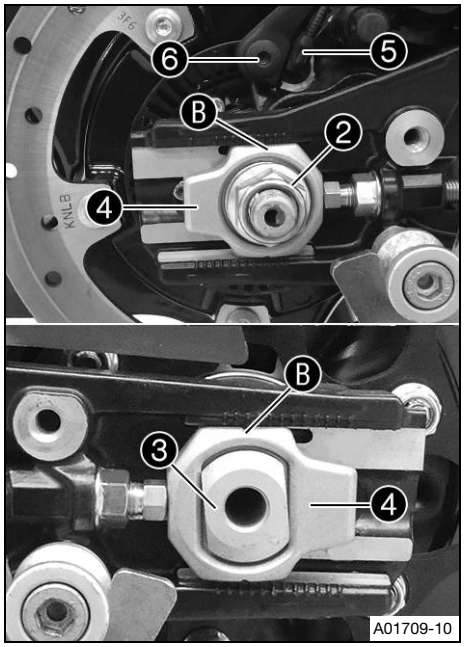
– Vérifier que le roulement de roue ne présente ni usure ni dommages.
  » Si le roulement de roue est endommagé ou usé :
    – Remplacer le roulement de roue arrière.
– Nettoyer et graisser les bagues d'étanchéité radiales ❶ et les surfaces de roulement Ⓐ des douilles-entretoises.

Graisse longue durée (p. 144)

– Nettoyer le filetage de l'axe et de l'écrou d'axe.
– Nettoyer et graisser légèrement l'axe.

Graisse longue durée (p. 144)

– Nettoyer les points de contact du support d'étrier de frein et du bras oscillant.
– Sur la roue arrière, mettre les caoutchoucs d'amortissement et le support couronne en place.
– Insérer la douille-entretoise étroite sur le côté de la couronne.
– Insérer la douille-entretoise large sur le côté du disque de frein.
– Positionner la roue arrière.
  ✓ Les plaquettes de frein sont bien positionnées.
– Pousser la roue arrière aussi loin que possible vers l'avant et placer la chaîne sur la couronne.



– Tirer la roue arrière vers l'arrière et monter l'axe ❸ avec la rondelle et le tendeur de chaîne ❹.

  Indications prescrites

Mettre les tendeurs de chaîne ❹ gauche et droit en place dans la même position.

– Mettre en place l'écrou ❷ et la rondelle.
– Vérifier que les tendeurs reposent contre les vis.
– Vérifier la tension de la chaîne. (p. 81)
– Serrer l'écrou ❷.

  Indications prescrites

Pour que la roue arrière soit bien dans l'axe, les repères des tendeurs gauche et droit doivent se trouver dans la même position par rapport aux marques de référence Ⓑ.

Écrou axe arrière	M14x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)

– Positionner le capteur de vitesse de rotation de la roue ❺ dans l'alésage.
– Mettre en place la vis ❻ et la serrer.

Indications prescrites

Vis du capteur de vitesse de rotation de la roue	M6	7 Nm (5,2 lbf ft) **Loctite®243™**

Retouche

– Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)

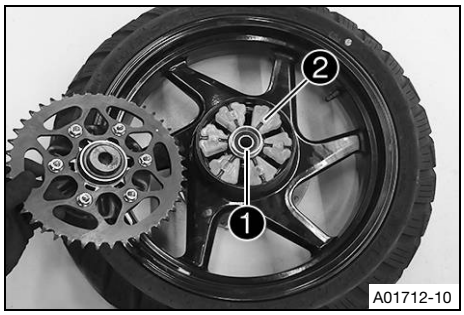
14.5 Vérifier les caoutchoucs d'amortissement du moyeu arrière

Info

La force du moteur est transmise de la couronne à la roue arrière par 6 caoutchoucs d'amortissement. Ceux-ci s'usent avec le temps. S'ils ne sont pas remplacés à temps, cela provoque des dommages sur le support couronne et le moyeu arrière.

Préparatifs

– Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)
– Déposer la roue arrière. (📖 p. 95)



Travail principal

– Vérifier le palier ❶.
  » Si le roulement est endommagé ou usé :
    – Remplacer les roulements.
– Vérifier l'usure et la dégradation des caoutchoucs d'amortissement ❷ du moyeu arrière.
  » Si les caoutchoucs d'amortissement du moyeu arrière sont endommagés ou usés :
    – Remplacer tous les caoutchoucs d'amortissement du moyeu arrière.



– Placer la roue arrière avec la couronne vers le haut sur un établi et placer l'axe dans le moyeu.
– Pour pouvoir mesurer le jeu Ⓐ, maintenir la roue arrière et essayer de faire tourner la couronne.

Info

Le jeu doit être mesuré sur la couronne à l'extérieur.

Jeu des caoutchoucs d'amortissement de la roue arrière	≤ 5 mm (≤ 0,2 in)

  » Lorsque le jeu Ⓐ est supérieur à la valeur indiquée :
    – Remplacer tous les caoutchoucs d'amortissement du moyeu arrière.

Retouche

– Monter la roue arrière. (📖 p. 95)
– Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)

14.6 Vérifier l'état des pneus

Avertissement

Risque d'accident Si une roue crève sur la route, le véhicule devient incontrôlable.

– Assurez-vous de changer immédiatement les pneus s'ils sont endommagés ou usés. (Votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé se tient volontiers à votre disposition.)

Avertissement

Risque de chute Une différence de sculpture des pneus avant et arrière compromet la tenue de route.

Une différence de sculpture des pneus peut considérablement compliquer le contrôle du véhicule.

– Assurez-vous que les roues avant et arrière soient uniquement équipées de pneus de même profil.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus et roues non homologués ou non recommandés peuvent influer sur la tenue de route.

– Utiliser uniquement des pneus/roues homologués et recommandés par Husqvarna Motorcycles, bénéficiant de l'indice de vitesse correspondant.

Avertissement

Risque d'accident Des pneus neufs présentent une adhérence au sol réduite.

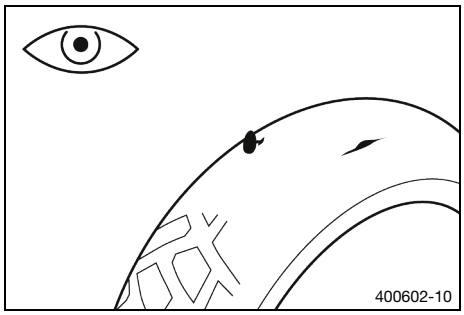
La surface de roulement des pneus neufs n'est pas encore rugueuse.

– Procéder au rodage des pneus neufs en adoptant une conduite modérée et en n'inclinant la moto que progressivement.

Distance de rodage 200 km (124 mi)

Info

Le type de pneus, l'état des pneus et la pression d'air des pneus influencent la conduite de la moto. Des pneus usagés agissent défavorablement sur la conduite, particulièrement sur route mouillée.



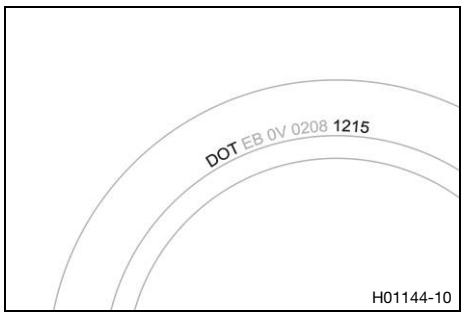
– Vérifier le dessin des pneus avant et arrière ainsi que l'absence d'objets incrustés et autres dégradations.
  » En présence de coupures sur le dessin des pneus, d'objets incrustés et autres dégradations :
    – Remplacer le pneu.
– Vérifier la profondeur du profil.

Info

Respecter la profondeur de profil minimale en vigueur dans le pays.

Profondeur de profil minimale	≥ 2 mm (≥ 0,08 in)

  » Si la profondeur de profil est inférieure à la valeur minimale requise :
    – Remplacer le pneu.



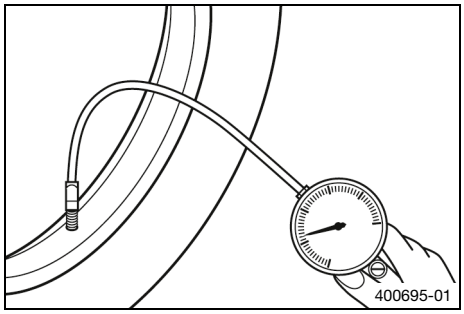
– Vérifier l'âge des pneus.

Info
La date de fabrication des pneus, généralement indiquée avec les inscriptions figurant sur le pneu, est désignée par les quatre derniers chiffres de la dénomination **DOT**. Les deux premiers chiffres correspondent à la semaine de fabrication et les deux derniers à l'année de fabrication.
Indépendamment de l'usure réelle des pneus, Husqvarna Motorcycles préconise un changement de pneumatiques au plus tard tous les 5 ans.

» Lorsque le pneu a plus de 5 ans :
– Remplacer le pneu.

14.7 Vérifier la pression des pneus

Info
Une pression de pneu insuffisante cause une usure anormale et une surchauffe du pneu.
Une pression de pneu correcte contribue à un confort de conduite optimal et à une durée de vie maximale du pneu.



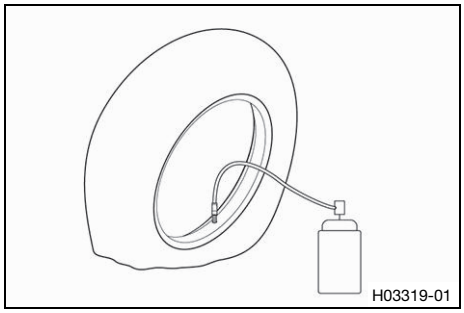
– Retirer le capuchon.
– Vérifier la pression du pneu quand le pneu est froid.

Pression des pneus en solo	
Avant	2,0 bar (29 psi)
Arrière	2,0 bar (29 psi)

Pression des pneus avec passager / pleine charge utile	
Avant	2,0 bar (29 psi)
Arrière	2,2 bar (32 psi)

» Lorsque la pression de pneu ne correspond pas aux indications prescrites :
– Ajuster la pression de pneu.
– Mettre le capuchon en place.

14.8 Utilisation d'une bombe anti-crevaison



Avertissement
Risque d'accident Une bombe anti-crevaison mal utilisée entraîne une perte de pression sur le pneu réparé.

Tous les dommages ne peuvent pas être réparés à l'aide d'une bombe anti-crevaison.

– Respecter les instructions et les spécifications du fabricant de la bombe anti-crevaison.
– Conduire lentement et prudemment lorsqu'un pneu a été réparé à l'aide d'une bombe anti-crevaison.
– Rouler au maximum jusqu'au garage le plus proche et faire changer le pneu.

Une réparation à l'aide d'une bombe anti-crevaison ne doit être effectuée qu'en cas d'urgence.

Nous recommandons de transporter le véhicule en panne jusqu'au garage le plus proche plutôt que de procéder à une réparation.

15.1 Déposer la batterie 12 V

Avertissement

Risque de blessures L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

- Conserver les batteries 12 V hors de portée des enfants.
- Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
- Éviter tout contact avec l'acide de la batterie ou les gaz de batterie.
- Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie 12 V.
- Ne charger les batteries 12 V que dans des locaux bien ventilés.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact de l'acide ou des gaz de batterie avec les yeux, bien les rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.

Attention

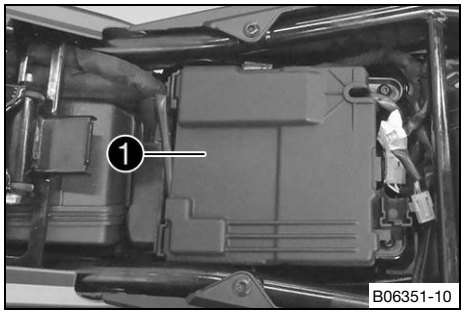
Risque d'accident Une batterie déchargée ou l'absence de batterie 12 V peut endommager les composants électroniques et les systèmes de sécurité.

Si la batterie 12 V est déchargée ou défectueuse, des dysfonctionnements peuvent survenir au niveau de l'électronique du véhicule, en particulier lors du démarrage.

- Ne jamais démarrer le véhicule avec une batterie 12 V déchargée ou sans batterie 12 V.

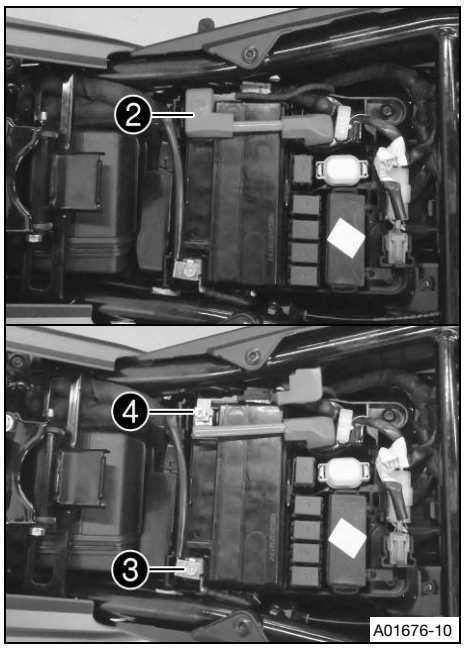
Préparatifs

- Déposer la selle. (📖 p. 75)



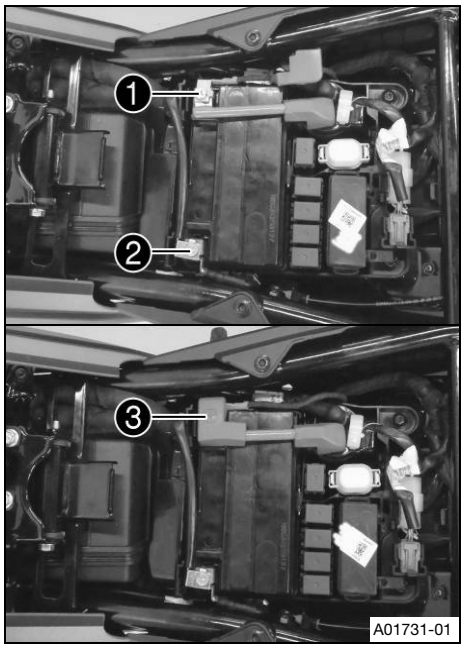
Travail principal

- Retirer le couvercle de la batterie ❶ de la batterie 12 V.



– Retirer le cache du pôle plus ❷.
– Débrancher le câble négatif ❸ de la batterie 12 V.
– Débrancher le câble positif ❹ de la batterie 12 V.
– Sortir la batterie 12 V du compartiment de la batterie en tirant vers le haut.

15.2 Monter la batterie 12 V

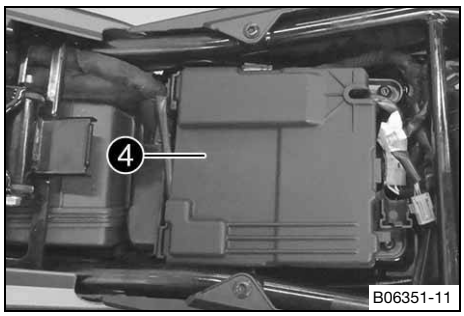


Travail principal

– Placer la batterie 12 V dans le compartiment prévu à cet effet.

Batterie 12 V (ETZ-9-BS) (📖 p. 135)

– Mettre en place le câble positif ❶, insérer et serrer la vis.
– Mettre le câble négatif ❷ en place, placer et serrer la vis.
– Positionner la protection du pôle plus ❸.



– Mettre en place le couvercle de la batterie ❹ sur la batterie 12 V.

Retouche

– Monter la selle. (p. 76)

– Régler la date et l'heure. (p. 49)

15.3 Charger la batterie 12 V

Avertissement

Risque de blessures L'acide et les gaz de la batterie entraînent de graves brûlures.

– Conserver les batteries 12 V hors de portée des enfants.
– Porter des vêtements de protection adéquats et des lunettes de protection.
– Éviter tout contact avec l'acide de la batterie ou les gaz de batterie.
– Éviter toute étincelle ou toute flamme nue à proximité de la batterie 12 V.
– Ne charger les batteries 12 V que dans des locaux bien ventilés.
– En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
– En cas de contact de l'acide ou des gaz de batterie avec les yeux, bien les rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.

Remarque

Danger pour l'environnement Les batteries 12 V contiennent des substances polluantes.

– Ne pas jeter les batteries 12 V dans les ordures ménagères.
– Rapporter les batteries 12 V à un point de collecte.

Info

Même lorsque la batterie 12 V n'est pas sollicitée, elle perd chaque jour de sa charge.

L'état de charge et la manière de charger jouent un rôle très important pour la durée de vie de la batterie 12 V.

Les charges rapides à courant de charge élevé réduisent la durée de vie de la batterie.

Si l'intensité, la tension ou le temps de charge sont dépassés, de l'électrolyte s'échappe par les soupapes de sécurité. La batterie 12 V perd ainsi de sa capacité.

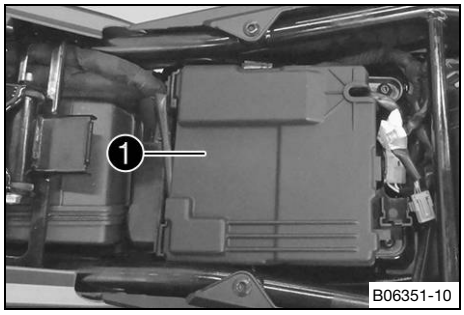
Si la batterie 12 V a été vidée au cours des tentatives de démarrage, recharger immédiatement la batterie 12 V.

Lorsque la batterie reste trop longtemps déchargée, la décharge est si profonde qu'elle provoque un sulfatage et détruit la batterie 12 V.

La batterie 12 V ne nécessite pas d'entretien. Tout contrôle du niveau d'électrolyte est inutile.

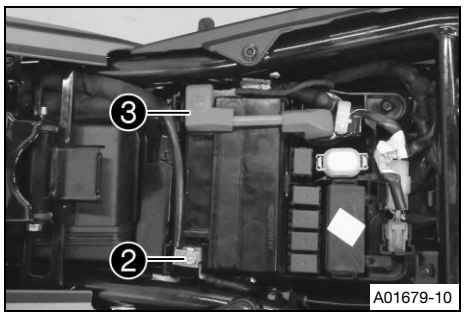
Préparatifs

– Déposer la selle. (p. 75)



Travail principal

– Retirer le couvercle de la batterie ❶ de la batterie 12 V.



– Débrancher le câble négatif ❷ de la batterie 12 V pour éviter tout dommage sur le système électronique de la moto.
– Retirer le cache du pôle plus ❸.



– Brancher le chargeur à la batterie 12 V. Brancher le chargeur de batterie sur la prise secteur.

Chargeur de la batterie **TecMATE Optimate PRO** UE (A61029974044)

Alternative 1

Chargeur de la batterie **TecMATE Optimate PRO** USA/CA (A61029974144)

Alternative 2

Chargeur de la batterie **TecMATE Optimate PRO** UK (A61029974244)

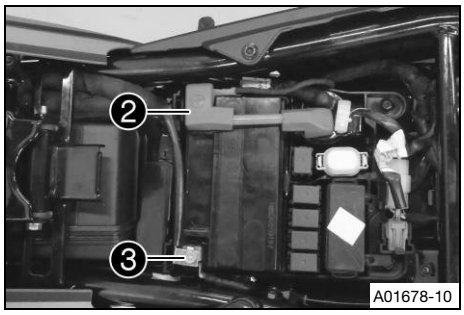
Ce chargeur empêche toute surcharge de la batterie 12 V.

Info
Une fois la charge terminée, le chargeur peut rester sur le véhicule et assurer ainsi le maintien de la tension de la batterie pendant le cycle de charge d'entretien.

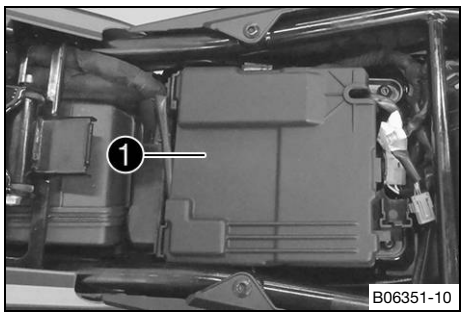
– En fin de charge, débrancher le chargeur de la prise secteur et le déconnecter de la batterie 12 V.

Indications prescrites

Le courant, la tension et le temps de charge ne doivent en aucun cas être dépassés.	
Recharger régulièrement la batterie 12 V lorsque la moto n'est pas utilisée.	3 mois



– Positionner la protection du pôle plus ❷.
– Mettre le câble négatif ❸ en place, placer et serrer la vis.



– Mettre en place le couvercle de la batterie ❶ sur la batterie 12 V.

Retouche

– Monter la selle. (📖 p. 76)
– Régler la date et l'heure. (📖 p. 49)

15.4 Remplacer le fusible général

Avertissement

Risque d'incendie Des fusibles incorrects surchargent l'installation électrique.

– Utilisez uniquement des fusibles avec l'ampérage prescrit.
– Ne jamais ponter ou réparer les fusibles.

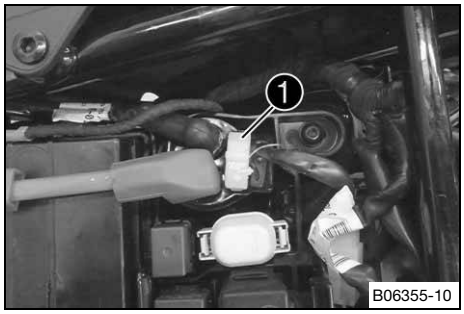
Info

Le fusible général permet de sécuriser l'ensemble des consommateurs électriques du véhicule. Le fusible général se trouve sous la selle.

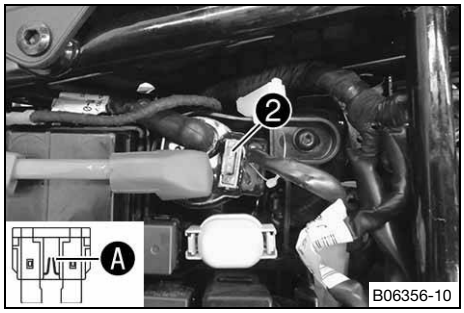
Préparatifs

– Déposer la selle. (📖 p. 75)

Travail principal



– Retirer le capuchon ❶.



– Enlever le fusible général défectueux ❷.

Info

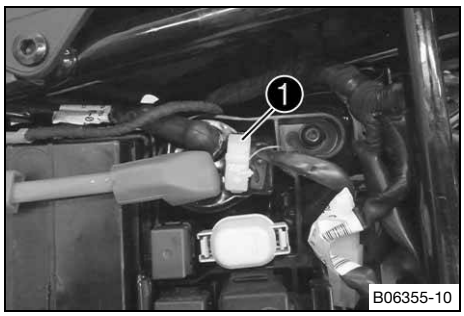
Le coupe-circuit Ⓐ d'un fusible défectueux est ouvert.
La boîte à fusibles contient un fusible de rechange.

– Mettre en place un fusible général neuf.

Fusible (75011088030) (📖 p. 135)

Conseil

Mettre un nouveau fusible de rechange dans la boîte à fusibles pour qu'il soit disponible, le cas échéant.



– Mettre le capuchon ❶ en place.

Retouche

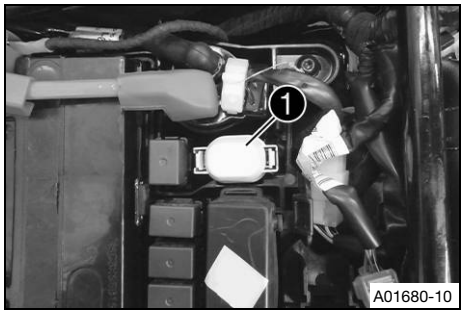
– Monter la selle. (📖 p. 76)
– Régler la date et l'heure. (📖 p. 49)

15.5 Remplacer les fusibles ABS

Info
Deux fusibles pour l'ABS se trouvent sous le capuchon à côté de la boîte à fusibles. Ces deux fusibles permettent de sécuriser le groupe électropompe et l'unité hydraulique de l'ABS. Le troisième fusible de l'ABS se trouve dans la boîte à fusibles.

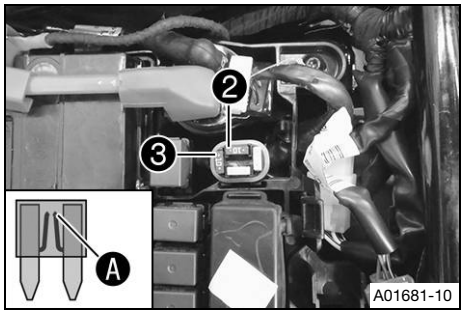
Préparatifs

– Déposer la selle. (📖 p. 75)



Remplacer le fusible de l'unité hydraulique ABS :

– Retirer le capuchon ❶.



– Enlever le fusible ❷.

Info
Un fusible défectueux est reconnaissable au coupe-circuit Ⓐ ouvert.

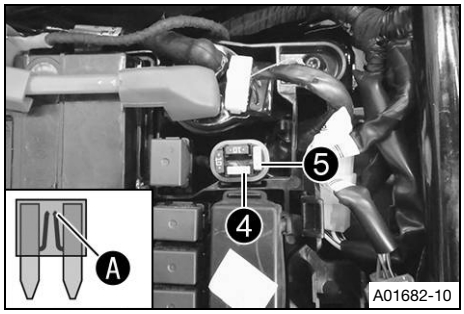
Avertissement
Risque d'incendie Des fusibles incorrects surchargent l'installation électrique.
– Utilisez uniquement des fusibles avec l'ampérage prescrit.
– Ne jamais ponter ou réparer les fusibles.

– Utiliser un fusible de rechange de valeur correspondante.

Fusible (75011088010) (📖 p. 135)

Conseil
Mettre un nouveau fusible de rechange ❸ dans la boîte à fusibles pour qu'il soit disponible, le cas échéant.

– Mettre le capuchon en place.



Remplacer le fusible du groupe électropompe ABS :

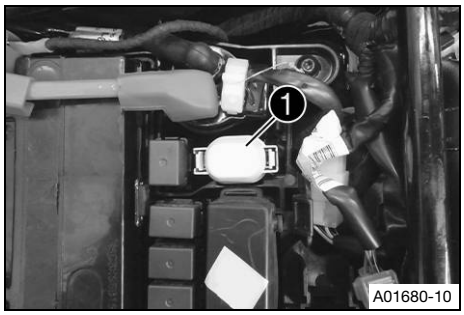
– Retirer le capuchon et le fusible ❹.

Avertissement
Risque d'incendie Des fusibles incorrects surchargent l'installation électrique.
– Utilisez uniquement des fusibles avec l'ampérage prescrit.
– Ne jamais ponter ou réparer les fusibles.

– Utiliser un fusible de rechange de valeur correspondante.

Fusible (75011088025) (📖 p. 135)

Conseil
Mettre un nouveau fusible de rechange ❺ dans la boîte à fusibles pour qu'il soit disponible, le cas échéant.



– Mettre le capuchon ❶ en place.

Retouche
– Monter la selle. (📖 p. 76)

15.6 Remplacer les fusibles des divers consommateurs électriques

Info
La boîte à fusibles comportant les fusibles des divers consommateurs électriques se trouve sous la selle.

Préparatifs
– Déposer la selle. (📖 p. 75)



Travail principal

– Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles ❶.

– Retirer le fusible défectueux.

Indications prescrites

Fusible **1** – 10 A – commodo gauche, tableau de bord, feu stop, feu de route, feu arrière
Fusible **2** – 10 A – alimentation en tension du tableau de bord, alimentation en tension de la Connectivity Unit
Fusible **3** - 15 A - relais principal, pompe à carburant
Fusible **4** - 10 A - relais auxiliaire de démarrage, avertisseur sonore
Fusible **5** – 20 A – relais du ventilateur de refroidissement (ventilateur)
Fusible **6** – 10 A – feu de position, éclairage de plaque, relais de phare (feu de croisement)
Fusible **7** – 10 A – boîtier de commande moteur (ECU), ABS, connecteur de diagnostic, Connectivity Unit, anti-démarrage
Fusible **8** – libre
Fusible **9** – 10 A – plus permanent pour appareils supplémentaires (ACC1 avant, ACC1 arrière)
Fusible **10** – 15 A – plus d'allumage pour appareils supplémentaires (ACC2 avant, ACC2 arrière), USB, boîtier de commande du chauffage
Fusible **SPARE** - 10 A/15 A/20 A/30 A - fusibles de rechange

Info

Le coupe-circuit Ⓐ d'un fusible défectueux est ouvert.

Avertissement

Risque d'incendie Des fusibles incorrects surchargent l'installation électrique.

– Utilisez uniquement des fusibles avec l'ampérage prescrit.

– Ne jamais ponter ou réparer les fusibles.

– Utiliser un fusible de rechange de valeur correspondante.

Fusible (75011088010) (📖 p. 135)
Fusible (75011088015) (📖 p. 135)
Fusible (75011088020) (📖 p. 135)
Fusible (75011088030) (📖 p. 135)

Conseil

Mettre un nouveau fusible de rechange dans la boîte à fusibles pour qu'il soit disponible, le cas échéant.

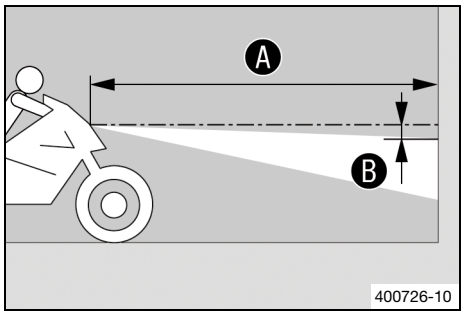
– Vérifier que le consommateur électrique fonctionne bien.

– Fermer le couvercle de la boîte à fusibles ❶.

Retouche

– Monter la selle. (📖 p. 76)

15.7 Vérifier le réglage du phare



– Placer le véhicule sur une surface horizontale, devant un mur clair et pratiquer une marque à hauteur du centre du phare.

– Dessiner un deuxième repère à une distance Ⓑ en dessous du premier repère.

Indications prescrites

Intervalle Ⓑ	5 cm (2 in)

– Placer le véhicule à une distance Ⓐ perpendiculairement au sol devant le mur et allumer le feu de croisement.

Indications prescrites

Intervalle Ⓐ	5 m (16 ft)

– Le pilote s'assied ensuite sur la moto, le cas échéant avec les bagages et le passager.

– Vérifier le réglage du phare.

La limite entre la pénombre et la lumière doit être exactement au niveau du repère inférieur quand la moto est prête à rouler et que le conducteur se trouve sur la moto, le cas échéant avec passager et bagages.

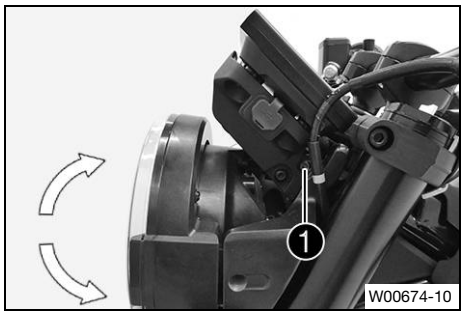
» Si la limite entre la pénombre et la lumière ne correspond pas aux indications prescrites :

– Régler la portée du phare. (📖 p. 109)

15.8 Régler la portée du phare

Préparatifs

– Vérifier le réglage du phare. (📖 p. 109)



Travail principal

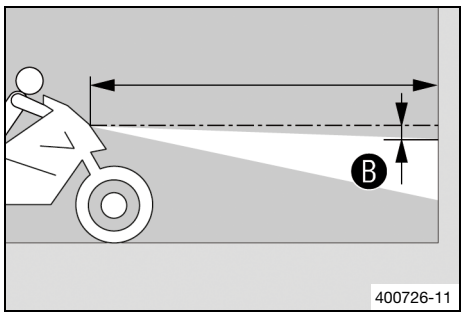
– Desserrer la vis ❶.

– Afin de pouvoir régler la portée du phare, faire pivoter le phare vers le haut ou le bas.

Info

Le pivotement du phare vers le haut augmente la portée. Le pivotement du phare vers le bas diminue la portée.

La charge utile risque d'obliger à rectifier la portée du phare.



– Régler le phare sur le repère Ⓑ.

Indications prescrites

La limite entre la pénombre et la lumière doit être exactement au niveau du repère inférieur Ⓑ quand la moto est prête à rouler et que le conducteur se trouve sur la moto, le cas échéant avec passager et bagages.

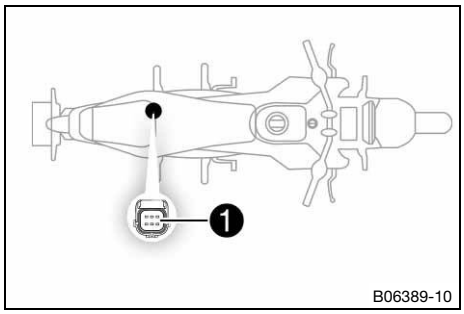
– Serrer la vis ❶.

Indications prescrites

Vis de réglage de rayon d'éclairage	M6	6 … 7 Nm (4,4 … 5,2 lbf ft)

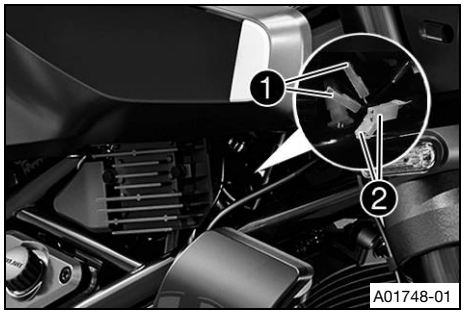
Info
La vis ❶ fixe également le phare. S'assurer que la vis est toujours fermement serrée.

15.9 Connecteur de diagnostic



Le connecteur de diagnostic ❶ se trouve sous la selle.

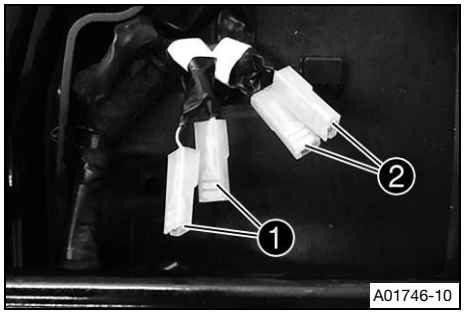
15.10 ACC1 et ACC2 avant



Emplacement de montage

– Les alimentations en tension ACC1 ❶ et ACC2 ❷ avant se trouvent du côté droit, en dessous du réservoir de carburant.

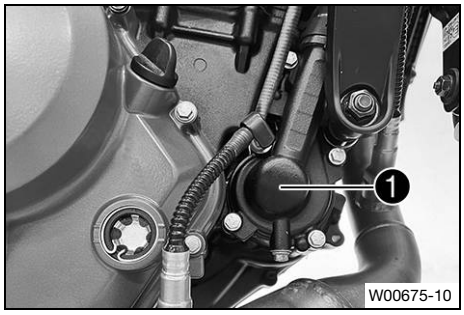
15.11 ACC1 et ACC2 arrière



Emplacement de montage

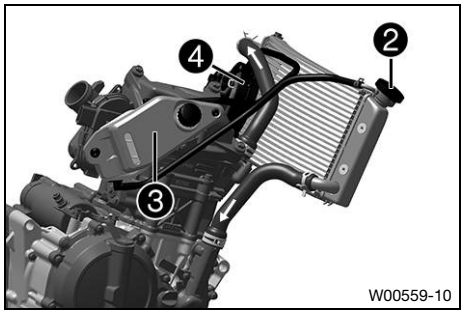
– Les alimentations en tension ACC1 ❶ et ACC2 ❷ arrière se trouvent sous la selle.

16.1 Système de refroidissement



La pompe à eau ❶ provoque une circulation forcée du liquide de refroidissement dans le moteur.
La pression établie dans le système de refroidissement suite à l'échauffement est régulée par le biais d'une soupape sur le bouchon de radiateur ❷. Suite à la dilatation thermique, la fraction superflue de liquide de refroidissement retourne dans le réservoir de compensation ❸. En cas de baisse de température, cette fraction est à nouveau injectée dans le système de refroidissement. Ce système permet d'atteindre la température de liquide de refroidissement admissible sans créer de dysfonctionnement.

110 °C (230 °F)



Le refroidissement est assuré par le courant d'air ainsi qu'un ventilateur de refroidissement ❹, commutant en cas de température élevée.
Plus la vitesse est faible, plus l'efficacité du refroidissement est réduite. De la même manière, l'encrassement des ailettes du radiateur diminue l'efficacité du refroidissement.

Info
Le régime moteur maximal est limité en cas de surchauffe du système de refroidissement.

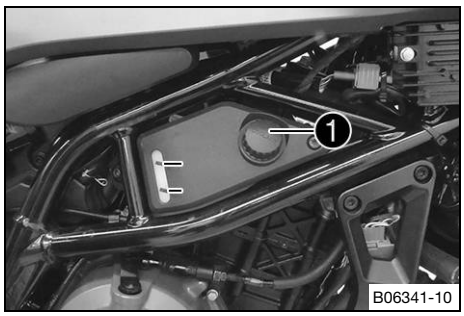
16.2 Vérifier l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement

Avertissement
Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est chaud et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.
- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone touchée sous l'eau tiède.

Avertissement
Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est dangereux pour la santé.
- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

Condition
Le moteur est froid.

Préparatifs
- Déposer la selle. (p. 75)
- Déposer le cache latéral droit. (p. 77)



Travail principal

– Placer la moto à la verticale sur une surface horizontale.
– Retirer le bouchon ❶ du réservoir de compensation.
– Vérifier l'antigel du liquide de refroidissement.

−25 … −45 °C (−13 … −49 °F)

» Lorsque l'antigel du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
– Rectifier l'antigel du liquide de refroidissement.

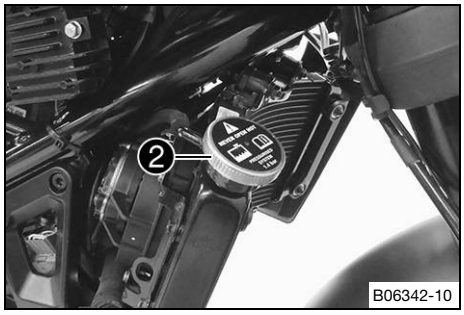
– Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de compensation.

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre **MIN** et **MAX**.

» Lorsque le niveau de liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
– Rectifier le niveau de liquide de refroidissement.

Liquide de refroidissement (📖 p. 143)

– Mettre le bouchon du réservoir de compensation en place.



– Retirer le bouchon de radiateur ❷.
– Vérifier l'antigel du liquide de refroidissement.

−25 … −45 °C (−13 … −49 °F)

» Lorsque l'antigel du liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
– Rectifier l'antigel du liquide de refroidissement.

– Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur.

Le radiateur doit être entièrement plein.

» Lorsque le niveau de liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :
– Rectifier le niveau du liquide de refroidissement et rechercher la cause de la perte.

Liquide de refroidissement (📖 p. 143)

» Si une quantité de liquide de refroidissement supérieure à la quantité prescrite doit être versée :
> 0,20 l (> 0,21 qt.)
– Remplir/purger le système de refroidissement. 🔧 (📖 p. 115)

– Mettre le bouchon de radiateur en place.

Retouche

– Monter le cache latéral droit. 🔧 (📖 p. 77)
– Monter la selle. (📖 p. 76)

16.3 Vérifier le niveau de liquide de refroidissement

Avertissement

Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est chaud et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

- Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
- Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
- En cas de brûlure, passez immédiatement la zone touchée sous l'eau tiède.

Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est dangereux pour la santé.

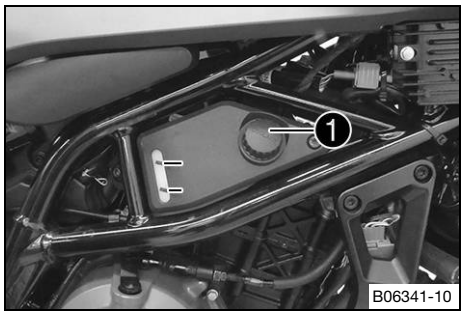
- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

Condition

Le moteur est froid.

Préparatifs

- Déposer la selle. (📖 p. 75)
- Déposer le cache latéral droit. 🔧 (📖 p. 77)



Travail principal

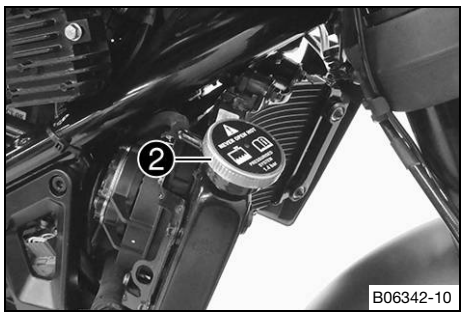
- Placer la moto perpendiculairement au sol sur une surface horizontale.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement du réservoir de compensation ❶.

  Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre **MIN** et **MAX**.

  » Lorsque le niveau de liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :

  - Rectifier le niveau de liquide de refroidissement.

    Liquide de refroidissement (📖 p. 143)



- Retirer le bouchon de radiateur ❷ et contrôler le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur.

  Le radiateur doit être entièrement plein.

  » Lorsque le niveau de liquide de refroidissement ne correspond pas aux indications prescrites :

  - Rectifier le niveau du liquide de refroidissement et rechercher la cause de la perte.

  » Si une quantité de liquide de refroidissement supérieure à la quantité prescrite doit être versée :
  > 0,20 l (> 0,21 qt.)

  - Remplir/purger le système de refroidissement. 🔧 (📖 p. 115)

- Mettre le bouchon de radiateur en place.

Retouche

– Monter le cache latéral droit. (p. 77)
– Monter la selle. (p. 76)

16.4 Vidanger le liquide de refroidissement

Avertissement

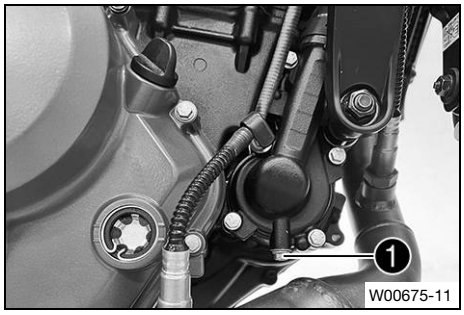
Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est chaud et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.

– Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
– Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
– En cas de brûlure, passez immédiatement la zone touchée sous l'eau tiède.

Avertissement

Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est dangereux pour la santé.

– Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
– Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
– Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
– En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
– En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
– Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.



Condition

Le moteur est froid.

– Placer la moto perpendiculairement au sol.
– Placer un réservoir adapté sous le moteur.
– Retirer la vis 1 et la bague d'étanchéité.
– Retirer le bouchon de radiateur.
– Vidanger entièrement le liquide de refroidissement.
– Mettre en place et serrer la vis 1 avec la nouvelle bague d'étanchéité.

Indications prescrites

Bouchon du perçage de vidange de la pompe à eau	M6	11 Nm (8,1 lbf ft) **Loctite®243™**

16.5 Remplir/purger le système de refroidissement

Avertissement

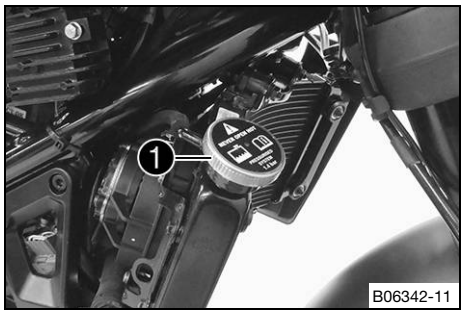
Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est dangereux pour la santé.

- Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
- Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
- En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
- En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

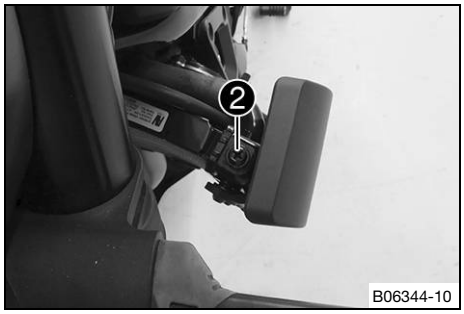
Préparatifs

- Déposer la selle. (p. 75)
- Déposer le cache latéral droit. (p. 77)

Travail principal



- Retirer le bouchon de radiateur ❶.



- Desserrer la vis de purge ❷.

  Indications prescrites

3 tours

- Incliner le véhicule légèrement sur la droite.
- Remplir de liquide de refroidissement jusqu'à ce qu'il s'écoule sans faire de bulles par la vis de purge, puis resserrer immédiatement la vis de purge.

Liquide de refroidissement (p. 143)

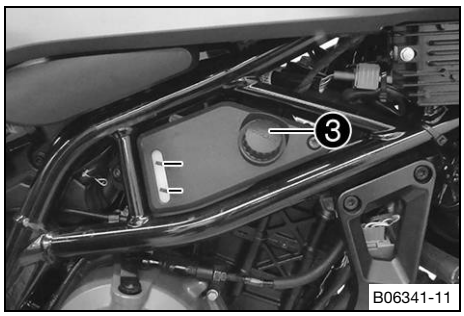
- Remplir complètement le radiateur de liquide de refroidissement. Mettre le bouchon de radiateur en place.
- Béquiller le véhicule à l'aide de la béquille latérale.

Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

- Démarrer le moteur et le laisser monter en température.



– Couper et laisser refroidir le moteur.
– Lorsqu'il a refroidi, vérifier de nouveau le niveau de liquide de refroidissement du radiateur et faire l'appoint si nécessaire.
– Enlever le couvercle ❸ du réservoir de compensation et faire l'appoint en liquide de refroidissement jusqu'au repère **MAX**.
– Mettre en place le couvercle du réservoir de compensation.

Retouche
– Monter le cache latéral droit. (🔧 (📖 p. 77))
– Monter la selle. (📖 p. 76)

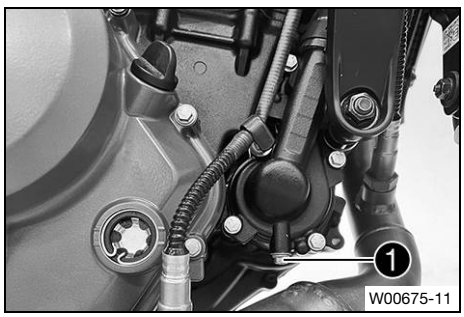
16.6 Remplacer le liquide de refroidissement 🔧

Avertissement
Danger de brûlure Le liquide de refroidissement est chaud et maintenu sous pression pendant le fonctionnement de la moto.
– Ne jamais ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement lorsque le moteur ou le système de refroidissement sont chauds.
– Laissez le système de refroidissement et le moteur refroidir avant d'ouvrir le radiateur, les durites de radiateur ou tout autre composant du système de refroidissement.
– En cas de brûlure, passez immédiatement la zone touchée sous l'eau tiède.

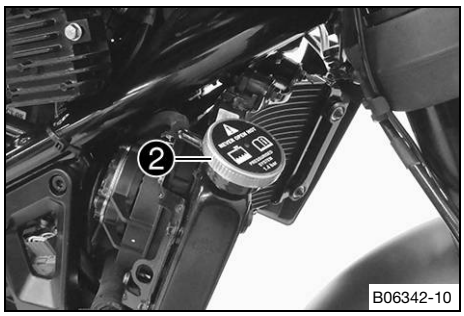
Avertissement
Danger d'intoxication Le liquide de refroidissement est dangereux pour la santé.
– Conserver le liquide de refroidissement hors de portée des enfants.
– Éviter tout contact du liquide de refroidissement avec la peau, les yeux ou les vêtements.
– Consulter immédiatement un médecin en cas d'ingestion du liquide de refroidissement.
– En cas de contact cutané, rincer immédiatement à grande eau la zone touchée.
– En cas de contact du liquide de refroidissement avec les yeux, bien les rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin.
– Si les vêtements sont aspergés de liquide de refroidissement, il faut les changer.

Condition
Le moteur est froid.

Préparatifs
– Déposer la selle. (📖 p. 75)
– Déposer le cache latéral droit. 🔧 (📖 p. 77)



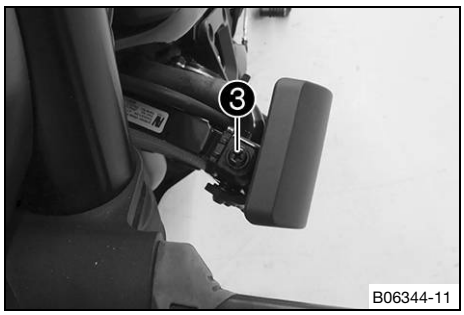
Travail principal
– Placer la moto perpendiculairement au sol.
– Placer un réservoir adapté sous le moteur.
– Retirer la vis ❶ et la bague d'étanchéité.



– Retirer le bouchon de radiateur ❷.
– Vidanger entièrement le liquide de refroidissement.
– Mettre en place et serrer la vis ❶ avec la nouvelle bague d'étanchéité.

Indications prescrites

Bouchon du perçage de vidange de la pompe à eau	M6	11 Nm (8,1 lbf ft) **Loctite®243™**



– Desserrer la vis de purge ❸.

Indications prescrites

3 tours

– Incliner le véhicule légèrement sur la droite.
– Remplir de liquide de refroidissement jusqu'à ce qu'il s'écoule sans faire de bulles par la vis de purge, puis resserrer immédiatement la vis de purge.

Liquide de refroidissement (📖 p. 143)

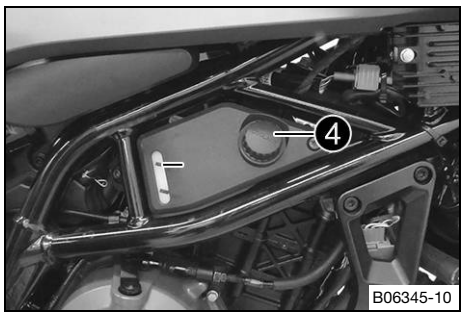
– Remplir complètement le radiateur de liquide de refroidissement.
– Mettre le bouchon de radiateur en place.
– Béquiller le véhicule à l'aide de la béquille latérale.

Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

– Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
– Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

– Démarrer le moteur et le laisser monter en température.

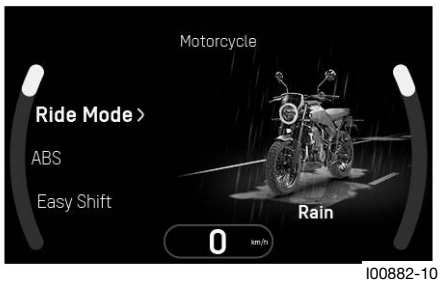


– Couper et laisser refroidir le moteur.
– Lorsqu'il a refroidi, vérifier de nouveau le niveau de liquide de refroidissement du radiateur et faire l'appoint si nécessaire.
– Enlever le couvercle du réservoir de compensation ❹ et faire l'appoint en liquide de refroidissement jusqu'au repère **MAX**.
– Mettre en place le bouchon du réservoir de compensation.

Retouche

– Monter le cache latéral droit. 🔧 (📖 p. 77)
– Monter la selle. (📖 p. 76)

17.1 Ride Mode



I00882-10

États possibles

- **Street** – Puissance homologuée avec une réponse équilibrée.
- **Rain** – Puissance homologuée avec temps de réponse progressif pour une meilleure tenue de route.

Avertissement

Risque d'accident Si un mode de conduite erroné est sélectionné, il peut être bien plus difficile de maîtriser le véhicule.

Chaque mode de conduite est adapté à un type de conditions de conduite.

– Choisissez toujours un mode de conduite adapté au terrain, au temps qu'il fait et à la situation.

Sur le tableau de bord, le sous-menu **Ride Mode** permet de sélectionner différents modes de conduite pour le véhicule. Il existe **Street** et **Rain**.
Le mode de conduite sélectionné en dernier lieu est affiché à l'écran.
Le mode de conduite peut également être changé pendant le trajet lorsque la poignée des gaz est fermée.

17.2 Contrôle de la traction de la moto (en option) (Contrôle de la traction de la moto (MTC) dans les virages)



I00884-10

Le contrôle de la traction de la moto (MTC) (en option) réduit le couple du moteur en cas de perte de traction de la roue arrière. Selon le mode de conduite (p. 118), différents niveaux de perte d'adhérence sont autorisés lorsque le contrôle de la traction est activé.

Info

Lorsque le contrôle de la traction de la moto est désactivé, la roue arrière risque de patiner lors des fortes accélérations ou si le sol a une faible adhérence : risque de chute.
Une fois le contact mis, le contrôle de la traction de la moto est réactivé.

Sur le tableau de bord, le sous-menu **MTC** (en option) permet d'activer et de désactiver le contrôle de la traction de la moto.

Info

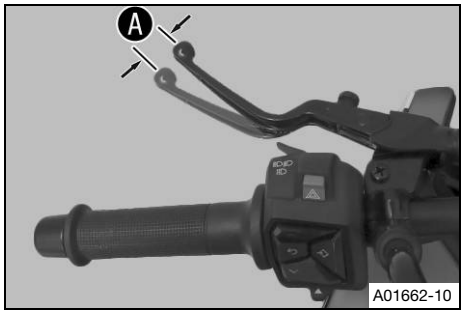
Lorsque le contrôle de la traction de la moto est en cours de paramétrage, le voyant de contrôle TC clignote.
Lorsque le contrôle de la traction du motocycle est désactivé, le voyant de contrôle TC est allumé.

17.3 Contrôler le jeu du levier d'embrayage

Remarque

Dommages sur l'embrayage En cas de manque de course libre sur le levier d'embrayage, l'embrayage commence à patiner.

– Toujours vérifier la course libre du levier d'embrayage avant d'utiliser le motocycle.
– Si nécessaire, régler la course libre du levier d'embrayage en respectant les indications.



– Vérifier que le levier d'embrayage bouge sans effort.
– Mettre le guidon en position droite.
– Tirer le levier d'embrayage jusqu'à ce qu'une résistance soit perceptible et déterminer le jeu du levier d'embrayage Ⓐ.

Jeu du levier d'embrayage Ⓐ	1 … 3 mm (0,04 … 0,12 in)

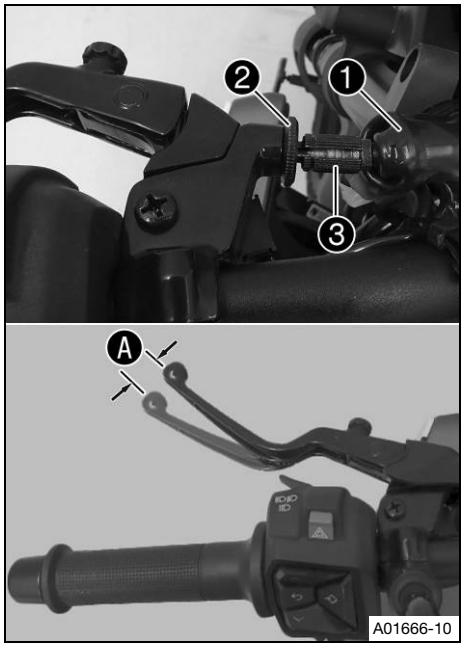
» Lorsque le jeu du levier d'embrayage ne correspond pas aux indications prescrites :
  – Régler le jeu du levier d'embrayage. 🔧 (📖 p. 119)

– Tourner le guidon d'un extrême à l'autre.

Le jeu du levier d'embrayage doit rester constant.

» Lorsque le jeu du levier d'embrayage change :
  – Vérifier la position du câble d'embrayage.

17.4 Régler le jeu du levier d'embrayage 🔧



– Mettre le guidon en position droite.
– Repousser le cache-poussière ❶.
– Desserrer le contre-écrou ❷.
– Régler le jeu du levier d'embrayage Ⓐ avec la vis de réglage ❸.

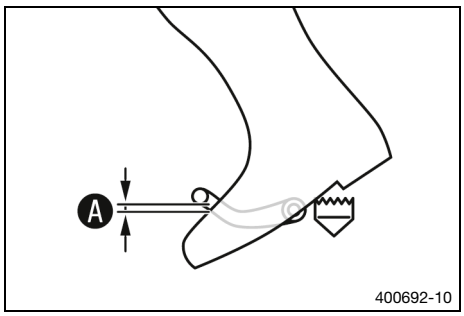
  Indications prescrites

Jeu du levier d'embrayage Ⓐ	1 … 3 mm (0,04 … 0,12 in)

– Serrer le contre-écrou ❷.
– Mettre le cache-poussière ❶ en place.

17.5 Contrôler la position de base du sélecteur

Info
Le sélecteur ne doit pas être en contact avec le cylindre lors du déplacement en position de base.
Si le sélecteur est constamment en contact avec le cylindre, la boîte de vitesses est excessivement sollicitée et cela peut entraîner un dysfonctionnement de l'Easy Shift.



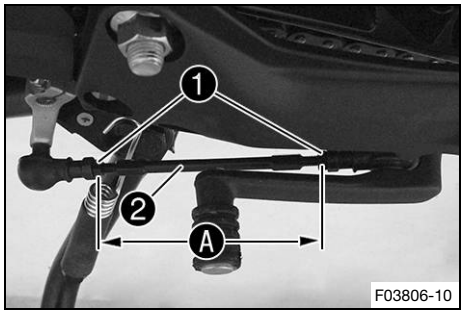
– S'asseoir sur le véhicule en position de conduite et mesurer l'écart Ⓐ entre le haut de la botte et le sélecteur.

Écart entre le sélecteur et l'arête supérieure de la botte	10 … 20 mm (0,39 … 0,79 in)

» La distance ne correspond pas à la spécification :
– Régler la position de base du sélecteur. (📖 p. 120)

17.6 Régler la position de base du sélecteur

Info
La plage de réglage du sélecteur est limitée.



– Desserrer les écrous ❶.
– Régler le sélecteur en tournant la tringle de changement de vitesse ❷.

Indications prescrites

Plage de réglage Ⓐ de la tringle de changement de vitesse	110 … 120 mm (4,33 … 4,72 in)
Ce réglage doit être réalisé de façon uniforme des deux côtés.	
Au moins 5 pas de filetage doivent être vissés dans le logement.	

– Serrer les écrous ❶.

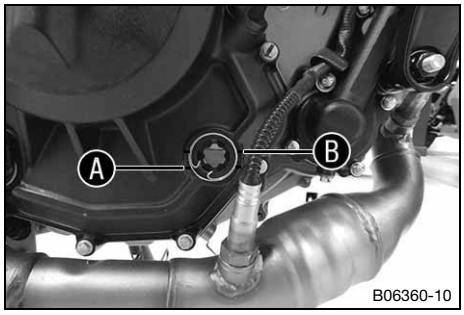
Indications prescrites

Écrou de tringle de changement de vitesse	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Écrou de tringle de changement de vitesse	M6LH	6 Nm (4,4 lbf ft)

Après serrage des écrous, les paliers de la tringle de changement de vitesse doivent avoir une position centrale et identique l'un par rapport à l'autre, afin d'assurer leur liberté de mouvement dans les coussinets de palier.

– Vérifier le fonctionnement et la liberté de mouvement du sélecteur.

18.1 Contrôler le niveau d'huile du moteur



Condition

Le moteur est chaud.

Préparatifs

– Placer la moto perpendiculairement au sol sur une surface horizontale.

Travail principal

– Contrôler le niveau d'huile du moteur.

Info

Après l'arrêt du moteur, patienter une minute puis contrôler le niveau.

Le niveau d'huile moteur doit se trouver entre les repères Ⓐ et Ⓑ.

» Lorsque le niveau d'huile moteur se situe sous le repère Ⓐ :

– Faire l'appoint d'huile moteur. (📖 p. 123)

» Lorsque le niveau d'huile moteur se situe au-dessus du repère Ⓑ :

– Rectifier le niveau d'huile du moteur.

18.2 Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile

Avertissement

Danger de brûlure L'huile moteur et l'huile de boîte sont chaudes lorsque le moteur de la moto tourne.

– Porter des vêtements de protection et des gants de protection adéquats.
– En cas de brûlure, passez immédiatement la zone touchée sous l'eau tiède.

Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

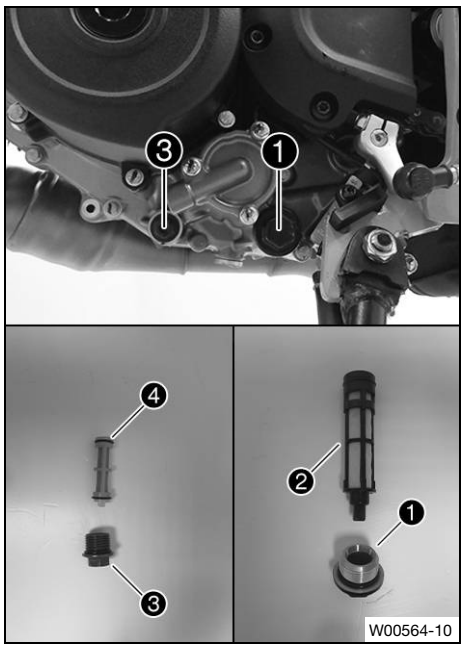
– Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Info

Vidanger l'huile moteur quand le moteur est chaud.

Préparatifs

– Déposer le sabot. (📖 p. 79)
– Béquiller la moto sur une surface plane à l'aide de la béquille latérale.



Travail principal

– Placer un réservoir adapté sous le moteur.
– Retirer la vis de vidange d'huile ❶ et le joint torique.
– Enlever la crépine d'huile ❷ avec le joint torique.
– Enlever le bouchon ❸ avec la crépine ❹.
– Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.
– Nettoyer à fond les vis de vidange d'huile et les crépines d'huile.
– Mettre en place la crépine ❷ et monter la vis de vidange d'huile ❶ avec le joint torique, serrer le tout.

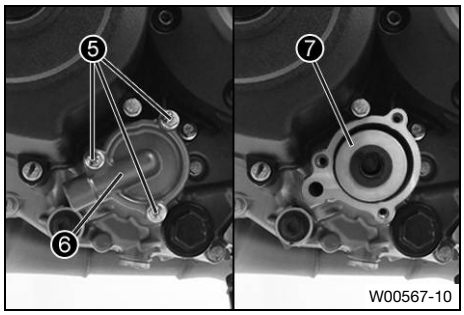
Indications prescrites

Vis de vidange d'huile	M24x1,5	12,5 Nm (9,22 lbf ft)

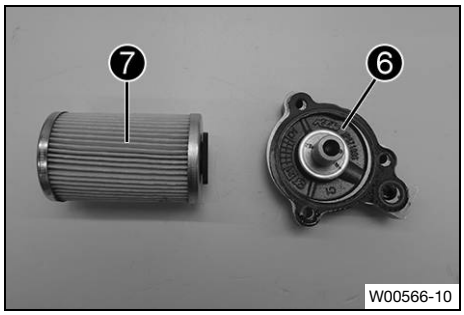
– Monter et serrer le bouchon ❸ avec la crépine ❹ et le joint torique.

Indications prescrites

Petit bouchon crépine	M17x1,5	11 Nm (8,1 lbf ft)



– Retirer les vis ❺. Enlever le couvercle de filtre à huile ❻ avec son joint torique.
– Retirer le filtre à huile ❼ du carter du filtre à huile.
– Laisser l'huile moteur s'écouler entièrement.
– Nettoyer soigneusement les pièces et la surface étanche.

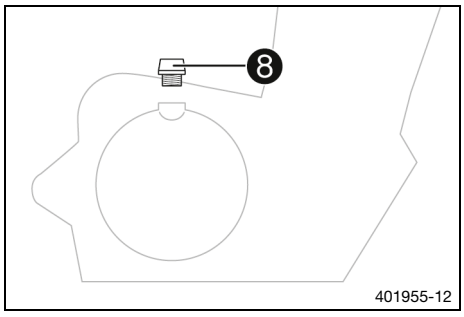


– Mettre en place un nouveau filtre à huile ❼.
– Huiler le joint torique du couvercle de filtre à huile. Mettre le couvercle de filtre à huile ❻ en place.
– Mettre en place les vis et les serrer.

Indications prescrites

Vis du couvercle de filtre à huile	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)

Info
Une trop faible quantité d'huile moteur ou une huile de basse qualité provoquent une usure prématurée du moteur.



– Retirer le bouchon de remplissage ❽ et le joint torique et remplir d'huile moteur.

Huile moteur	1,5 l (1,6 qt.)	Huile moteur (SAE 15W/50) (📖 p. 142)

– Mettre le bouchon de remplissage en place avec son joint torique et le serrer.

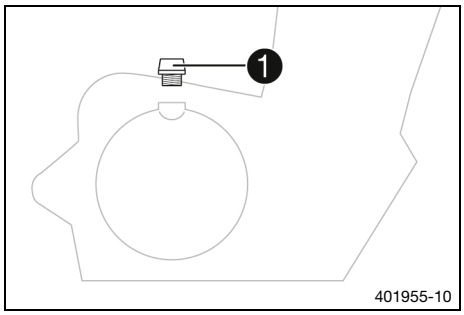
Danger
Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.
- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

– Démarrer le moteur et vérifier son étanchéité.

Retouche
– Monter le sabot. (p. 79)
– Contrôler le niveau d'huile du moteur. (p. 121)

18.3 Faire l'appoint d'huile moteur

Info
Une trop faible quantité d'huile moteur ou une huile de basse qualité provoquent une usure prématurée du moteur.



Travail principal
– Retirer le bouchon de remplissage 1 et le joint torique et remplir d'huile moteur.

Huile moteur (SAE 15W/50) (p. 142)

Info
Pour que les performances de l'huile moteur soient optimales, il est conseillé de ne pas mélanger des huiles moteur différentes.
Husqvarna Motorcycles recommande, le cas échéant, de vidanger l'huile moteur.

– Mettre le bouchon de remplissage en place avec son joint torique et le serrer.

Danger
Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.
- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.

– Démarrer le moteur et vérifier son étanchéité.

Retouche
– Contrôler le niveau d'huile du moteur. (p. 121)

19.1 Nettoyer la moto

Remarque

Détérioration du matériel Une utilisation inappropriée d'un nettoyeur à haute pression peut endommager ou détériorer les composants.

L'eau sous haute pression pénètre dans les composants électriques, les connecteurs, les câbles d'accélérateur, les paliers etc.

Une pression trop élevée entraîne des dysfonctionnements et détériore les composants.

– Ne dirigez jamais le jet d'eau directement sur les composants électriques, les connecteurs, les câbles d'accélérateur ou les paliers.
– Maintenez une distance minimale entre la buse du nettoyeur à haute pression et le composant.

Distance minimale	60 cm (23,6 in)

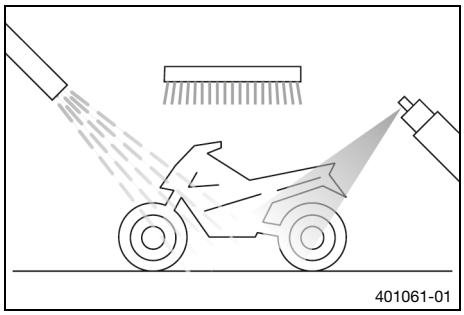
Remarque

Danger pour l'environnement Certaines substances nuisent à l'environnement.

– Éliminer huile, lubrifiant, filtre, carburant, produits de nettoyage, liquide de frein, etc. de façon réglementaire et conformément aux dispositions en vigueur.

Info

Nettoyer le motocycle régulièrement afin d'en préserver pendant longtemps la valeur et l'apparence.
Pendant le nettoyage, éviter l'influence du rayonnement solaire direct sur la machine.



– Obturer l'échappement pour empêcher l'eau d'y pénétrer.
– Enlever les plus grosses salissures avec un jet d'eau de puissance moyenne.
– Vaporiser les parties très sales avec un détergent spécial pour motos tel qu'on en trouve dans le commerce, puis les traiter avec un pinceau.

Nettoyant spécial moto (📖 p. 144)

Info

Utiliser une éponge douce et de l'eau chaude avec un détergent spécial pour motos tel qu'on en trouve dans le commerce.
Ne pas appliquer de détergent pour moto sur le motocycle sec, toujours le rincer à l'eau auparavant.
Si le motocycle est entré en contact avec du sel de déneigement, le nettoyer à l'eau froide. L'eau chaude accentue l'action du sel.

– Après avoir soigneusement rincé la moto avec un jet d'eau de puissance moyenne, la sécher.
– Enlever le bouchon de l'échappement.

Avertissement

Risque d'accident L'humidité et la poussière compromettent le système de freinage.

– Freinez plusieurs fois avec précaution afin de faire sécher les plaquettes et les disques de frein et d'enlever la poussière.

– À l'issue du nettoyage, parcourir une courte distance, jusqu'à ce que le moteur atteigne la température de fonctionnement.

Info
Ainsi, la chaleur permet à l'eau de s'évaporer même dans les endroits les plus inaccessibles du moteur et du système de frein.

– Repousser les cache-poussières sur les guidons, pour que l'eau qui a pénétré puisse s'évaporer.
– Quand la machine a refroidi, il convient de lubrifier toutes les articulations et les pièces en frottement.
– Nettoyer la chaîne. (📖 p. 80)
– Traiter les pièces métalliques (sauf les disques de frein et le tuyau d'échappement) avec un produit anticorrosif.

Agent de conservation pour peintures, métaux et caoutchouc (📖 p. 144)

– Traiter tous les composants peints avec un produit d'entretien doux spécial pour peintures.

Vernis brillant pour peinture, plastique et chrome (📖 p. 144)

Info
A l'état de livraison, ne pas polir les pièces en plastique mattes, un polissage risquerait de détériorer considérablement la qualité du matériau.

– Traiter toutes les pièces plastique et époxy avec un produit de nettoyage et d'entretien doux.

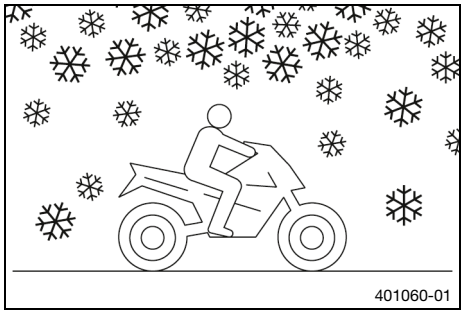
Produit de nettoyage spécial pour peinture brillante et mate, surfaces métalliques et synthétiques (📖 p. 144)

– Huiler l’antivol de contacteur et de direction.

Spray d'huile universelle (📖 p. 144)

19.2 Travaux de contrôle et d'entretien en prévision de l'usure d'hiver

Info
Lors d'une utilisation de la moto en hiver, tenir compte de la présence de sel de déneigement. Il convient donc de prendre les mesures qui s'imposent pour la protéger contre ce sel agressif.
Si le motocycle est entré en contact avec du sel de déneigement, le nettoyer à l’eau froide. L'eau chaude accentue l'action du sel.



– Nettoyer la moto. (📖 p. 124)
– Nettoyer les freins.

Info
Après **CHAQUE** trajet réalisé sur des routes ayant fait l'objet d'un épandage de sel de déneigement, nettoyer à fond à l’eau froide le motocycle. Nettoyer surtout les étriers et les plaquettes de frein, à froid et en place sur la moto, puis bien les sécher.

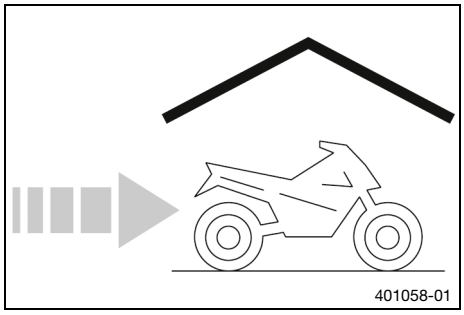
– Le moteur, le bras oscillant et autres pièces dénudées ou zinguées (exception faite des disques de frein) doivent être traités à l'aide d'un produit anticorrosion.

Info
Aucun produit anticorrosif ne doit entrer en contact avec les disques de frein, car cela réduirait fortement l'efficacité des freins.

– Nettoyer la chaîne. (📖 p. 80)

20.1 Stockage

Info
Si la moto n'est pas utilisée pendant une période prolongée, il est préférable d'effectuer (ou de faire effectuer) les travaux suivants.
Avant de remiser la machine, vérifier l'état d'usure et le bon fonctionnement de tous les éléments. Il est préférable de faire effectuer les travaux d'entretien, de réparation et les transformations durant la morte-saison car les ateliers sont alors moins chargés. L'attente est ainsi moins longue qu'en début de saison.



- Lors du dernier ravitaillement avant l'immobilisation de la moto, ajouter un additif de carburant.

Additif pour carburant (📖 p. 144)

- Faire le plein de carburant. (📖 p. 65)

Conseil
Remplir complètement le réservoir de carburant conformément aux instructions, en utilisant un carburant à la teneur en éthanol la plus faible possible.

- Nettoyer la moto. (📖 p. 124)
- Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile. 🔧 (📖 p. 121)
- Vérifier l'antigel et le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 111)
- Vérifier la pression des pneus. (📖 p. 99)
- Déposer la batterie 12 V. 🔧 (📖 p. 101)
- Charger la batterie 12 V. 🔧 (📖 p. 103)

Indications prescrites

Température de stockage de la batterie 12 V sans rayonnement direct du soleil	0 … 35 °C (32 … 95 °F)

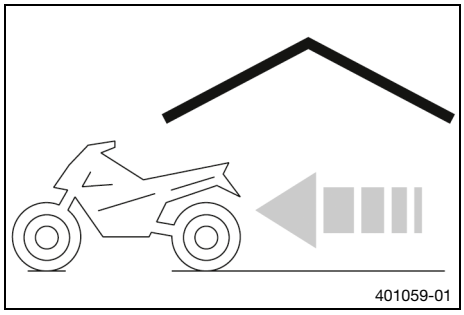
- Garer le véhicule dans un endroit sec, à l'abri des variations de température trop importantes.

Info
Husqvarna Motorcycles recommande de surélever la moto.

- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'arrière. (📖 p. 73)
- Relever la moto avec le dispositif de levage à l'avant. (📖 p. 73)
- Recouvrir la moto d'une bâche perméable à l'air ou d'une couverture.

Info
N'utiliser en aucun cas des bâches étanches qui retiennent l'humidité et entraînent la corrosion.
Ne jamais faire tourner le moteur d'une moto remisée pour un court instant. En effet, il n'atteint pas sa température normale de fonctionnement, si bien que la vapeur d'eau issue de la combustion se condense et fait rouiller les soupapes et l'échappement.

20.2 Mise en service après le stockage



- Retirer la moto du dispositif de levage à l'avant. (p. 74)
- Retirer la moto du dispositif de levage à l'arrière. (p. 73)
- Monter la batterie 12 V. (p. 102)
- Régler la date et l'heure. (p. 49)
- Effectuer les travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service. (p. 57)
- Effectuer un essai sur route.

Défaut	Cause possible	Mesure
Le moteur n'est pas entraîné après actionnement du bouton de démarrage	Erreur de maniement	– Exécuter les étapes de démarrage. (📖 p. 57)
	Batterie 12 V déchargée	– Charger la batterie 12 V. 🔧 (📖 p. 103)
	Le fusible général ou le fusible **3**, **4** ou **7** ont fondu.	– Remplacer le fusible général. (📖 p. 105) – Remplacer les fusibles des divers consommateurs électriques. (📖 p. 107)
	Absence de mise à la terre du démarreur	– Vérifier la mise à la terre.
Le moteur est entraîné uniquement lorsque le levier d'embrayage est tiré	Une vitesse est passée	– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
	Un rapport a été enclenché et la béquille latérale est dépliée	– Mettre la boîte de vitesses au point mort.
Le moteur est entraîné mais ne démarre pas	Erreur de maniement	– Exécuter les étapes de démarrage. (📖 p. 57)
	Raccord de fixation rapide non branché	– Brancher le raccord de fixation rapide.
	Dysfonctionnement de l'injection électronique de carburant	– Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles. 🔧
Le moteur ne tire pas	Filtre à air très encrassé	– Remplacer le filtre à air.
	Filtre à carburant très encrassé	– Vérifier la pression de carburant. 🔧
	Dysfonctionnement de l'injection électronique de carburant	– Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles. 🔧
Le moteur chauffe	Liquide de refroidissement insuffisant	– Vérifier que le système de refroidissement ne fuit pas. – Vérifier le niveau de liquide de refroidissement. (📖 p. 113)
	Ailettes de radiateur largement recouvertes de boue	– Nettoyer le radiateur.
	Formation de mousse dans le système de refroidissement	– Vidanger le liquide de refroidissement. 🔧 (📖 p. 114) – Remplir/purger le système de refroidissement. 🔧 (📖 p. 115)
	Thermostat défectueux	– Contrôler le thermostat. 🔧
	Fusible **5** grillé	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs électriques. (📖 p. 107)
	Système de ventilateur de refroidissement défectueux	– Contrôler le système de ventilateur de refroidissement. 🔧
Le voyant de contrôle de dysfonctionnement s’allume en jaune	Dysfonctionnement de l'injection électronique de carburant	– Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles. 🔧
Le moteur se coupe pendant la conduite	Insuffisance de carburant	– Faire le plein de carburant. (📖 p. 65)
	Le fusible général ou le fusible **3**, **4** ou **7** ont fondu.	– Remplacer le fusible général. (📖 p. 105) – Remplacer les fusibles des divers consommateurs électriques. (📖 p. 107)

21 RECHERCHE DE PANNE

Défaut	Cause possible	Mesure
Le témoin ABS s'allume	Fusible de l'ABS fondu	– Remplacer les fusibles ABS. (📖 p. 106)
	Vitesse de rotation des roues avant et arrière très différente	– Arrêt, couper l'allumage, redémarrer.
	Dysfonctionnement dans l'ABS	– Relever la mémoire d'erreurs avec le boîtier diagnostic Husqvarna Motorcycles. 🔧
Consommation d'huile élevée	La conduite d'aération du moteur est pliée	– Poser la conduite d'aération de telle sorte qu'elle ne soit pas pliée, remplacer le cas échéant.
	Niveau d'huile trop élevé	– Contrôler le niveau d'huile du moteur. (📖 p. 121)
	Huile de moteur trop fluide (viscosité)	– Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile, nettoyer les crépines d'huile. 🔧 (📖 p. 121)
Le phare et le feu de position ne fonctionnent pas	Fusible **6** grillé	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs électriques. (📖 p. 107)
Les clignotants, le feu stop et l'avertisseur sonore ne fonctionnent pas	Fusible **4** ou **6** fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs électriques. (📖 p. 107)
L'heure n'est plus affichée ou l'est incorrectement	Fusible **2** ou **7** fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs électriques. (📖 p. 107)
Batterie 12 V déchargée	Allumage non coupé à l'arrêt du véhicule	– Charger la batterie 12 V. 🔧 (📖 p. 103)
	La batterie 12 V n'est pas chargée par le générateur	– Vérifier la tension de charge. 🔧 – Vérifier le courant de repos. 🔧
Le tableau de bord n'affiche rien à l'écran	Fusible **2** ou **7** fondu	– Remplacer les fusibles des divers consommateurs électriques. (📖 p. 107)
L'affichage de la vitesse sur le tableau de bord ne fonctionne pas	Faisceau de câbles de l'indicateur de vitesse est endommagé ou le connecteur est oxydé	– Vérifier le faisceau de câbles et le connecteur.

22.1 Moteur

Type	Monocylindre 4-temps à refroidissement liquide
Cylindrée	398 cm³ (24,29 cu in)
Course	64 mm (2,52 in)
Alésage	89 mm (3,5 in)
Compression	12,59:1
Commande	DOHC, 4 soupapes commandées par culbuteur, entraînement par chaîne
Diamètre des soupapes admission	36 mm (1,42 in)
Diamètre des soupapes échappement	29 mm (1,14 in)
Jeu à froid de la soupape d'admission	0,10 … 0,15 mm (0,0039 … 0,0059 in)
Jeu à froid de la soupape d'échappement	0,15 … 0,20 mm (0,0059 … 0,0079 in)
Roulements de vilebrequin	Palier lisse
Palier de bielle	Palier lisse
Piston	Forgé en aluminium
Segments de piston	1 segment de compression, 1 segment à face conique, 1 segment racleur
Lubrification moteur	Graissage sous pression
Transmission primaire	33:86
Embrayage	Embrayage multidisque en bain d'huile
Boîte de vitesses	Boîte mécanique à 6 vitesses
Réduction boîte de vitesses	
1re vitesse	12:32
2e vitesse	14:26
3e vitesse	19:27
4e vitesse	21:24
5e vitesse	23:22
6e vitesse	25:21
Alimentation	Injection de carburant électronique
Allumage	Allumage entièrement électrique
Générateur	12 V, 230 W
Bougie	**BOSCHVR6NEU**
Distance des électrodes bougie	1 mm (0,04 in)
Refroidissement	Refroidissement liquide, circulation permanente du liquide de refroidissement grâce à une pompe à eau
Régime de ralenti	1.600 ± 50 tr/min
Aide au démarrage	Démarreur électrique

22.2 Couples de serrage moteur

Vis du capteur de rapport engagé	M5	5,5 Nm (4,06 lbf ft) **Loctite®243™**
Gicleur d'huile	M5x0,8	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Tube d'injection d'huile	M5x0,8	5,5 Nm (4,06 lbf ft) **Loctite®243™**
Tube d'injection d'huile de rampe de paliers d'arbres à cames	M5x0,8	9 Nm (6,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de capteur de régime du vilebrequin	M5x0,8	5,5 Nm (4,06 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de la tôle de fixation du câble de stator	M5x0,8	5,5 Nm (4,06 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du capteur de l'arbre de sélection	M5x0,8	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du stator	M5x0,8	7,5 Nm (5,53 lbf ft) **Loctite®243™**
Bouchon du perçage de vidange de la pompe à eau	M6	11 Nm (8,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Écrou de la turbine de pompe à eau	M6	8 Nm (5,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Support de câble de bobine d'allumage	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis de carter de chaîne de la culasse	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis de déverrouillage du tendeur de chaîne de distribution	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
Vis de la culasse	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis de la pompe à huile	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis de la rampe de paliers d'arbre à cames	M6x35	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis de la rampe de paliers d'arbre à cames	M6x40	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis de la rampe de paliers d'arbre à cames	M6x45	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis de la tôle de fixation	M6	11 Nm (8,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de la tôle de fixation du pignon fou	M6	11 Nm (8,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du blocage sélecteur	M6	11 Nm (8,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du carter de chaîne de distribution	M6x46	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis du carter d'embrayage	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis du carter moteur	M6x35	11 Nm (8,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du carter moteur	M6x70	11 Nm (8,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du couvercle de filtre à huile	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)

Vis du couvercle de la pompe à eau	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis du couvercle de soupape	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis du couvre-alternateur	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis du démarreur électrique	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis du dispositif de retenue de coussinet	M6	11 Nm (8,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du levier de verrouillage	M6	11 Nm (8,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du manchon d'aspiration	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis du mécanisme de décompression automatique	M6	9 Nm (6,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du rail de serrage de la chaîne de distribution	M6	11 Nm (8,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du tendeur de chaîne de distribution	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis du thermostat	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis pour tôle de purge du moteur	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis ressort d'embrayage	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Écrou pour bride d’échappement	M8	21 Nm (15,5 lbf ft)
Goujon pour bride du pot d’échappement	M8	21 Nm (15,5 lbf ft)
Vis du pignon intermédiaire	M8	21 Nm (15,5 lbf ft)
Vis de blocage du PMH de l'arbre d'équilibrage	M8x1,25	15,5 Nm (11,43 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de blocage du PMH du vilebrequin	M8x1,25	15,5 Nm (11,43 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de butée de support du ressort de l'arbre de sélection	M8x1,25	21 Nm (15,5 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du palier de bielle	M9x1	1er cran 17,7 Nm (13,06 lbf ft) 2ème cran 60° Épaulement et filetage huilés
Bouchon axes du culbuteur	M10	9 Nm (6,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Contacteur de pression d'huile	M10x1	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis du pignon de l’arbre à cames	M10x1	42 Nm (31 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de la culasse	M10x1,25	60 Nm (44,3 lbf ft) Filetage huilé, surface d'appui graissée
Capteur de température du liquide de refroidissement	M10x1,5	13 Nm (9,6 lbf ft)
Bougie d'allumage	M12x1,25	16 Nm (11,8 lbf ft)
Vis du rotor	M12x1,5	125 Nm (92,2 lbf ft)
Écrou de la noix d'embrayage	M16LHx1,5	119 Nm (87,8 lbf ft)
Écrou de pignon de distribution / pignon de chaîne de distribution	M16x1,5	136 Nm (100,3 lbf ft)

Soupape de réglage de pression d'huile	M16x1,5	39 Nm (28,8 lbf ft)
Petit bouchon crépine	M17x1,5	11 Nm (8,1 lbf ft)
Bouchon du couvre-alternateur TDC	M18x1,5	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis du pignon de sortie	M18x1,5	95 Nm (70,1 lbf ft)
Bouchon du couvre-alternateur	M24x1,5	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis de vidange d'huile	M24x1,5	12,5 Nm (9,22 lbf ft)

22.3 Quantités de remplissage

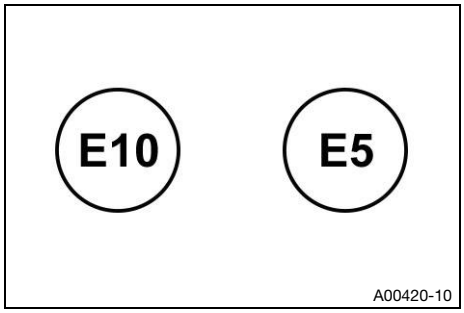
22.3.1 Huile moteur

Huile moteur	1,5 l (1,6 qt.)	Huile moteur (SAE 15W/50) (📖 p. 142)

22.3.2 Liquide de refroidissement

Liquide de refroidissement	1,0 l (1,1 qt.)	Liquide de refroidissement (📖 p. 143)

22.3.3 Carburant



Respecter le marquage sur les pompes à essence UE.

Capacité totale du réservoir de carburant env.	13 l (3,4 US gal)	Carburant sans plomb (ROZ 95) (📖 p. 142)

Réserve de carburant env.	1,5 l (1,6 qt.)

22.4 Partie-cycle

Cadre	Cadre treillis en tubes d'acier, revêtement époxy
Fourche	**WP APEX 3343**
Amortisseur	**WP APEX 3446**
Système de freinage	
Avant	Frein à disque avec étrier de frein à 4 piston
Arrière	Frein à disque avec étrier à un piston, disque de frein de type « flottant »
Débattement	
Avant	150 mm (5,91 in)
Arrière	150 mm (5,91 in)
Diamètre des disques de freins	
Avant	320 mm (12,6 in)

Arrière	240 mm (9,45 in)
Usure limite des disques de freins	
Avant	4,5 mm (0,177 in)
Arrière	4,5 mm (0,177 in)
Pression des pneus en solo	
Avant	2,0 bar (29 psi)
Arrière	2,0 bar (29 psi)
Pression des pneus avec passager / pleine charge utile	
Avant	2,0 bar (29 psi)
Arrière	2,2 bar (32 psi)
Démultiplication secondaire	15:45 **Info** Il est interdit de modifier la démultiplication, car cela pourrait causer des dysfonctionnements.
Chaîne	Bague 5/8 x 1/4” (520) X
Angle de chasse	66°
Empattement	1.368 ± 15,5 mm (53,86 ± 0,61 in)
Hauteur de la selle à vide	820 mm (32,28 in)
Poids sans carburant env.	159,37 kg (351,35 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe avant	127 kg (280 lb.)
Charge maximale admissible sur l'axe arrière	228 kg (503 lb.)
Poids total maximal admissible	355 kg (783 lb.)

22.5 Circuit électrique

Batterie 12 V	ETZ-9-BS	Tension de la batterie : 12 V Capacité nominale : 8 Ah Sans entretien
Fusible	75011088010	10 A
Fusible	75011088015	15 A
Fusible	75011088020	20 A
Fusible	75011088025	25 A
Fusible	75011088030	30 A

Phare	LED
Feux de position	LED
Éclairage du tableau de bord et voyants de contrôle	LED
Clignotant	LED
Feu stop - feu arrière	LED
Éclairage de plaque	LED

22.6 Pneus

Info
Sur ce véhicule, des durites doivent être utilisées dans les pneus tubeless.

Pneumatique avant	Pneumatique arrière
110/70 ZR 17 M/C 54W TL Michelin Power 6	**150/60 ZR 17 M/C 66W TL** Michelin Power 6
Les pneus indiqués appartiennent à une des séries de production possibles. Prenez contact avec un distributeur autorisé ou un spécialiste du pneu pour recevoir des informations sur d'autres fabricants. Les directives d'homologation locales en vigueur et les spécifications techniques valables doivent être respectées. Pour plus d'informations, consulter la rubrique SAV, à l'adresse : www.husqvarna-motorcycles.com	

22.7 Fourche

Référence de la fourche	A617C132X201102
Fourche	**WP APEX 3343**

Huile de fourche par bras de fourche	420 ± 5 ml (14,2 ± 0,17 fl. oz.)	Huile de fourche (SAE 5) (p. 142)

22.8 Amortisseur

Référence de l'amortisseur	A617C432X313102
Amortisseur	**WP APEX 3446**
Prétension du ressort	
Standard	11 mm (0,43 in)

22.9 Couples de serrage sur la partie-cycle

Collier d'échappement	-	21 Nm (15,5 lbf ft)
Vis de l'éclairage de la plaque d'immatriculation	4,2x13	1 … 1,5 Nm (0,7 … 1,11 lbf ft)
Vis du capteur de vitesse de rotation de la roue arrière	M4	3 Nm (2,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis restantes sur la partie-cycle	M4	4 Nm (3 lbf ft)
Écrou guide chaîne	M5	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis de fourche de guidage de durite de frein	M5	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis de la poignée des gaz	M5	1,5 Nm (1,11 lbf ft)
Vis de rayon	M5	4 Nm (3 lbf ft)
Vis du compartiment à batterie	M5	4 Nm (3 lbf ft)
Vis du contacteur de l'éclairage	M5	1,5 Nm (1,11 lbf ft)
Vis du couvercle du réservoir de carburant	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du feu arrière	M5	4 … 5 Nm (3 … 3,7 lbf ft)
Vis du garde-boue	M5x12	4 … 5 Nm (3 … 3,7 lbf ft)
Vis du pare-brise sur le support de phare	M5	3 Nm (2,2 lbf ft)

Vis du porte-plaque sur cache-roue	M5	4 … 5 Nm (3 … 3,7 lbf ft)
Vis du support du clignotant	M5	4 Nm (3 lbf ft)
Vis du tachymètre sur le support de tachymètre	M5x18	4 Nm (3 lbf ft)
Vis restantes sur la partie-cycle	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Écrou de radiateur	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Écrou de réglage de la pédale de frein arrière	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Écrou de tringle de changement de vitesse	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Écrou de tringle de changement de vitesse	M6LH	6 Nm (4,4 lbf ft)
Écrou ventilateur de refroidissement	M6	3 Nm (2,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Écrous restants sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Raccord vissé de la tôle de fixation du module ABS	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis contacteur (vis indémontable)	M6	Serrer jusqu'à arrachement de la tête.
Vis de fixation du phare sur té intérieur de fourche en bas	M6x20	10 Nm (7,4 lbf ft)
Vis de la bavette	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis de la fixation de la selle	M6	10 … 12 Nm (7,4 … 8,9 lbf ft)
Vis de la partie arrière inférieure sur le cadre (arrière)	M6x9	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis de la partie arrière inférieure sur le cadre (avant)	M6x15	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis de la pompe à carburant	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis de la protection de fourche sur le garde-boue	M6x16	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis de la traverse intermédiaire de guidon	M6	7 Nm (5,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de l'ajusteur de position du phare	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis de réglage de rayon d'éclairage	M6	6 … 7 Nm (4,4 … 5,2 lbf ft)
Vis de serrure de selle	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis de tringle de changement de vitesse	M6	9 Nm (6,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du cache de pignon de chaîne	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis du cache du cadre	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du cache du contacteur	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis du capteur de la béquille latérale	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du capteur de vitesse de rotation de la roue	M6	7 Nm (5,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du capteur de vitesse de rotation de la roue avant	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)

Vis du carénage avant	M6x15	3,8 Nm (2,8 lbf ft)
Vis du carénage du radiateur sur le radiateur	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du cylindre de frein	M6	7 Nm (5,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du déflecteur	M6	4 Nm (3 lbf ft)
Vis du garde-boue	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du garde-boue sur le pied de fourche	M6	9 … 12 Nm (6,6 … 8,9 lbf ft)
Vis du guide chaîne	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis du lest de guidon sur le guidon	M6x40	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis du module ABS	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis du pare-brise sur le support de tachymètre	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du patin de chaîne	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis du phare	M6	6 … 7 Nm (4,4 … 5,2 lbf ft)
Vis du pont de réservoir de carburant	M6x90	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis du pont de réservoir de carburant	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis du porte-bagages	M6x45	5 Nm (3,7 lbf ft)
Vis du porte-bagages sur le réservoir de carburant (arrière)	M6x15	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis du renvoi du sélecteur	M6	16 Nm (11,8 lbf ft)
Vis du réservoir de compensation de freinage du frein arrière	M6	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du sabot	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis du sélecteur moteur	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis du sensor 5D	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)
Vis du support de durite de frein	M6	7 Nm (5,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du support du boîtier de commande	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Vis restantes sur la partie-cycle	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Douille-entretoise du porte-plaque d'immatriculation	M6x1	7 Nm (5,2 lbf ft)
Écrou de couronne	M8	35 … 38 Nm (25,8 … 28 lbf ft) **Loctite®243™**
Écrous restants sur la partie-cycle	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
Vis bride de serrage de guidon	M8	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de fixation du réservoir de carburant	M8x12	19 Nm (14 lbf ft)
Vis de fixation du réservoir de carburant	M8x45	25 Nm (18,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de la flèche	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de la partie arrière sur le cadre	M8x16	5 Nm (3,7 lbf ft)

Vis de la poignée de retenue	M8	21 Nm (15,5 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de l'avertisseur sonore sur le support de l'avertisseur sonore	M8	16 Nm (11,8 lbf ft)
Vis de l'axe de roue avant	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
Vis de l'étrier de fixation de la batterie	M8	19 Nm (14 lbf ft)
Vis du disque de frein arrière	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du disque de frein avant	M8	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du pont de réservoir de carburant	M8	18 Nm (13,3 lbf ft)
Vis du porte-plaque	M8x18	19 Nm (14 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du porte-plaque	M8x35	19 Nm (14 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du silencieux arrière	M8	21 Nm (15,5 lbf ft)
Vis du support de repose-pied passager	M8	22 Nm (16,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du support du passage de câble sur le porte-plaque	M8	19 Nm (14 lbf ft)
Vis du support moteur	M8	22 … 25 Nm (16,2 … 18,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du té inférieur de fourche	M8	12 Nm (8,9 lbf ft)
Vis du té supérieur de fourche	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Vis fixation de l'axe de roue avant	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Vis restantes sur la partie-cycle	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
Vis de l'étrier de frein avant	M8x1	30 Nm (22,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Écrou de béquille latérale	M10	38 Nm (28 lbf ft)
Écrou du support de béquille	M10	35 … 38 Nm (25,8 … 28 lbf ft)
Écrous restants sur la partie-cycle	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)
Raccord vissé de la suspension du moteur	M10	45 … 50 Nm (33,2 … 36,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis creuse de la durite de frein	M10	24 Nm (17,7 lbf ft)
Vis de la fixation de guidon	M10	20 Nm (14,8 lbf ft)
Vis de la partie arrière sur le cadre (bas)	M10x110	43 Nm (31,7 lbf ft) **Loctite® 620™**
Vis de la partie arrière sur le cadre (haut)	M10x30	43 Nm (31,7 lbf ft) **Loctite® 620™**
Vis de la pédale de frein arrière	M10	25 … 30 Nm (18,4 … 22,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis de réglage de la position de la roue	M10	17 Nm (12,5 lbf ft)
Vis du porte-plaque	M10x30	25 … 30 Nm (18,4 … 22,1 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis du sélecteur	M10	25 … 30 Nm (18,4 … 22,1 lbf ft) **Loctite®243™**

Vis du support de repose-pieds	M10	45 … 50 Nm (33,2 … 36,9 lbf ft)
Vis restantes sur la partie-cycle	M10	45 Nm (33,2 lbf ft)
Écrou pour clignotant	M10x1,25	11 Nm (8,1 lbf ft)
Vis inférieure de l'amortisseur	M10x1,25	51 Nm (37,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Vis supérieure de l'amortisseur	M10x1,25	51 Nm (37,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Écrou axe arrière	M14x1,5	90 Nm (66,4 lbf ft)
Écrou de l'axe du bras oscillant	M14x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)
Vis de la tête de direction supérieure	M16	50 … 55 Nm (36,9 … 40,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Sonde lambda	M18	50 Nm (36,9 lbf ft)
Écrou de la tête de direction	M30x1	1er cran 50 Nm (36,9 lbf ft) 2ème cran (desserrage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) 2 tours 3ème cran 5 Nm (3,7 lbf ft)

23.1 Déclarations de conformité

Info
L'ensemble des fonctions et des équipements varie selon les modèles et ne comprend pas nécessairement toutes les installations radio mentionnées et tous les domaines d'application.

La société **JNS Instruments Ltd.** déclare par la présente que le type d'installation radio **320T1100** est conforme aux directives applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité est consultable à l'adresse web suivante.
Site Web de la certification : https://www.husqvarna-motorcycles.com/320T1100

23.2 Déclarations de conformité spécifiques à chaque pays



A01740-01

Carburant sans plomb (ROZ 95)

Norme / Classification

– DIN EN 228 (ROZ 95)

Indications prescrites

– Utiliser uniquement du sans plomb conforme ou équivalent à la norme prescrite.

– Une proportion d'éthanol inférieure à 10 % (carburant E10) est sans risques.

Info

Ne pas utiliser de carburant à base de méthanol (par ex. M15, M85, M100) ou présentant une proportion d'éthanol supérieure à 10 % (par ex. E15, E25, E85, E100).

Huile de fourche (SAE 5)

Norme / Classification

– SAE (p. 145) (SAE 5)

Indications prescrites

– Utiliser uniquement des huiles conformes aux normes prescrites (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

– **Racing Fork Oil**

Huile moteur (SAE 15W/50)

Norme / Classification

– JASO T903 MA2 (p. 145)

– SAE (p. 145) (SAE 15W/50)

Indications prescrites

– Utiliser uniquement des huiles moteur conformes aux normes prescrites (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

Huile moteur partiellement synthétique

Fournisseur recommandé

MOTOREX®

– **Formula 4T**

Liquide de frein DOT 4 / DOT 5.1

Norme / Classification

– DOT

Indications prescrites

– Utiliser uniquement un liquide de frein conforme à la norme prescrite (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

Fournisseur recommandé

Castrol

– **REACT PERFORMANCE DOT 4**

MOTOREX®

– **Brake Fluid DOT 5.1**

Liquide de refroidissement

Indications prescrites

– Utiliser uniquement un liquide de refroidissement de qualité, exempt de silicate et contenant un additif anti-corrosion pour les moteurs aluminium. Un liquide antigel de mauvaise qualité ou non adapté peut entraîner de la corrosion, des dépôts et une formation de mousse.
– Ne pas utiliser d'eau pure, car seul le liquide de refroidissement protège contre la corrosion et assure la lubrification nécessaire.
– Utiliser uniquement un liquide de refroidissement répondant aux exigences spécifiées (voir les indications sur le bidon) et possédant les propriétés adéquates.

Protection antigel au moins jusqu'à	−25 °C (−13 °F)

Le mélange doit être adapté à la protection antigel nécessaire. Utiliser de l'eau distillée si le liquide de refroidissement doit être dilué.

Il est recommandé d'utiliser un liquide de refroidissement prémélangé.

Respecter les indications du fabricant du liquide de refroidissement concernant la protection antigel, la dilution et le mélange (compatibilité) avec d'autres liquides de refroidissement.

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **COOLANT M3.0**

Additif pour carburant

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Fuel Stabilizer**

Agent de conservation pour peintures, métaux et caoutchouc

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Moto Protect**

Graisse chaîne Street

Indications prescrites

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Chainlube Road Strong**

Graisse longue durée

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Bike Grease 2000**

Nettoyant pour chaîne

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Chain Clean**

Nettoyant spécial moto

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Moto Clean**

Produit de nettoyage spécial pour peinture brillante et mate, surfaces métalliques et synthétiques

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Quick Cleaner**

Spray d'huile universelle

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Joker 440 Synthetic**

Vernis brillant pour peinture, plastique et chrome

Fournisseur recommandé
MOTOREX®
– **Moto Shine**

SAE

Les classes de viscosité SAE ont été définies par la Society of Automotive Engineers et permettent de différencier les huiles d'après leur viscosité. La viscosité ne sert qu'à décrire la propriété d'une huile définie et ne fournit pas d'informations sur la qualité de cette dernière.

JASO T903 MA2

Des développements techniques différents nécessitaient des spécifications propres pour les motos : la norme **JASO T903 MA2**.
Autrefois, des huiles moteur automobiles étaient employées pour les motos, dans la mesure où il n'existait pas de spécifications spéciales pour les motos.
Alors que pour les voitures, les huiles doivent permettre de diminuer la fréquence des vidanges, les caractéristiques déterminantes pour les motos sont les régimes élevés avec des puissances au litre importantes.
Sur la plupart des moteurs de moto, la boîte de vitesses et l'embrayage sont également graissés avec la même huile.
La norme **JASO T903 MA2** tient compte de ces spécificités.

MTC	Contrôle de la traction de la moto (Motorcycle Traction Control)	Fonction additionnelle de la commande moteur réduisant le couple de rotation du moteur lorsque la roue arrière est entraînée
OBD	Dispositif de diagnostics matériels	Système du véhicule qui contrôle des paramètres de l’électronique du véhicule prédéfinis
-	Easy Shift	Fonction de l’électronique moteur pour passer à la vitesse supérieure/inférieure sans actionner l’embrayage
ATIR	Retour automatique du clignotant (Automatic Turn Indicator Reset)	Logiciel désactivant automatiquement les clignotants après écoulement d'un compteur de temps et de trajet.
-	Ride Husqvarna	Système de communication radio avec des téléphones portables et des casques audio adaptés pour les fonctions téléphone et audio
ABS	Système antiblocage	Système de sécurité qui empêche le blocage des roues en ligne droite, sans exercer de forces latérales.

cf.	voir
env.	environ
etc.	et cetera
evtl.	éventuellement
N°	numéro
par ex.	par exemple
Réf.	Référence

29 LISTE DES SYMBOLES

29.1 Symboles rouges

Les symboles rouges indiquent un état d'erreur nécessitant une intervention immédiate.

	Le voyant de contrôle d'huile s'allume en rouge – La pression d'huile est trop faible. S'arrêter immédiatement à un endroit sûr et couper le moteur.

29.2 Symboles jaunes et oranges

Les symboles jaunes et oranges indiquent un état d'erreur nécessitant une intervention rapide. Les assistances à la conduite actives sont également représentées par des symboles jaunes ou oranges.

	Le témoin de dysfonctionnement s'allume en jaune – Le dispositif de diagnostics matériels (OBD) a détecté un dysfonctionnement au niveau de l'électronique du véhicule. S'arrêter à un endroit sûr et contacter un atelier Husqvarna Motorcycles agréé.
	Le témoin de l'ABS s'allume en jaune – Message d'état ou d'erreur relatif au système antiblocage ABS.
	Le témoin de l'ABS Rear s'allume en jaune – L'ABS est désactivé sur la roue arrière.
	Le témoin TC s'allume/clignote en jaune – **MTC** (📖 p. 118) est inactif ou en cours de régulation. Le témoin TC s'allume également si un dysfonctionnement est détecté. Contacter votre atelier Husqvarna Motorcycles agréé. Le voyant de contrôle TC clignote lorsque le **MTC** est actif.
	Le témoin du régulateur de vitesse s'allume en jaune – La fonction de régulateur de vitesse est activée, mais le régulateur de vitesse n'est pas actif.
	Le témoin d'avertissement général s'allume en jaune – Une remarque/un avertissement relatif à la sécurité de conduite a été détecté(e). Elle est affichée par ailleurs sur l'écran.

29.3 Symboles verts et bleus

Les symboles verts et bleus correspondent à des informations.

	Le témoin des clignotants clignote en vert – Le clignotant est allumé.
	Le témoin du point mort s'allume en vert – La boîte de vitesses est au point mort.
	Le témoin de régulateur de vitesse s'allume en vert – La fonction de régulateur de vitesse est activée et le régulateur de vitesse est actif.
	Le témoin du feu de route s'allume en bleu – Le feu de route est allumé.

A

ABS 85

ACC1
Avant 110

ACC1 et ACC2
Arrière 110

ACC2
Avant 110

Accessoires techniques Husqvarna Motorcycles 11

Amortisseur 69
Régler la prétension du ressort 70
Régler l'amortissement en détente. 70

Antigel
Vérifier 111

Antivol de direction 19

Arrêt 63

B

Bagages 55

Batterie 12 V
Charger 103
Déposer 101
Monter 102

Béquillage 63

Béquille latérale 23

Bombe anti-crevaison
Utilisation 99

Bouchon du réservoir de carburant
Fermer 21
Ouvrir 20

Bouton d'arrêt d'urgence 18

Bouton de clignotants 18

Bouton de démarrage 19

Bouton de klaxon 18

Boutons
à droite sur le guidon 18
à gauche sur le guidon 17

Bras de fourche
Nettoyer les cache-poussières 75

C

Cache latéral droit
Déposer 77
Monter 77

Cache latéral gauche
Déposer 76
Monter 76

Caoutchoucs d'amortissement du moyeu arrière
Contrôler 97

Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature 11

Chaîne
Contrôler 82
Contrôler l'encrassement 80
Nettoyer 80

Charger le véhicule 55

Coffret de rangement
Prise USB 19

Conduire 59

Conduite
Démarrer 58

Connecteur de diagnostic 110

Contacteur 19

Contacteur de l'éclairage 17

Contrôle de la traction de la moto (en option) 118

Contrôle de la traction de la moto (MTC) dans les virages 118

Couronne
Contrôler 82

Courroie de fixation 22

Crépines d'huile
Nettoyer 121

D

Date
Régler 49

Déclarations de conformité 141
spécifiques à chaque pays 141

Définition de l'application 7

Déflecteur de radiateur droit
Déposer 78
Poser 78

Démarrage 57

Direction
Déverrouiller 20
Verrouiller 19

Disques de frein
Vérifier 86

Données techniques
Amortisseur 136
Circuit électrique 135
Couples de serrage moteur 132
Couples de serrage sur la partie-cycle 136
Fourche 136
Moteur 131

INDEX

Partie-cycle 134
Pneus 136
Quantités de remplissage 134

E

Easy Shift 59
Entretien 11
Environnement 9

É

État des pneus
Vérifier 98

F

Faire le plein
Carburant 65
Filtre à huile
Remplacer 121
Fonctionnement en toute sécurité 8
Fourche 69
Régler la compression de la fourche 69
Régler la détente de la fourche 69
Freiner 62
Freins 62
Fusible
à remplacer sur les divers consommateurs électriques 107
Fusible général
Remplacer 105
Fusibles ABS
Remplacer 106

G

Garantie du fabricant 11
Garantie légale 11

H

Heure
Régler 49
Huile moteur
Faire l'appoint 123
Remplacer 121

I

Illustrations 11

J

Jeu du levier d'embrayage
Contrôler 119
Régler 119

L

Levier de frein à main 17
Régler la position de base 86
Levier d'embrayage 17
Régler la position de base 84
Liquide de frein
Faire l'appoint à l'avant 87
Faire l'appoint à l'arrière 90
Liquide de refroidissement
Remplacer 116
Vidanger 114

M

Manuel d'utilisation 10
Mauvaise utilisation 7
Mise en service
Après le stockage 128
Consignes pour la première mise en service . 54
Travaux de contrôle et d'entretien avant chaque mise en service 57
Moteur
Roder 55
Moto
à retirer du dispositif de levage à l'arrière . . . 73
Nettoyer 124
Relever à l'arrière avec le dispositif de levage 73
Motocycle
à retirer la moto du dispositif de levage à l'avant 74
Relever avec le dispositif de levage à l'avant . 73

N

Niveau de liquide de frein
Vérifier à l'arrière 89
Vérifier à l'avant 87
Niveau de liquide de refroidissement
Contrôler 113
Vérifier 111
Niveau d'huile moteur
Contrôler 121
Numéro d'identification du véhicule 15
Numéro de la clé 15
Numéro de moteur 15

O

Outils de bord 22

P

Panne
Remorquage 65
Passer les vitesses 59
Pédale de frein arrière 23

Phare
Régler la portée 109
Pièces de rechange 11
Pignon de chaîne
Contrôler 82
Plan d'entretien 67-68
Plaque signalétique 15
Plaquettes de frein
à vérifier à l'arrière 92
à vérifier à l'avant 89
Poignée des gaz 17
Position du guidon 71
Régler 71
Pression des pneus
Vérifier 99
Prise USB 19
Produits auxiliaires 11

Q

Quantité de remplissage
Carburant 66, 134
Huile moteur 134
Liquide de refroidissement 134

R

Recherche de panne 129-130
Référence de la fourche 16
Référence de l'amortisseur 16
Réglage du phare
Vérifier 109
Règles de travail 9
Remorquage 65
Repose-pieds passager 22
Roue arrière
Déposer 95
Monter 95
Roue avant
Déposer 93
Monter 93

S

Sabot
Déposer 79
Monter 79
Sécurité des plaquettes de frein
à vérifier à l'arrière 92
à vérifier à l'avant 89
Sélecteur 22
Contrôler la position de base 120
Régler la position de base 120
Selle
Déposer 75
Monter 76
Serrure de selle 21
Service après-vente 12
Stockage 127
Système antiblocage 85
Système de refroidissement 111
Remplir/purger 115

T

Tableau de bord 24-53
ABS 35
Activation et test 24
Affichage de la température du liquide de refroidissement 31
Affichage de la vitesse 30
Affichage du limiteur de vitesse 30
Affichage du niveau de carburant 32
Affichage **MTC** (en option) 31
Affichage **« Navigation »** (en option) 33
Affichage **ABS** 31
Affichage **Call** 33
Affichage **Favorites** 32
Affichage **Quick Selector 1** 33
Affichage **Quick Selector 2** 33
Affichage **Ride-Mode** 30
Audio 42
Avertissements 25
Bike Info 38
Bluetooth 45
Clock Format 50
Connectivité 44
Couplage du casque 46
Date Format 50
Distance 51
Easy Shift (en option) 37
Écran 27
Extra Functions 53
Favoriten 43
Favorites-Anzeige 1-4 43
Fuel Cons 52
Headset Type 47
Heated Grip (en option) 37
« Heating » (en option) 52
Heure 30
Indicateur de changement de vitesse 29
Interface 37
Language 52
Limiteur de vitesse 40
Limiteur de vitesse **State** 40
Menu 34

Motorcycle 35
MTC 36
Navigation 40
Poignées chauffantes (en option) 32
Quick Selector 1 44
Quick Selector 2 44
Régime 29
Relier le téléphone 45
Remote Control Mode (en option) 34
Ride Mode 35, 118
Settings 43
State 41
Tableau de bord minimal 28
Témoins 26
Temperature 51
Trip 38
Trip 1 39
Trip 2 39
Units 51
Volume 41
Vue d'ensemble 24
Warning 38

Témoins 26

Tension de la chaîne
Régler 81
Vérifier 81

Transport 64

U

Usure d'hiver
Travaux de contrôle et d'entretien 125

Utilisation conforme à l'usage prévu 7

V

Vêtements de protection 9

Vue du véhicule
Arrière droit 14
Avant gauche 13

3402764fr

28.01.2025



Husqvarna MOTORCYCLES

Husqvarna Mobility GmbH
Stallhofnerstraße 3 | 5230 Mattighofen | Autriche
www.husqvarna-motorcycles.com

Illustration : Mitterbauer/KISKA,
Husqvarna Mobility GmbH